

Carrero Blanco expone ante el pleno de las Cortes Españolas el momento económico del país

El ministro español del Ejército, en Chile



Santiago. — El ministro español del Ejército, teniente general don Camilo Menéndez Tolosa, a su llegada al aeropuerto, siendo recibido por el embajador de España y el ministro de Defensa de Chile y otras personalidades. — (Telefoto UPI-CIFRA)

«QUEREMOS DIALOGAR CON LOS GIBALTAREÑOS»

«Se brindó a los ingleses un camino sin asperezas que no han querido reconocer»

Importante discurso del señor Castiella ante las Cortes Españolas

Madrid (Logos). — En su discurso ante las Cortes sobre el problema de Gibraltar, comenzó el señor Castiella diciendo que el afán español de recuperar Gibraltar no puede ser juzgado sólo como una cuestión sentimental, una disputa sobre un punto de honor o un problema aislado de las relaciones internacionales españolas, sino como premisa indispensable de la independencia y de la dignidad del diálogo con otras naciones «y como clave de nuestra propia seguridad nacional».

Recordó el ministro de Asuntos Exteriores que en el gran giro experimentado por la estrategia mundial, el Mediterráneo se ha convertido en una de las zonas más sensibles y peligrosas del Mundo. Por otro lado, la comunidad internacional se ha liberado ya casi totalmente del colonialismo.

Tras recordar brevemente el contenido del nuevo «Libro Rojo» que ha presentado a las Cortes, en el que se hace historia de las negociaciones con el Gobierno de Londres, dijo que, por primera vez en 264 años Inglaterra —muy a disgusto— se ha sentado a negociar con España. Hasta ahora nuestro país en medio del clamor unánime de todo un pueblo había sostenido su reivindicación con tres siglos militares y numerosas reclamaciones públicas, pero sin conseguir nunca que Gran Bretaña tomara plena conciencia del problema y entrara en un diálogo como el actual que se desarrolla bajo la vigilancia de las Naciones Unidas.

Pasó a continuación el ministro a hacer un análisis de la conducta seguida por España e Inglaterra en la negociación y señaló que España no ha querido que el diálogo fuese interminable e inútil y que por eso, con ánimo amistoso y constructivo, en el alegato de 18 de Mayo de 1966 presentó al Gobierno británico, no sólo una reclamación, sino también una solución que daba satisfacción a los legítimos intereses de Gran Bretaña y de los habitantes de Gibraltar. Nuestro país hizo cuanto pudo por acortar las distancias que le separaban de la solución final, brindando a los ingleses un camino sin asperezas, que estos no han querido reconocer.

Otra de las añagazas británicas fue su pretensión de resolver el problema a través de los habitantes actuales de Gibraltar, olvidando que lo que hay que descolonizar no es a una comunidad británica residente hoy en Gibraltar, sino a España que es la víctima directa de la colonización.

Frente al referéndum gibraltareño, que nuestro país ya había rechazado como contrario a la doctrina de las Naciones Unidas, el Comité de los Veintidós en su resolución de primero de Septiembre de 1967, dio la razón a España. No obstante esto, los ingleses continuaron adelante con su manobra. Los resultados fueron los

(Pasa a quinta página)

Clamoroso apoyo de la Cámara a la política del Gobierno en el problema de Gibraltar

SE SUICIDA EL EX-FISCAL GENERAL DE PRAGA

Otro ministro checo que dimite

Investigación sobre la muerte de Masaryk

Praga (Efe-Reuter). — El ex-fiscal general de Checoslovaquia, doctor Jan Bartuska, se ha suicidado, según informes no confirmados en esta capital.

OTRA DIMISION. — El ministro checoslovaco de Defensa, general Bohmir Lomsky, blanco de intensos ataques desde hace dos semanas por su puesta ayuda a elementos desleales al régimen checoslovaco, ha dimitido.

INVESTIGACION. — Bonn (Efe). — Ha sido iniciada una investigación sobre las circunstancias de la muerte de Jan Masaryk, ha declarado hoy a la Prensa el fiscal general adjunto de Checoslovaquia. Se trata de comprobar la veracidad de las afirmaciones hechas en un artículo, publicado con gran acopio documental en una revista checoslovaca, por el profesor Svitak, según el cual Masaryk no se habría suicidado, como pretendía la versión oficial, sino que habría sido asesinado por los servicios secretos con la complicidad de la NKVD soviética.

Se aprueba la Ley de Presupuestos siendo rechazada la enmienda presentada por el Sr. Puig Maestro

La sesión continuará hoy

Madrid (Logos). — A las diez de la mañana, el presidente de las Cortes, don Antonio Iturmendi, declaró abierta la sesión del primer pleno de la Cámara celebra en esta su novena legislatura. El hemiciclo estaba completamente lleno de procuradores. Las tribunas también se encontraban abarrotadas de público y, entre algunos invitados ilustres, pudimos ver a don José María Pemán.

En el Banco del Gobierno estaba todo el Gabinete, excepto los ministros de Educación y Ciencia (que se encuentra enfermo), el de Información y Turismo (de viaje en Estados Unidos) y el de Ejército (que se encuentra en Santiago de Chile). Junto al presidente de las Cortes estaba el pleno de la Mesa y los presidentes de las Comisiones.

Se inició el orden del día con la lectura y aprobación del acta de la sesión anterior. Seguidamente, el secretario general, señor Romojaro, procedió a nombrar las altas y ceses de procuradores.

A continuación, juraron su cargo seis nuevos procuradores. Seguidamente se dio cuenta del fallecimiento del consejero nacional y procurador en Cortes, don Jacobo Roldán Losada y, por último, el secretario dio también cuenta de la elección de miembros de la Comisión Permanente de la Cámara, realizada en el pleno constitutivo de esta legislatura.

PALABRAS DE ITURMENDI

A continuación, el presidente de las Cortes pronunció un discurso en el que dijo que la Cámara celebraba el 25 aniversario de su constitución el 16 de Marzo de 1943. «Las Cortes de hoy son continuadoras en lo fundamental de las constituidas hace un cuarto de siglo y cualquier faceta que las diferencie, es de lógico crecimiento, desarrollo y perfeccionamiento». Tras rendir homenaje a todos los procuradores que sucesivamente han constituido las Cortes polarizó este reconocimiento y recuerdo en el que fue presidente de las primeras ocho legislaturas, don Esteban Bilbao y Egüía, y terminó diciendo: «Recae ahora sobre nosotros, señores procuradores, el honor y el deber de recibir ese acervo de enseñanzas, de sacrificios, de desvelos, de dedicación ge-

(Pasa a quinta página)

La capacidad intelectual del hombre podrá ser controlada por drogas

Pavoroso panorama para «dentro de cinco años»

Washington (Efe-UPI). — Dentro de cinco o diez años, los científicos controlarán la capacidad intelectual del hombre por medio de drogas, y quizás, incluso, podrán desarrollar facultades de creación en los niños, según ha declarado un profesor de Psicología de la Universidad de California.

El doctor Krech, pronunció estas palabras durante su intervención ante un subcomité del Senado encargado de estudiar una propuesta para la creación de una Comisión federal.

(Pasa a séptima página)

El jefe del Servicio Nacional de Loterías, en Burgos



Con motivo de celebrarse mañana el «Sorteo extraordinario de la Paz» en Burgos, se encuentra en nuestra ciudad el jefe del Servicio Nacional de Loterías, don Francisco Rodríguez Cirujeda, que ayer, a mediodía, celebró una conferencia de Prensa con los representantes de los periódicos locales y demás medios informativos, ante los cuales expuso curiosas particularidades referentes al indicado sorteo y a la Lotería Nacional en general. — Foto FEDE (Información, en 11.ª página).

HANOI ACEPTA NEGOCIAR CON ESTADOS UNIDOS EL FINAL DE LA GUERRA

Y como consecuencia de ello, Johnson establecerá contacto con representantes norvietnamitas

Satisfacción mundial ante el nuevo giro de los acontecimientos

Londres (Efe). — El Gobierno de Hanoi ha anunciado hoy su intención de negociar con el Gobierno de los Estados Unidos el fin de la guerra, ha informado hoy la emisora de la capital norvietnamita.

En un comunicado, «Radio Hanoi» dijo que, a pesar de que Vietnam del Norte no creía que la proposición norteamericana era sincera, está dispuesto a sentarse a la mesa de las conversaciones.

Pero si las negociaciones fracasan dijo también la emisora «estaremos dispuestos a luchar hasta el fin bajo los órdenes del presidente Ho Chi Minh».

Washington (Efe). — El presidente Johnson ha anunciado que serán establecidos contactos con representantes de Vietnam del Norte.

HOY SALDRA JOHNSON HACIA HONOLULU

Washington (Efe). — El presidente Johnson ha anunciado «que establecerá contacto con representantes de Vietnam del Norte, como consecuencia de la oferta de Hanoi de iniciar conversaciones».

Añadió el presidente que mañana saldrá para Honolulu, para conferenciar con representantes de Vietnam del Sur. Las conversaciones de Honolulu se prolongarán hasta el fin de semana.

El presidente hizo el sensacional anuncio en una aparición inesperada ante las cámaras de la televisión emplazadas ante la Casa Blanca, sólo cinco horas después de que Hanoi dijera que estaba dispuesto a reunirse con representantes de los Estados Unidos para conversaciones preliminares.

PROFUNDA SATISFACCION EN EL VATICANO

Ciudad del Vaticano (Efe-UPD). — El Vaticano ha expresado «profunda satisfacción» por la nota facilitada por Hanoi respecto a posibles conversaciones de paz en Vietnam.

«No excluimos la posibilidad de que esta nota tenga serio fundamento y esperamos que se reciban nuevas comunicaciones que confirme oficialmente tal posibilidad», dicen fuentes informativas vaticanas.

EN CANADA CONFIAN QUE EL FIN DE LA GUERRA ESTA PROXIMO

Ottawa (Efe-Reuter). — El ministro de Asuntos Exteriores, Paul Martin, ha dicho que el Mundo tiene razones para esperar e incluso confiar, que el fin de la guerra del Vietnam está próximo.

Añadió el ministro que Canadá está dispuesta a asistir a una conferencia de paz y también está dispuesta a contribuir a la rehabilitación y desarrollo económico del Vietnam una vez que la paz haya sido restaurada.

ITALIA FAVORABLE A TODA INICIATIVA DE PAZ

Roma (Efe). — El ministro de Relaciones Exteriores, Amintore Fanfani, manifestó «su viva esperanza de que la deseada iniciación por el camino de la paz no esté lejano».

Fanfani hizo sus declaraciones poco después de enterarse de que «Hanoi está dispuesto a hacer encontrar a sus representantes con los representantes de Washington para decidir cómo alcanzar el objetivo de una total suspensión de los bombardeos y de todos los otros actos de guerra y para consentir el inicio de tentativas de paz».

«Auspiciamos— dijo el ministro— que con el concurso de cuantos puedan y quieran eficazmente prestarlo, se logre en el espíritu de la conferencia de Ginebra de 1954 con la paz en el Vietnam, ahuyentar la más grave razón de inquietud en el Mundo de hoy». Por cuanto nos atañe y pueda ser de utilidad, expresó Amintore Fan-

(Pasa a séptima página)

LA DOBLE VIA DEL F. C. ENTRE MIRANDA Y VITORIA ENTRARA EN FUNCION EL DIA 1.º DE JULIO

Vitoria (Logos). — El día uno de Julio entrará en funcionamiento la doble vía entre Vitoria y Miranda de Ebro, con sus 33 kilómetros, único tramo que no lo tenía, según ha anunciado el subdirector de la VI zona de la RENFE.

La presencia del citado subdirector, se debía a la celebración de un homenaje íntimo dedicado al jefe de la estación de Vitoria, don Isaac García González, con motivo de sus cincuenta años de servicio. El subdirector de la VI Zona le hizo entrega de la medalla de oro de la fidelidad y placa de la RENFE. El inspector principal de sección ha solicitado para el homenaje la medalla del Trabajo.

Cuenta atrás en Cabo Kennedy para el disparo del «Apolo 6»

Si hay éxito, el próximo vuelo será tripulado

Cabo Kennedy (Efe-UPI). — Ha comenzado la cuenta atrás para el lanzamiento —mañana jueves— del segundo proyectil «Saturno 5» en vuelo espacial de prueba, diseñado para colocar la primera nave espacial tripulada, U. S. A. en la Luna. La misión «Apolo 6» comprende el lanzamiento del cohete, cuyo vuelo terminará diez horas después con un suave «americaje» de la cápsula no tripulada que impulsará. Si esta prueba tiene éxito, el «Saturno» será empleado para un nuevo lanzamiento de una nave tripulada en el otoño. El proyectil mide 110 metros de altura.

«Antena infantil», desde Burgos



Como prelude de la transmisión en directo por T.V. del sorteo de la Paz que ha de efectuarse mañana desde nuestra ciudad, los equipos de Televisión Española desplazados a Burgos montaron en el Gran Teatro su semanal audición «Antena infantil», acogida con gran júbilo por los pequeños burgaleses que pudieron presenciarla directamente desde las butacas de dicha sala de espectáculos. En el precedente grabado, una instantánea captada por «Fede» en el transcurso del sugestivo espectáculo infantil, durante la actuación de la orquesta «Ademar» y coro del Colegio de Hermanos Maristas.

Postal

OTRA VISION URBANA

NO es la primera vez que hemos aludido desde esta «Postal» a la sensación un tanto deprimente que ofrece la entrada a Burgos por la carretera de Madrid. Por una de esas paradojas que la vida gusta de reservar, se trata de la vía más transitada y, en contraposición, a ella le corresponde la visión más pobre de cuantas pueden encontrarse a través de las rutas que confluyen sobre la capital.

La impresión que se percibe por ese lugar, al coincidir con las primeras casas y calles del casco urbano —no muy positiva, ciertamente— se atenúa al llegar a la altura de la antigua Alhóndiga. Los bloques allí levantados hacen más amable y confortante el paisaje urbano, después de que todo lo que ha quedado atrás dicen bien poco en favor de la ciudad a la que se llega.

Hay que pensar en que la dinámica del tiempo y de los hombres vayan arrojando la anacrónica estampa citada y todo irá mejorando, a medida que nuevos edificios vayan sustituyendo a las viejas casas y destaralados bajos que aparecen en constante sucesión por aquella zona. Ayer aludíamos a la nueva visión urbana que se está percibiendo por espacios del Capiscol y Gamonal, emergiendo nuevos barrios y núcleos de población sobre tierras que antes eran de labor o simples descampados. No hay razón para que esa fiebre constructora no alcance a este otro sector, que, por añadidura, se halla plenamente inserto en el propio perímetro urbano. Un impulso interesante y quizá decisivo a dicho lugar habrá de darle la Diputación, cuando lleve a efecto la enajenación de los terrenos que ocupan los establecimientos de la Beneficencia provincial y se ejecute la urbanización prevista en el inmenso solar resultante.

El punto de arranque de esas obras está ya próximo. El pasado martes se anunciaba la venta en pública subasta de cinco mil y pico metros cuadrados, comprendidos en la huerta de San Agustín. Es el primer paso al que sucederán otros, ya que en el terreno práctico de Fuentes Blancas sigue ininterrumpidamente la construcción de los edificios que albergarán varios edificios del complejo benéfico provincial y a medida que aquellos vayan entrando en funcionamiento, irán desamortando los similares que ocupan lugar en la calle de Madrid y San Agustín.

No hay duda que el desarrollo de estos proyectos contribuirá a transformar sensiblemente la zona citada, aunque antes de llegar a estos Establecimientos, viniendo de Madrid, es donde se encuentra el verdadero problema urbano ya la causa de esa impresión poco grata que Burgos ofrece al visitante. ¿Cómo podrá resolverse?

Suponemos que la nueva Ley de Fiscalidad del Suelo sobre solares y alturas insuficientes aportará las soluciones precisas, siempre y cuando la referida Ley no quede en letra muerta e instrumento inoperante. Precedentes de tal naturaleza ya existen en el

BURGENSE

DE LOS CENTROS OFICIALES

DELEGACION PROVINCIAL DE INFORMACION Y TURISMO

CAMPANA «MANTENGALIMPIA ESPAÑA». — Se recuerda a todos los Centros escolares oficiales y no estatales que están interesados en el concurso «Mantenga limpia España», que el próximo día 14 de Abril finaliza el plazo de presentación de instancias solicitando tomar parte en el concurso.

AYUNTAMIENTO

FIERAS Y FIESTAS DE SAN PEDRO Y SAN PABLO. — COORDINACION DE INDUSTRIAS Y EMPRESAS COMERCIALES. — El año último, 1967, al hacerse público el programa de las Fiestas y Fiestas de San Pedro y San Pablo, determinadas industrias de las instaladas en el «Polo» de Promoción de Burgos, se dirigieron a la Comisión de Gobierno ofreciendo su colaboración en los actos de dicho programa, especialmente en la cabalgata homenaje a la «Reina» de las fiestas, no habiéndose podido aceptar tan simpática iniciativa por ser demasiado tarde para llevarla a efecto, ya que con anterioridad a la publicación del programa estaban totalmente organizados todos los actos incluidos en el mismo, con sus respectivas peculiaridades.

Por ello, en el presente año, la Comisión de Gobierno y Festejos ha estudiado la posible colaboración de las industrias y empresas comerciales burgalesas en las fiestas de la ciudad, habiendo establecido al efecto las siguientes bases:

Primera. — Las industrias y empresas comerciales establecidas en el término municipal de Burgos, podrán intervenir en la cabalgata homenaje a la «Reina» de las fiestas, presentando carrozas fuera de concurso.

Segunda. — La temática de las carrozas será de libre elección pero deberá corresponder siempre, en su proyección, a una indudable expresividad de altas calidades artísticas.

Tercera. — Deberán someterse a la aprobación y admisión de la Comisión de Gobierno y Festejos, un boceto de la carroza debidamente ilustrado y con suficiente explicación de su desarrollo, que será presentado en la Sección de Festejos de la secretaría municipal antes de las doce horas del día 15 de Abril actual.

4.ª — Igualmente la Comisión de Gobierno y Festejos admitirá cualquier sugerencia de las citadas industrias y empresas comerciales, relacionada con posibles colaboraciones en los distintos festejos, dirigiendo al efecto las oportunas propuestas a la citada Comisión antes de las doce horas del día 15 del actual mes de Abril.

INSPECCION DE ENSEÑANZA PRIMARIA DEL ESTADO

VACACIONES DE SEMANA SANTA. — Dadas las reiteradas consultas de los Centros de Enseñanza Primaria respecto a las

próximas vacaciones de Semana Santa, esta Inspección aclara que subsisten las normas dadas en el calendario escolar para el presente curso.

INFORMACION: — Ante las numerosas consultas formuladas sobre matriculación en el primer curso de Bachillerato, la Dirección general de Enseñanza remite las siguientes notas aclaratorias:

1.ª — Las convocatorias de examen de Ingreso anunciadas por los Institutos y Colegios de Enseñanza Media, están exclusivamente reservadas a las personas que en 23 de Diciembre de 1965 tuvieron cumplidos diez años de edad (Disposición transitoria novena de la Ley 169/1965 de 21 de Diciembre).

2.ª — En los restantes casos, la simple presentación del libro de escolaridad de Enseñanza Primaria o, en su defecto, la cartilla escolar debidamente diligenciada con la aprobación del cuarto curso escolar, más los documentos que se especifican en la Orden Ministerial de 1.ª de Junio de 1967 (B. O. del Estado de 13 de Julio) permitirá la matrícula en el primer curso de Bachillerato.

Lo que se hace público para general conocimiento, en evitación de los perjuicios que podrían irrogarse a los alumnos de Enseñanza Primaria que, habiendo cumplido los diez años de edad después del 21 de Diciembre de 1965 se presenten a examen de Ingreso convocado por los Centros de Enseñanza Media.

En las oficinas de esta Inspección (calle San Cosme, número 2-6, se aclararán cuantas dudas surjan a este respecto.

DELEGACION - COMISARIA PARA EL S. E. U.

MILICIAS UNIVERSITARIAS - AVISO. — Se pone en conocimiento de todos los estudiantes de esta ciudad, alumnos de los cursos primero y segundo de los Campamentos de Milicias Universitarias, tanto de Monte La Reina como de Talarn, que la vacunación reglamentaria se efectuará en Burgos mañana viernes, día 5. A este fin deberán encontrarse dicho día, a las nueve de la mañana, en los locales de esta Delegación - Comisaría para el S. E. U., calle de Santander, 2, primero, izquierda.

400 PLAZAS

AUXILIARES MINISTERIOS

100: Turno libre.
300: Turno restringido.

Preparación, contestaciones, por profesorado especializado. Siempre número 1. Pida programa con modelo instancia. (franqueo 10 pesetas).

ACADEMIA BILBAO
SAGASTA, 10 - MADRID 4

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.

— Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos. — José Luis Bustos Avalos, Juan Hebrero Lozano, Alicia Benito Gallana, José Antonio Arce Peñaña, Oscar Javier Barrueto Ruiz, Dorotea de los Angeles Amella, Ricardo Gómez Cerdeiras, Silvia Ayala González, José Alberto Bárcena García, María del Mar Hoz Arribas, Carlos Ignacio Arto González, Oscar Javier Marjúan Delgado, Clara Isabel Martínez Cabañez.

Matrimonios. — Don Eliseo García Souto con doña Casilda Calderón Pascual hoy a las doce en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos (Catedral).

Defunciones. — Antonio Díez García de Béjar 62 años Hospital Provincial; María Visitación Orbea Echegarria de Elbar 83 años, Avenida General Sanjurjo, 11.

ras fúnebres y funeral, celebrados por el eterno descanso de su alma.

viejo, San Julián, 13, y De Abajo, Villareyo, 10.

Coches sin conductor
EAT 1.500, MORRIS 600-D
Garaje Turismo

BOTONES

de catering años, para oficina, se precisa. Razón: Calle Vitoria, 21, principal. (ROC Núm. 360)

FARMACIAS DE GUARDIA.
Martínez Mata, Plaza de José Antonio, 12; González Castro-

res, mínima, 3 grados a las 10 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, E — 10,8 kilómetros; a las diez de la tarde, E — 14,4 kilómetros; a las siete de la tarde, E — 14,4 kilómetros.

SE ARRIENDA HOSTAL ANGULO
ONA (Burgos)
Informes en el mismo

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenina; Barómetro — A las ocho de la tarde, 684,8; a las dos de la tarde, 686; a las siete de la tarde, 685,1.

Temperatura ambiente. — Máxima, 8,4 grados a las 16,15 ho-

EXCURSIONES

Domingo, día 7

A ARACA Y VITORIA

JURA DE BANDERA
Salida de Burgos a las 8,00 de la mañana.
Regreso de Vitoria a las 9 y 11 de la noche.
Precio: 120 Ptas.

A VALLADOLID

PROCESIONES DE SEMANA SANTA
Salidas de Burgos día 11, a las 3,30 de la tarde y día 12 a las 9 de la mañana.
Regreso de Valladolid, día 12, a las 11 de la noche.
Precio: 120 Ptas.

A MADRID

SEMANA SANTA
Salida de Burgos, día 11, a las 3 de la tarde.
Regreso de Madrid, día 14, a las 10 de la noche.

FERIA DE SEVILLA

(12 días)
Salida de Burgos, día 19 de Abril.
Regreso, día 30 de Abril.

VIAJES CAMPEADOR

Lain Calvo, 20. Tfno. 200347

NUOVO JUEZ COMARCAL DE VILLADIEGO. — En virtud de Orden del Ministerio de Justicia, publicada en el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al martes último, se nombra juez comarcal de Villadiego a D. Pedro González Rozas, que ejercía su función en el suprimido Juzgado comarcal de Sedano.

AUTOMOVILES DE OCASION

MERCEDES-220, muy cuidado, espléndido.
RENAULT 4-L, revisado, toda prueba.
RENAULT 4-F, seminuevo.
CITROEN BREAK, nuevo, semi-estreno.
CAMION AVIA, tipo FURGON 3.500, muy bonito.
D. K. W. 1.000, revisada, muy pocos kilómetros.
D. K. W. 800-S, varias, de todos los precios.
SAVA 3.500, barata.

RUERA

Vitoria, 19. Telf. 203837
BURGO

GRATITUD. — Don Fidel Morales Sáez, hijos y demás familia de don Guanaupe Pardo Lázaro, fallecida el domingo último, expresan su gratitud a cuantos se interesaron por la enfermedad de aquella y asistieron al entierro y honras fúnebres por el eterno descanso del alma de la finada.

Igualmente los hijos, hijas políticas y demás familiares de don María de los Santos Román Martínez, viuda de Ciriaño Puras, que falleció días pasados conforada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad, nos ruegan, en la imposibilidad de poder hacerlo personalmente, expresemos su agradecimiento a cuantas personas se interesaron por la salud de la finada y asistieron a las hon-

BURGOS AL DIA

NOTICIAS

ras fúnebres y funeral, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Coches sin conductor
EAT 1.500, MORRIS 600-D
Garaje Turismo

BOTONES

de catering años, para oficina, se precisa. Razón: Calle Vitoria, 21, principal. (ROC Núm. 360)

FARMACIAS DE GUARDIA.
Martínez Mata, Plaza de José Antonio, 12; González Castro-

res, mínima, 3 grados a las 10 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, E — 10,8 kilómetros; a las diez de la tarde, E — 14,4 kilómetros; a las siete de la tarde, E — 14,4 kilómetros.

SE ARRIENDA HOSTAL ANGULO
ONA (Burgos)
Informes en el mismo

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenina; Barómetro — A las ocho de la tarde, 684,8; a las dos de la tarde, 686; a las siete de la tarde, 685,1.

Temperatura ambiente. — Máxima, 8,4 grados a las 16,15 ho-

familiares, expresamos el nuestro muy sincero por la pérdida que lloran.

— Asimismo falleció ayer a los 66 años, conforado con los Santos Sacramentos, nuestro estimado amigo, el conocido industrial carnicer de esta plaza, don Luis Castellanos Sanz a cuya apenada esposa, doña Amparo de Grado Sanz, hijos, Luis, Amparo, Elena y Roberto, hijas políticas, nietos, hermanos y resto de deudos, expresamos nuestra condolencia, por la pérdida que lloran.

ARROLLADO Y MUERTO POR EL TREN. — Poco después de las diez y media de la mañana de ayer, el tren número 2142, que procedía de Irún, arrolló y dio muerte, en las proximidades del paso a nivel de Santa Dorotea, hacia el lado de la estación, a Gerardo Calvo Angulo, de 58 años, casado, natural de Santa María Rivarredonda y residente en nuestra ciudad, Avenida del Conde de Guadalquivir, número 12. El señor Calvo Angulo que prestaba servicio como electricista de la RENFE, se hallaba trabajando en aquel lugar, tendiendo unos cables junto a una casilla que hay inmediata, y cruzó una de las vías donde se realizan maniobras, sin darse cuenta de la llegada del tren citado que le causó la muerte.

Descanse en paz el alma del finado y reciban su apenada esposa doña Dolores Milangos, hijos don José Antonio y don Gerardo; hijas políticas doña Orella Portas y doña María Teresa Manjón, hermanos doña Fabriciana, don Macario doña Virtudes, don Miguel, don Francisco y don Antonio; hermanos políticos, nietos, sobrinos primos y demás familia, el testimonio de nuestra condolencia.

Temperatura ambiente. — Máxima, 8,4 grados a las 16,15 ho-

Excursiones VINCIT
DIA 7 Abril
A la Jura de Bandera
ARACA (Vitoria)
— Y —
ZARAGOZA
Día 12 de Abril
Viernes Santo en
VALLADOLID

Informes y reservas de billetes
VIAJES VINCIT, S. A.
Arenaria T. 1. G. A. — Generalizime, 5. Teléfo. no 204622.

EL CUPON PRO CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 500 pesetas el número 738 y con 50 pesetas todos los números terminados en 38.

LETRAS DE LUTO. — En el día de ayer descansó en la Paz del Señor don Martín Ortega Lázaro, empleado municipal.

A los numerosos testimonios que en estos momentos está recibiendo su apenada esposa doña Valentina Monedero Garriga, hijos, hijos políticos, nietos, hermanos, hermanos políticos y demás

ESTRENO EXTRAORDINARIO
Una visión alucinante, cruel, espectacular, sobrecogedora de un episodio bélico no revelado hasta hoy.
(Autorizada para mayores de 14 años)

COMANDO
HARRY GUARDINO JAMES COBURN MIKE KELLY con NICK ADAMS presentando a BOB NEWHART
presentado por STEVE BLAKE y GENE DUNN
DIA 7 ABRIL 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31

ESTRENO DE ACCION!
Cordon
5 - 7,45 - 10,45

EL PRINCIPE DEL MIEDO EN SU MAS ESCALOFRIANTE PERSONAJE

CAS NOVIAS DE FUNMANCHU
CHRISTOPHER LEE
DOUGLAS WILMER-HEINZ DRACHE MARIE VERSINI
Howard Marion Crawford, Tsai Chin, Rupert Davies, Roger Hanin
Eastmancolor director: Don Sharp

El rayo aniquilador. El pozo de las serpientes... Los terribles «Dacois». La robotización de cerebros...
¡Y muchas más cosas siniestras que le harán estremecer!

(Tolerada MENORES)

CONSEJERO. — Hoy, de 4 a 1. El desternille de risas, con el genial y único Cantiflas, en su realización cumbre, «Entrega inmediata» (2). Sensacional reestreno. Tolerada menores.

CONSULADO. — «El novio de mi mujer» (3) Dick Van Dyke Debbie Reynolds De como un pleiteo con la mujer de uno es una verdadera catástrofe y un mal negocio. Mayores 18 años.

CORDON. — 5, 7,45 y 10,45. Christopher Lee (el príncipe del miedo) vuelve en una siniestra película, llena de acción, que le hará estremecer: «Las novias de Funmanchu» (5, c.) Eastmancolor, con Marie Versini. Menores.

CALIFICACION MORAL
1. niños; 2. mayores de 14 años; 3. mayores de 16 años; 4. mayores de 17 años con reparos; 5. gravemente peligrosa.

GRAN TEATRO

HOY, a las 5,30, 7,45 y 10,45



FORMIDABLE ESTRENO
Temeridad, sagacidad, aventura en un film «Paramount» humano, violento y pleno de acción.
(Tolerada a menores)

EL DESTERNILLE DE RISAS

CON EL GENIAL Y UNICO

CANTIFLAS

en su realización cumbre

ENTREGA INMEDIATA

Sensacional reestreno

HOY, en el COLISEO

(Tolerada a menores)

CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno extraordinario. «Comando» (2). Una visión alucinante, cruel, espectacular, sobrecogedora, de un episodio bélico no revelado hasta hoy. Mayores de 14 años.

CALATRAVAS. — Cuarta semana de éxito arrollador. La película de los seis «Oscars» El novio triunfante mundial «Doce y Zhivago» (3 R) Sesiónes tarde y 9,15 noche. Mayores 16 Localidades a la venta de 12,30 a 1,30 y de 1,30 a 10,30.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. El desternille de risas, con el genial y único Cantiflas, en su realización cumbre, «Entrega inmediata» (2). Sensacional reestreno. Tolerada menores.

CONSULADO. — «El novio de mi mujer» (3) Dick Van Dyke Debbie Reynolds De como un pleiteo con la mujer de uno es una verdadera catástrofe y un mal negocio. Mayores 18 años.

CORDON. — 5, 7,45 y 10,45. Christopher Lee (el príncipe del miedo) vuelve en una siniestra película, llena de acción, que le hará estremecer: «Las novias de Funmanchu» (5, c.) Eastmancolor, con Marie Versini. Menores.

CALIFICACION MORAL
1. niños; 2. mayores de 14 años; 3. mayores de 16 años; 4. mayores de 17 años con reparos; 5. gravemente peligrosa.

«EL MARXISMO Y SU NUEVA ESTRATEGIA»

Hoy, conferencia de Jaime Caldevilla

Hoy, jueves, a las ocho de la noche y organizada por el Instituto «Francisco Suárez» y el Circolo regional «Vázquez de Mella», disertará sobre el tema «El marxismo y su nueva estrategia», el ex-consejero de la Embajada de España en La Habana, don Jaime Caldevilla, experto en materia de comunismo. Existe gran interés por escuchar a este prestigioso orador. La entrada será libre y la conferencia se celebrará en el Casino.

Lea LIARIO DE BURGOS

VIAJES NOVIOS

viajes Aralar

CALERA 202053

LA ELECTRONICA, AL SERVICIO DE LA MEDICINA



En el Instituto de Cancerología de Villejuif es utilizado este cerebro electrónico concebido por IBM, que posibilita por vez primera la recogida de cantidades importantes de ciertos tipos de glóbulos blancos a partir de un solo donante, devolviendo plasmas y glóbulos rojos simultáneamente. Se trata de un separador de células sanguíneas. La operación no implica ningún riesgo porque en cada instante no hay fuera del organismo más de 400 cc. de sangre. Esta separación es muy útil para el tratamiento de leucemia y algunos tumores cancerosos. — (Foto FIEL)

LA ANTIGUA PENITENCIA DE SANGRE

- ★ Semana Santa en una villa italiana del valle de Sannio Telesino...
- ★ De todas partes de la comarca acuden a Guardia Sanframondi gentes que quieren presenciar esta antigua procesión
- ★ Las mujeres van cubiertas con negros velos y llevan sobre su frente auténticas coronas de espinas...
- ★ Y los hombres, anónimos penitentes bajo los capuchones se maceran el pecho con unos corchos llenos de espinas

Por Isabel MONTEJANO MONTERO

(Copyright by Cifra Gráfica)

En el Valle de Sannio Telesino, y situado a 428 metros sobre el nivel del mar, hay una villa italiana llamada Guardia Sanframondi, que se ha hecho famosa por las penitencias que sus "batidores de sangre" se castigan durante la Semana Santa.

77 kilómetros de Nápoles y son muchos los que acuden no solamente desde esta ciudad, sino desde otras muchas de la comarca, a presenciar las procesiones donde se ve a estos penitentes.

La villa fue fundada en los albores del siglo VI y algunos de ellos, o sea de los naturales de la misma, afirman que ésta ya existía cuando Anibal devastó la península italiana.

La tradición dice que antiguamente estas penitencias se hacían en el mes de Agosto, pero desde hace mucho tiempo, parece que se han trasladado a los días de la Semana Santa. Es, en realidad, una visión alucinante que podría superar los sueños dorados del mejor director de escena de Hollywood, y que desde luego, impresiona notablemente a todos los cristianos que las presencian.

Parece ser que en el año 1300, en territorio de Lima, cerca de Saupisi, se descubrió una estauta de madera, que representaba a la Santísima Virgen, venerada en Guardia Sanframondi. La imagen pesaba tanto que nadie podía moverla de aquel lugar, donde fue hallada. Este privilegio solamente fue concedido a las gentes de Guardia que fueron allí haciendo penitencia de sus pecados, golpeándose y azotándose a sí mismos, e hiriéndose hasta hacer brotar la sangre en presencia de la imagen que, milagrosamente, se volvió ligera como una pluma y fue llevada en triunfo a la villa, donde aún se venera en una antiquísima parroquia.

Hoy, trasladada esta penitencia a la Semana Santa, la procesión comienza a la salida del sol, cuando todos aquellos que desean participar como penitentes, se hallan reunidos. Se encabeza con una muchacha vestida de blanco y portando un crucifijo, y la siguen otras tres representando las tres virtudes teologales, como son la Fe, Esperanza y Caridad. Detrás aparecen las virtudes cardinales, representadas también por muchachas y,



Los hombres de Guardia Sanframondi hacen así penitencia, hiriéndose hasta hacer brotar la sangre. — (Foto CIFRA)

más tarde, "El triunfo de la religión", personalizado por un joven que porta una cruz y una espada de madera.

Seguidamente, el resto de la procesión y los penitentes. Las mujeres van vestidas con velos negros hasta los pies y llevan sobre sus frentes auténticas coronas de espinas, que rasgan sus rostros. Las siguen los "batidores de sangre", que durante las siete horas que dura la procesión,

golpean sus pechos desnudos con un corcho recubierto de espinas o sus espaldas con pesadas barras de hierro, en signo de penitencia por sus pecados y los del mundo.

En el reportaje gráfico aparece la alucinante muestra de esta tétrica procesión que revive la fe y el espíritu de las buenas gentes de la villa italiana, que cada año, se mortifican de este modo impresionante.

EL HOMBRE NECESITO 2400 AÑOS PARA LLEGAR AL CORAZON

Entre la piel y la víscera cardíaca hay sólo cuatro centímetros

Bogotá. — (Crónica del corresponsal de "Fiel-Orbelat" en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — En los sesenta y siete años cumplidos que tiene el siglo XX la ciencia médica ha progresado más que en los 1.900 años anteriores y ya no es utópico pensar que la cirugía ayudará al hombre a sobrevivir en proporciones incalculables hasta el punto que pueda prolongar la existencia humana hasta 200 ó 300 años.

Tal planteamiento y pronóstico fue formulado en un importante foro médico realizado en Bogotá con asistencia y participación de los más destacados cirujanos de Colombia entre quienes figuraron los doctores Juan Jacobo Muñoz, Andrade Valderrama, Aparicio Jaramillo, Quintero Esquerri y Bonilla Naar.

Entre las conclusiones más importantes obtenidas en el intercambio de ideas y opiniones figura un planteamiento general de Bonilla Naar quien afirmó: Entre el corazón y la piel hay una distancia de dos a cuatro centímetros. El hombre necesita dos mil cuatrocientos años para llegar al corazón. Una vez que tocó la capa externa (pericardio) entre ésta y la siguiente, a la cual está prácticamente "pegada", se demoró otros 98 años. En los últimos 25 años se ha logrado los más grandes progresos concebibles en la cirugía del corazón, ni siquiera imaginados en el siglo pasado. Actualmente puede decirse que todas las enfermedades congénitas, excepto las malformaciones demasiado notorias, son operables por los cirujanos.

SE VENDE

MAQUINA PLANA TIPOGRAFICA AUTOMATICA "AUTO RAPID" 35 x 50. FUNCIONANDO TALLERES GRAFICOS "DIARIO DE BURGOS" (Informes: esta ADMINISTRACION)

La cirugía cardiovascular ha llegado ahora a un nivel tan alto que ha permitido como se sabe, las primeras sustituciones de válvulas del corazón y en último extremo, como ocurrió en África del Sur, al reemplazado de todo el corazón.

G. PEREZ TELLEZ



Uno de los penitentes de la procesión de Guardia Sanframondi, cubierto con un capuchón, macera su pecho con un corcho de espinas, mientras en la mano izquierda porta un crucifijo (Foto CIFRA)

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

Papeleteria Vitoria, 13

Tel. 20 28 52

TEJIDOS SELECTOS JOSE MARIA

Plaza de Vega, 11. Teléfono 206297 PRECISA

DEPENDIENTE JOVEN, BIEN RETRIBUIDO

(Registro Oficina Colocación número 581)

EL MAR ES NUESTRO PRINCIPAL «POLO DE PROMOCION»

- Como despensa insustituible, proporciona casi un millón y medio de productos alimenticios
- Y de la mar viven setecientas fábricas de salazones, conservas y subproductos
- Nuestros puertos son ventanas abiertas a todos los horizontes

Por José PEREZ DE AZOR

(DE LOS SERVICIOS ESPECIALES DE "EFE")

El mar constituye nuestro principal polo de promoción. Como despensa insustituible, proporciona casi un millón y medio de productos alimenticios: de pescado que, consumido en fresco y congelado, asegura valiosas proteínas a la creciente demanda interior. Y, al mismo tiempo, dan vida a unas setecientas fábricas de salazones, conservas y subproductos. Como fuente de materias primas —algas, sal, esponjas, coral o minerales diversos— posibilita amplios sectores industriales.

Por el mar los pueblos se unen y los intercambios se incrementan. Y al crecer la Flota Mercante, también se amplían y modernizan los astilleros, las factorías de desguace y múltiples actividades —siderometalúrgicas, maderas, pinturas, plásticos, aparatos y maquinaria diversa— se benefician al asegurar un importante porcentaje de ventas; y es toda la economía del país la que recibe impulsos alentadores.

no sólo se registran naves para la Marina española, sino unidades para Noruega, Yugoslavia, Egipto, Marruecos, Ghana, Méjico y varias repúblicas iberoamericanas; exportaciones que, en la última década, nos han proporcionado divisas por un total de 14.000 millones de pesetas.

El 1º de Enero de 1968 la industria naval contaba con encargos en firme para construir 260 buques mayores de cien toneladas y con casco metálico, con 1.212.424 toneladas de registro bruto. De estas cifras, veintiocho buques, con 178.800 toneladas están destinados a las flotas extranjeras y el resto pasaron a engrosar la flota propia.

Los astilleros no sólo proporcionan trabajo a muchos millares de operarios en las distintas plantas diseminadas por todo el litoral, sino que se proveen de múltiples industrias auxiliares, lo que facilita el despegue económico y social de otras actividades, en todas las provincias, incluso en las interiores.

Si tenemos en cuenta que el 85 por ciento del comercio exterior español se realiza por vía marítima —y un buen porcentaje del interior debido a su extensión litoral y a provincias y plazas fuera del núcleo peninsular— y que cada año el tráfico crece en proporción al desarrollo que logramos, nos damos cuenta de que es absolutamente necesario lograr una flota suficiente y eficaz.

Y llevamos camino de lograrlo. El II Plan de Desarrollo prevé la construcción de 1.450.000 toneladas de buques en el cuatrienio 1968-71. Y es posible que en un tercer plan se continúe el esfuerzo, lo que nos situará para 1975, en esa Marina de cinco millones de toneladas que los ministros de Comercio y de Industria, señores García-Moncó y López-Bravo, han apuntado.

SECTOR PESQUERO

La flota pesquera acusa un extraordinario incremento. Centenares de embarcaciones de mediano y gran tonelaje se han puesto en servicio en los

cinco años últimos y hoy la presencia de flotillas españolas en los caladeros más alejados es frecuente.

En el subsector de gran altura el camino recorrido ha sido decisivo. En congeladores nuestro país cuenta con la flota más importante de Europa occidental —tercera del Mundo: Japón, la URSS y España—; en el área de Terranova la presencia se ha mantenido y ahora, con los nuevos bacaladeros incorporados y las nuevas construcciones de naves especiales para estos bancos.

La flota de altura se mantiene, pero la de bajura acusa multitud de problemas, los cuales se están tratando de zanjar, aunque éstos no quedarán totalmente resueltos hasta llevarse a cabo el programa de estructuración estudiado por la Dirección general de Pesca Marítima.

Un millón cuatrocientas mil toneladas de capturas es el balance del pasado ejercicio. En primera venta han proporcionado unos 17.000 millones de pesetas. Pero han sido el sostén de muchos millares de familias españolas, y suministro indiscutible de mercados de transformación.

LA GEOGRAFIA TAMBIEN CUENTA

La situación geográfica de España es óptima. Ocupamos, en el tráfico marítimo, el pun-

to central del planeta. A nuestros pies tenemos el Estrecho de Gibraltar, por donde pasan 50.000 buques anuales. Y esta presencia constante de unidades extranjeras —de todas las flotas del Mundo— en aguas próximas tienen un valor inestimable, porque una parte importante de ese tráfico puede obtener suministros diversos en puertos españoles —Ceuta, Algeciras, entre otros— y es muy posible que, de lograrse unas factorías de reparaciones de buques competitivos, muchos centenares de buques recalarien en nuestras bases para efectuar reparaciones, limpiar fondos o adquirir repuestos diversos.

Los puertos de La Coruña y Vigo, en el Noroeste; los de Barcelona, Alicante y Palma de Mallorca, en el Mediterráneo; los de Málaga, Melilla, en el mar de Alborán; los de Cádiz y Huelva, así como los canarios, son ventanas abiertas a todos los horizontes.

El mar es básico para la economía nacional. Proporciona alimentos sanos; materias primas para la industria; favorece los intercambios comerciales y nos acerca a todas las latitudes. El mar, abierto a todos los rumbos, continúa siendo decisivo para el despegue económico de nuestro país.



PIENSOS PARA GANADERIA



FABRICAS:

ALCE. VALLADOLID ALCAM. VILLALON DE CAMPOS ALAMA. VALDEMORO ALGA. PONTEVEDRA

CONDUCTOR: Sin orden no hay tráfico posible circular por la derecha.

1968
202
1704

Gobierno civil
SANCIONES

Por este Gobierno civil se han impuesto las siguientes sanciones:
Por faltas a la moral y buenas costumbres: De 500 pesetas a Félix Balbás Bravo, vecino de Burgos.

La Comisión municipal Permanente despacha diversos asuntos de trámite

Referencia de la sesión de anoche

Anoche celebró sesión la Comisión municipal Permanente, bajo la presidencia del primer teniente de alcalde y alcalde accidental don José Antonio Olano y López de Letona...

rrio de Gamonal, calle número 24.
PERSONAL.— Anunciar la provisión en propiedad de cuatro vacantes de guardas de Paseos y Jardines...

YA ESTA ULTIMADO EL PROGRAMA DEL «SORTEO DE LA PAZ»

Se iniciará a las seis y media de la tarde enmarcado en una selecta audición de canciones y danzas populares

Ha quedado definitivamente ultimado el programa a que se ajustará la velada que mañana, a las seis y media de la tarde, se celebrará en el Gran Teatro...

Castillo y hoy visitarán la Cartuja. Se encuentran encantados de su estancia en Burgos y de las atenciones de que vienen siendo rodeados.

FUE UN EXITO EL FESTIVAL DE TELEVISION «ANTENA INFANTIL»

Junto a los protagonistas del popular espacio actuaron diversos conjuntos burgaleses

Dentro de los actos conmemorativos del XXX aniversario de la restauración de la Lotería Nacional en nuestra ciudad, Televisión Española transmitió ayer en Burgos, en directo, a todo el país, el popular programa «Antena Infantil»...

los divertidos números cómicos y de canciones que tanto gustan a los pequeños. Después intervinieron el coro y orquesta «Ademar» del Liceo Castilla, dirigidos por el Hermano Martín Jiménez...

EL DOMINGO día 7

A las 13 horas se celebrará, una cochera, propio almacén - garaje, en el Barrio de Villimar.

Las misas que se celebran mañana, día 5, a las 7,30, 8, 8,30, 9, 9,30 y 10, en la iglesia de la Merced, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de...

DON FRANCISCO ANTONIO GALARRETA LOZANO
Que falleció el día 5 de Abril de 1964
Q. E. P. D.

LA FAMILIA ruega a sus amistades la asistencia a alguno de dichos actos piadosos, por lo que les quedará muy agradecida.

FUERA DE CONVOCATORIA

Se dio lectura de varios documentos recibidos, resolviéndose lo procedente, y entre ellos, una comunicación del Hospital de San Juan, participando los siguientes donativos con destino a dicho Establecimiento benéfico: por don Felipe de Abajo, 1.000 pesetas; por don Máximo Ormazábal, 100 pesetas...

URGE ALQUILAR TRACTORES de 70 a 100 HP. Informes: de 2 a 4 Teléfono 203542

VISITAS DE LOS NIÑOS DE SAN ILDEFONSO

Los niños del Colegio de San Ildefonso desplazados a Burgos para cantar los números del sorteo de la Lotería de mañana, efectuaron ayer diversas visitas a monumentos y lugares artísticos de la ciudad...

Televisión

- JUEVES
11:00: Televisión escolar: Actividades manuales.
2:00: Presentación.
2:02: Avances informativos.
2:04: Panorama de actualidad
3:00: Telediario.
3:30: España al día.
3:40: Novela.
4:10: Setenta y siete: «Ochenta y ocho barras».
5:10: Cierre.
6:55: Presentación y avances
7:00: Jardín.
7:28: Avance informativo.
7:30: Por tierra, mar y aire.
8:00: Balonmano. Encuentro Noruega - España. Re-transmisión en directo desde el Palacio de los Deportes de Barcelona.
9:29: Avances.
9:30: Telediario.
9:59: Avances.
10:00: Misión imposible.
10:55: La hora del Mundo.
11:50: Telediario.
0:05: El alma se serenará: «Despedida a San Juan» por Luis de Castresna por Luis de Castresna
0:14: El programa de mañana, meditación y cierre.
VIERNES
11:00: Televisión escolar.
2:00: Presentación.
2:02: Avance informativo.
2:04: Panorama de actualidad
3:00: Telediario.
3:30: España al día.
3:40: Novela.
4:10: La casa de los Martínez.
5:10: Cierre.
6:30: Lotería nacional. Re-transmisión en directo desde el Gran Teatro de Burgos, del Sorteo XXX Aniversario.
7:30: Avance informativo.



El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

SE NECESITAN SOCIOS

para cooperativa viviendas. precio construcción, zona Gamonal. Informes. Pensión Vitoria, San Juan, 3, de 6 a 9. URGENTE

Recordatorios - Libros y Rosarios



COMUNION PRIMERA

Selecto y modernísimo surtido de estampas

Papeleteria TAGRA

TALLERES GRAFICOS DIARIO DE BURGOS

Vitoria, 13

Teléfono 202852

LA BOLSA

MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander)

En la sesión de hoy se ha acentuado la firmeza del sector bancario en el que destaca la fuerte recuperación de Hispano.

CORROS

Bancario.— Demanda asimismo para Banco de Santander, Hispano, Central, Ibero, Valencia y en posición de relativo equilibrio Exterior, Banesto, Bankiunión y Zaragoza.
Eléctrico.— El ambiente al cierre es de tono irregular, demanda para Viego, Feca y papel en Hidrola, Cantábrico, IBERDUERO, FENOSA, Madrileña y Moncabril.

Cartisa, Galerías, Campa y Metro. Equilibrio en Tabacalera, Telefónica, Naval, Fénix cierre equilibrado tras su pérdida de veinticinco puntos.

Bancos.— Santander 1.189; Exterior de España, 390; Central, 1296; Español de Crédito, 1.196; Hispano Americano, 1.102; Ibero, 897; Pizpaz, 812; Fomento, 180; Vizcaya, 946 y Bilbao, 945.

Eléctricos.— Electra de Viego, 150; Eléctricas Leonesas, 75; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 80; Feca de 5.000, 175; Feca de 1.000, 175; Fenosa, 184; Hidroeléctrica Cantábrico, 131; H. Española, 202; Iberduero, ord., 278; H. Moncabril, ord., 99; Sevillana de Electricidad, 175; Unión Eléctrica Madrileña, 174.

Alimentación y textil.— Mejor disposición en Aguila con cierre sostenido tras su ganancia de cinco enteros. Equilibrados Azucarera, Ebro y Snlaca.

Inmobiliaria y de la construcción.— La baja de dos puntos en Enclinar obedece a realizaciones de beneficios tras sus mejoras de días pasados. Los demás valores de este grupo presentan equilibrios en Dragados, Urbis, Inm. y Urb., Metro. Papel en Valderrivas y Vallehermoso.

Minero.— Ninguna nota de interés y ambiente encalmado tanto en Ponferrada como en Felguera.
Químico.— Demanda para Petróleos, Unquinesa y Resinera. Equilibrio en Cros, Hidro-Nitro y Petroliber. Papel en Explosivos y Energía.

Siderúrgico.— Demanda en Fasa. Equilibrio en Santa Ana y papel en Nueva Montañana, Seat, Hornos, Auxiliar, Tudor, Material y Zinc.

Vario.— Demanda en Fiban.
Construcción.— Dragados y Construcciones, 410; Encinar, 118; Inmb. Metropolitana, 204; Urbis, 194; Urbanizadora Metro, 550.

Mineras.— Ponferrada, 175
Mineras.— Los Guindos, 34; Ponferrada, 175.

Vario.— Campa, 160; Tabacalera, 195; Const. Naval, ord., 51; Cros, 156; Hidro Nitro, 29; Fénix, 4.875; Hornos de Vizcaya, 45; Auxiliar de Ferrocarriles, 51; Met. Santa Ana, 90; Fasa, 265; Española de Zinc, 70; Nueva Montaña Quijano, 75; Fefasa, 198,75; Snlaca, 58; Metro Madrid, 177,50; Fiban, 376; Cartisa, 280; Fiban, 69; Metro, 33,50.

Banco de Santander

8 NUA R.P.A.-CAMBIOS CAJA DE AHORROS Español 12 - BURGOS

ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Se pone en conocimiento de los abonados de esta Sociedad de las localidades de Espinosa del Camino, Villambista, Tosantos, Puras de Villafranca, Belorado, Cerezo de Río Tirón, Villarta, Quintana, Castildelgado, Ibrillos, Sotillo de Rioja, Bascuñana, Quintana de Rioja y Redecilla del Camino, que previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria de esta provincia, el día 6 del actual, desde las 10 horas de la mañana hasta la 1 de la tarde, aproximadamente, suspenderemos el servicio eléctrico a los centros de transformación de las localidades antes citadas.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.



EL SEÑOR

DON LUIS CASTELLANOS SANZ (INDUSTRIAL)

Falleció en el día de ayer, a los 66 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña Amparo de Grado Sanz; hijos, Luis, Amparo, Elena y Roberto Castellanos de Grado; hijas políticas, María-Dolores Sanz Ortega y Margarita Alonso Villaescusa; nietos; hermanos, Feliciano y Cristina; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las horas fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LORENZO EL REAL, HOY, JUEVES, a las CUATRO MENOS CUARTO, acto seguido la conducción del cadáver al pueblo de HONTORIA DEL PINAR, para su inhumación en el panteón familiar, piadosos actos por los que les quedarán sumamente agradecidos.

Vivía: Calle Sanz Pastor, 9. Burgos, 4 de Abril de 1968.

LA FAMILIA NO RECIBE. «La Misericordia». Gran Funeraria.



Primer aniversario EL SEÑOR

D. Amaranto Arroyo Arroyo

Falleció en el día de ayer, a los 58 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Leonisa Fernández; hermanos, Felisa, Moisés, Basí, Agustina y Víctor; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la misa funeral que por el eterno descanso de su alma, se celebrará mañana, día 5, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 4 de Abril de 1968.



EL SEÑOR

DON MARTIN ORTEGA LAZARO (EMPLEADO MUNICIPAL)

Descansó en la paz del Señor en el día de ayer, a los 82 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Valentina Monedero Garrido; hijos, Teresa, Félix y Mercedes; padre, don José; hijos políticos, José María Franco y María Antonia Alonso; nieta, María Antonia; hermanos, Agustina y Angel; hermano político, Ismael Hernando, Paulina Cubillo, Restituto, Federico, José y Rufina Monedero; sobrinos, primos y demás familia

Ruegan a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las horas fúnebres y funerales que se celebrarán HOY, día 4, a las DIEZ en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José actos piadosos por lo que les quedarán muy agradecidos.

Vivía: Calle San Cosme núm. 1.



EL SEÑOR

DON GERARDO CALVO ANGULO

(Presidente de la Mutualidad de Ferrovianos. vocal de la Junta Administrativa del Circulo Católico de Obreros de Burgos)

Falleció en el día de ayer, a los 58 años de edad, habiendo recibido los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Dominica Mijangos; hijos, don José Antonio y don Gerardo; hijas políticas, doña Ofelia Porras y doña María Teresa Manjón; hermanos, doña Fabriciana, don Macario, doña Virtudes, don Francisco y don Antonio; hermanos políticos nietos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a las horas fúnebres y funerales que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY JUEVES, a las CUATRO Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver desde el depósito judicial para su inhumación en el Cementerio de San José.

Casa doliente: Conde de Guadalupe núm. 12. Burgos, 4 de Abril de 1968.

«La Cruz». Gran Funeraria.

«España no puede tolerar que la bahía de Algeciras sea utilizada como fondeadero británico», dice Castiella

«Debemos reconsiderar muy cuidadosamente todos nuestros actuales y futuros compromisos militares»

Generoso ofrecimiento a la ciudad y habitantes de Gibraltar

(Viene de primera pág.)

previstos y la opinión mundial no se movió ante el hecho de que los súbditos británicos de la base militar votaran a favor, unánimemente, de Gran Bretaña.

Otro intento británico para retrasar la negociación fue la propuesta de someter el pleito al Tribunal Internacional de Justicia de La Haya, que España rechazó, con gran respeto para el alto tribunal, porque éste sólo podía juzgar sobre problemas jurídicos ignorando el aspecto político, verdadera médula de la cuestión. El último movimiento de diversión de la maniobra inglesa consistió en convocar una conferencia constitucional para dar un nuevo «status» jurídico a la plaza, quitarle su condición de territorio autónomo y hurtarlo a las obligaciones descolonizadoras señaladas por las Naciones Unidas.

NUESTROS DIPLOMATICOS NO HAN ESTADO SÓLOS NI ABANDONADOS

Continuó el señor Castiella haciendo un relato de cómo en acción ilegal, se apoderaron los ingleses del istmo gibraltareño, donde se encuentra enclavado el aeródromo militar, que Inglaterra quiere someter a toda costa. Siguió diciendo que a la vista de esta actitud británica se comprenderán los enormes esfuerzos que ha tenido que hacer la diplomacia española para llevar adelante sus posiciones dialécticas y evitar que la cuestión entrase en vías muertas.

Ahora, continuó diciendo el señor Castiella, nuestros diplomáticos no han estado solos ni abandonados, pues contaban con el aliento del Gobierno y con la plena y unánime adhesión de la reindivisión. De todos los rincones de la Patria nos han llegado testimonios de esa unanimidad, en la que han estado presentes también los españoles que viven fuera de España. Cito, especialmente al ministro, la incorporación a esa unanimidad de los españoles que están fuera de nuestras fronteras por razones políticas. Pero no sólo ha sido favorable a España la opinión pública mundial, sino que nuestro país ha contado con el consenso político favorable de las Naciones Unidas, es decir, de la comunidad internacional, que ha sido confirmado a través de tres votaciones sucesivas y en progreso de votos a favor de España, por lo que disientir de esa opinión es discurrir de la comunidad internacional. Las Naciones Unidas han dictado sentencia y ya no se trata de optar entre dos países, sino de optar entre la justicia y la injusticia. Por ello es difícil comprender la neutralidad que algunos invocan ante un pleito entre dos naciones, a las que se llama amigas para explicar cierta actitud de inhibición. Y menos comprensible es aún la tendencia hacia un franco desdén que se va dibujando en la política inglesa frente a la resolución de las Naciones Unidas.

IMPORTANCIA DE LA RESOLUCION DE LA ASAMBLEA GENERAL DE LA ONU

Siguió relatando el señor Castiella cómo el embajador británico en Madrid le había entregado una nota en la que se decía, que, como el Gobierno británico no había aprobado la resolución de las Naciones Unidas, no estaba dispuesto a negociar con España sobre esa base, aunque sí aceptaba conversaciones generales de las relaciones hispano-británicas, incluida la cuestión de Gibraltar. El Gobierno español tuvo que responder a esa actitud clarificando la cuestión y precisando que está siempre dispuesto a dialogar con Inglaterra sobre temas generales de las reciprocas relaciones, pero que el asunto de Gibraltar sólo se puede tratar sobre la base de la resolución de las Naciones Unidas.

Resultó después la extraordinaria importancia de la resolución de la última Asamblea General a través de la cual la comunidad internacional ha venido a decir solemnemente que el problema de Gibraltar no es un problema de autodeterminación de un grupo humano —la población gibraltareña— sino de restauración de la integridad de un territorio —el español— mutilado por el establecimiento de una colonia extranjera. Esta ha sido siempre la esencia de la reivindicación de España.

NOS ENFRENTAMOS AHORA CON LA SEGUNDA BATALLA

Hasta aquí llega la que el señor Castiella llamó la primera

batalla. Nos enfrentamos ahora con la segunda, siguió diciendo el ministro de Asuntos Exteriores, en la que no es sólo la diplomacia la que tiene que jugar, sino toda la nación unida y consecuentemente, es la que debe dar el último paso para lograr la «reivindicación». Siguió recordando que ya ante las Naciones Unidas en el año 1963, había dicho que en la reclamación de Gibraltar España sólo se había cerrado a sí misma un camino al de la violencia, y que ante las Cortes había expresado su esperanza de lograr un entendimiento pacífico y amistoso entre Inglaterra y España. Y añadió: «Nos importa grandemente la amistad con Gran Bretaña, y hemos hecho mucho y vamos a seguir haciéndolo por preservarla. Pero nos importa más la entera, la independencia, la soberanía y la seguridad de España y vamos a hacer todo cuanto sea necesario para garantizarlas».

«Si Gran Bretaña invadió el istmo de Gibraltar y acabó instalando allí el aeródromo de la base. Si los navíos ingleses llegaron a señalar la española bahía de Algeciras hasta el punto de que las autoridades británicas han estado exigiendo impuestos de fondeo a los barcos extranjeros que enclaban en nuestras propias aguas. Si los aviones de la «Royal Air France» han sobrevolado nuestro territorio sin dificultades ni problemas durante tanto tiempo. Si los países de la NATO han utilizado, igualmente, nuestro espacio aéreo a título gratuito. Si las naciones europeas no han apreciado suficientemente la contribución de España a la unidad, integración y defensa de Europa. Si nuestro diálogo con ellas ha carecido del equilibrio a que debíamos aspirar, si el diálogo mismo con Gran Bretaña ha sido siempre de inferior a superior y no pudo, hasta ahora, imponer dentro de sus términos la negociación sobre Gibraltar. Si todo esto ha sido posible, en gran parte se debe a que nuestra independencia y dignidad estaban disminuidas por un colonaje sobre nuestro territorio, a que nuestra tolerancia se daba por descontada y a que, a juicio de algunos, no concedíamos valor a nuestro propio ámbito geográfico nacional». Esta pesada hipoteca moral tiene que ser levantada para siempre.

GIBRALTAR, BASE DE LA NATO

Expuso seguidamente cómo Gibraltar se ha convertido en una base de la NATO, una alianza en la que España, no está, ni ha pedido estar, y que el aeródromo de Gibraltar, el puerto y la base internacional están incrustados en España sin que España tenga nada que ver con ello y que nos encontramos dentro del cuadro de una estrategia de alcance mundial, sin que hayamos dado nuestro consentimiento, pero teniendo que padecer las consecuencias. Esta es una situación absurda e inadmisión.

Después de recordar varios incidentes ocurridos por el uso indebido del espacio aéreo español, añadió el señor Castiella que no se podía seguir admitiendo que éste se convirtiese, sin consentimiento de España, en área de entranamiento o desahogo de la retaguardia europea. A partir de la crisis reciente del próximo Oriente la situación geográfica española ha aumentado su importancia estratégica, porque el Mediterráneo se ha transformado, convirtiéndose en «zona caliente», por lo que España está obligada a una nueva actitud, «en la que deberemos reconsiderar muy cuidadosamente todos nuestros actuales y futuros compromisos militares».

Todas estas razones avalan y explican una serie de medidas tomadas por el Gobierno español en los últimos años, prohibiendo los sobrevuelos de su espacio aéreo a los aviones militares, que cuando fueron aplicadas a los ingleses vinieron a demostrar que la eficacia del aeródromo de Gibraltar dependía enteramente de los vitales territorios españoles contiguos al Peñón. Al establecerse la zona prohibida de Algeciras, Inglaterra reclamó ante la Organización de Aviación Internacional, pero España supo demostrar que sus medidas no interfieren el tráfico aéreo internacional y que los intereses del aeródromo gibraltareño eran esencialmente militares. Sólo a España correspondía juzgar acerca de la necesidad de la zona prohibida, establecida por razones de seguridad nacional. La reclamación británica no prosperó y los ingleses respondieron con el desafío. Desde la entrada en vigor de la zona prohibida, los aviones militares británicos han volado, en repetidas ocasiones, el espacio aéreo español y el Gobierno británico se ha limitado a rechazar las denuncias españolas sin presentar la menor prueba documental en apoyo de sus negativas.

LA MARINA ESPAÑOLA CUMPLE SU MISIÓN

Continuó diciendo el señor Castiella que tampoco España puede tolerar que la bahía de Algeciras sea utilizada como fondeadero británico, donde las autoridades inglesas han estado percibiendo, hasta ahora mismo, impuestos de fondeo a los barcos extranjeros que allí anclaban. Al entrar en vigor la zona prohibida de sobrevuelo fue preciso señalar sobre el mar los límites de dicha zona, al igual que se había hecho en tierra y se estableció una línea de boyas dentro y fuera de la bahía que no señala el límite de las aguas territoriales españolas, las cuales rebasan la zona de prohibición y abarcan las de toda la bahía, excepto el puerto de Gibraltar cedido en el Tratado de Utrecht. Esto ha servido para actualizar los derechos de España, que diariamente están siendo afirmados por unidades de la Marina española, la cual cumple su misión de defender en el mar la seguridad y la dignidad nacionales. La reacción británica ante la presencia de nuestros barcos ha sido la de intentar hacerlos retirarse de aguas que son españolas enviando a bordo oficiales de la Marina inglesa para presentar la exigencia, que le ha sido rechazada. A este respecto, recordó el ministro el caso del dragaminas «Tambora» y el descubrimiento, gracias a la presencia de los navíos españoles, de que el mercante británico «Arcadian» estaba descargando a corta distancia de La Línea peligrosos explosivos, que por razones de seguridad no quiso llevar al puerto de Gibraltar, pero no tuvo inconveniente en aproximarse a una inermis ciudad española.

Ahora ya no nos basta con esta convicción sobre el camino andado hasta aquí, ahora es necesario plantearse los términos de la acción futura, añadió el señor Castiella. «Si la vía del razonamiento y del alegato ha sido casi agotada, pertenece ahora a la Nación española, aquí representada, y a su Gobierno, sacar las últimas consecuencias de semejante realidad».

Para lograr este gran propósito nacional no se negará España tampoco al diálogo con los gibraltareños, como no se ha negado nunca en el pasado, y prueba de ello fue la mano tendida hacia ese diálogo en las propuestas hechas en Londres el 18 de Mayo de 1966 y en el debate y pormenorización que sobre esas propuestas tuvo lugar el día 20.

España, añadió, está dispuesta a respetar y defender los legítimos derechos de los gibraltareños, pero si que nadie confundiera esos legítimos intereses con un supuesto derecho —que la propia Gran Bretaña no admite— a decidir sobre el futuro de Gibraltar. «Además del natural reconocimiento y la firme protección de sus derechos humanos fundamentales, estamos dispuestos a las máximas concesiones en materia de nacionalidad, residencia, desplazamientos, autonomía municipal, mantenimiento de empleos, concierto económico con España, integración en el desarrollo regional, continuidad de las instituciones del derecho privado británico, garantías jurídicas de toda clase. Nosotros no queremos absorber una población, ni hacer españoles, contra su voluntad, a los gibraltareños. Queremos, únicamente, recuperar un territorio de España, sobre el cual podrán vivir, en paz y en libertad, con todos los derechos y privilegios que legítimamente les correspondan, los habitantes de Gibraltar».

GENEROSA ACTITUD PARA CON LOS GIBRALTAREÑOS

«Un gran horizonte puede abrirse ante la ciudad que hoy experimenta una sensación de agobio y claustrofobia. Gibraltar puede ser «punto de encuentro» de importantes corrientes turísticas que han de fluir por ese cruce de caminos tan estratégico, ciudad floreciente y vital dentro de una futura provincia española cuya capitalidad se dibuja ya en ese arco de la bahía algecireña, protagonista, en fin, de un gran proceso que ha de tener lugar inevitablemente en esa región que fue en el pasado —en los lejanos tiempos de Carteya— emporio de riqueza». España, añadió, tiene con esa comarca especialmente

con los municipios y habitantes de La Línea, Algeciras y San Roque, una deuda de honor que está empeñada en saldar en estos años inmediatos. A la expansión de esta comarca podrían incorporarse los gibraltareños, de cuyas reacciones malhumoradas de ahora no queremos sacar consecuencias, porque en ellas se ignora lo más importante, que es el porvenir. Nosotros queremos dialogar con los gibraltareños y creemos que el diálogo no será difícil, pues habría que mantenerse en un idioma común y hablando de un territorio y de una población que están radicalmente integrados en el paisaje, las tradiciones y las formas de vida de España.

Cerró su discurso el señor Castiella con palabras de gratitud para todos los países que en las Naciones Unidas apoyaron el derecho de España y citó la unánime actitud de los países del Este, cuyos Gobiernos socialistas no vieron inconveniente en reconocer la justicia de la reclamación española, por encima de diferencias ideológicas. Resaltó también la actitud de naciones unidas a España íntimamente, como son Portugal e Italia y las del Mundo Árabe, que han compartido siglos de nuestra Historia, y las de la familia hispana.

DISCURSO DEL MINISTRO DE HACIENDA EN DEFENSA DEL PROYECTO DE PRESUPUESTOS GENERALES DE ESTADO

Anunció que el Gobierno tiene el propósito de situar la enseñanza en el rango preminente que le corresponde

Madrid (Logos). — En su discurso, el ministro de Hacienda, don Juan José Espinosa San Martín, explicó el alcance del proyecto de Ley de los Presupuestos Generales del Estado.

En primer lugar agradeció a la Comisión la labor que han desarrollado. Analizó lo que es el presupuesto en sí y dijo que a él corresponde hoy junto a sus funciones tradicionales, un importante papel como instrumento de política económica al servicio de postulados sociales.

Ofreció después unas cifras que, dijo, reflejan mejor que las palabras cuál es la realidad de nuestro sistema financiero:

Los depósitos en la Banca se incrementaron en 95.598 millones de pesetas, frente a un incremento en 1966 de 63.171 millones. Al fin de 1967 el total de depósitos en la Banca alcanzaba los 724.718 millones, lo que supone un aumento del 15,3 por ciento respecto al año anterior.

Los depósitos en las Cajas de Ahorro aumentaron en 64.221 millones de pesetas. El total de depósitos en Diciembre de 1967 alcanzó los 335.060 millones de pesetas.

Los créditos otorgados por los Bancos y Cajas de Ahorros ascendieron a 54.338 millones de pesetas en 1967 frente a los 44.059 de 1966; las cantidades efectivas de emisiones privadas alcanzaron los 75.263 millones de pesetas, las del Instituto Nacional de Industria, los 10.094 millones y las de céculas para inversiones un importe neto de 27.815 millones.

La liquidación del presupuesto arroja un ligero superávit de 206 millones de pesetas. La cuenta del Tesoro ha mejorado sensiblemente su posición. Su saldo negativo se ha reducido en 1.050 millones en contraste con el mayor endeudamiento por 4.156 millones que se produjo en 1966.

A este balance favorable ha contribuido de manera muy destacada la política restrictiva del Ministerio de Hacienda en materia de anticipos de Tesorería.

La imposición indirecta creció el pasado año al once por ciento mientras que la directa lo hizo en un quince por ciento. Los gastos públicos en 1967 pueden estimarse en una cifra consolidada próxima a los trescientos mil millones de pesetas que supone un diez y ocho por ciento del presupuesto es la expresión de una política y el que se so-

metió a la aprobación de las Cortes es el más apropiado a la presente situación.

Habló después el ministro de Hacienda de la evolución financiera y dijo que siguiendo la línea de austeridad marcada por el Gobierno se han mantenido los gastos corrientes al nivel que habían alcanzado en Noviembre sin más aumentos prácticamente que los derivados del reconocimiento de trienios acreditados y de los créditos que ha sido preciso habilitar para el mantenimiento de los precios en el interior y para atender nuestras obligaciones en el exterior. Se refirió después a la inversión pública como impulsadora de la reactivación y dijo que el volumen de inversiones para el que las empresas han solicitado este régimen de exención fue de 845 millones de pesetas en Enero, 5.477 millones en Febrero y 12.684 en Marzo.

Precisó el ministro que se continuará prestando intensa atención al fomento de las exportaciones a través del crédito, el seguro y la devaluación fiscal a la exportación y habló después de la urgencia de cubrir el déficit de viviendas, problema éste que está siendo objeto de preferente atención por el Gobierno.

Mientras los depósitos bancarios han aumentado sólo en 1.501 millones de pesetas, la disminución queda extraordinariamente compensada por el notable incremento que los depósitos de ahorro y a plazo han experimentado, ya que en los pasados meses de Diciembre, Enero y Febrero, aumentan en 27.793 millones de pesetas, cifra muy superior a la de los 14.755 millones de igual período de año anterior.

En otro pasaje de su discurso dijo el ministro que hoy puede anunciarse que el Gobierno reconociendo la trascendencia que las investigaciones tienen, ha elaborado y se encuentra ya en avanzado estudio un ante-

proyecto de Ley fiscal para el fomento de la investigación. Los gastos de enseñanza y de manera especial las dotaciones del Magisterio, han centrado la atención de esta Cámara y afirmó que el Gobierno tiene el firme propósito de situar la Enseñanza en el rango preminente que le corresponde dentro del cuadro de las actividades nacionales y para ello intensificará en lo sucesivo su esfuerzo para incrementar las dotaciones destinadas a ella, hasta el máximo que las circunstancias permitan. Terminó diciendo el ministro: «Bajo el mando del Caudillo, los españoles hemos experimentado una transformación realmente asombrosa que nadie pudo haber imaginado. Con la confianza puesta en él que no nos ha defraudado, continuemos todos adelante y muy unidos en la indeclinable tarea de mejorar la vida de nuestro pueblo, para dejar en herencia a nuestros hijos una España cada vez más unida, más grande y más libre».

Una cordial ovación acogió las palabras finales del discurso del ministro de Hacienda.

Lea Vd. DIARIO DE BURGOS

LA SESION DE CORTES DE AYER

Sanción favorable al Recurso de Contrafuero

(Viene de primera pág.)

nerosa y fecunda, para continuar con fe y sentido de responsabilidad el proceso de perfeccionamiento y la gran tarea emprendida en estos 25 años por las Cortes Españolas, que también han escrito y deberán seguir escribiendo páginas aleccionadoras de la Historia de nuestra Patria».

LA SITUACION ECONOMICA DEL PAIS

A continuación el secretario, señor Romojaro, a ruego del presidente dio lectura y ruego presentado por los procuradores de la familia, señores Perelló, Tarragona y Fanjul Sedeño, pidiendo al Gobierno que diera una información sobre la situación económica del país después de la devaluación de la peseta.

DISCURSO DE CARRERO BLANCO

Tras dar lectura a dichos ruegos, el presidente de las Cortes invitó al vicepresidente del Gobierno a que diera contestación en nombre del Gabinete, de lo que hizo el almirante Carrero Blanco con un importante discurso, cuyo resumen ofrecemos en octava página.

A las doce y media de la mañana, concluyó su discurso el vicepresidente del Gobierno, que había comenzado su Parlamento poco antes de las once y cuarto, siendo cálidamente aplaudido por la mayor parte de la Cámara, aunque fue notoria la abstención de algunos procuradores, mientras que un grupo de unos cuarenta llegaron, incluso, a levantar aplaudiendo aún con más calor las palabras del vicepresidente del Gobierno.

Lea Vd. DIARIO DE BURGOS

LA REIVINDICACION ESPAÑOLA DE GIBRALTAR

Seguidamente, se dio lectura por el señor Romojaro a la moción elevada por el señor Gómez Aranda al Gobierno, a través de la Comisión de Asuntos Exteriores, sobre el apoyo de la misma a la política del Gobierno a cerca de su constante reivindicación de la Plaza de Gibraltar. A este respecto, el presidente de las Cortes concedió la palabra al ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, quien fue acogido con una larga ovación al ascender a la tribuna de oradores.

Al comenzar a hablar el señor Castiella, la tribuna diplomática empezó a llenarse de numerosos embajadores y personal diplomático acreditado en Madrid. A lo largo del discurso del Sr. Castiella, que duró una hora y cuarto, fue interrumpido en numerosas ocasiones por los aplausos de los procuradores. Terminado el mismo fue acogido con una gran salva de aplausos que duraron más de un minuto por toda la Cámara puesta en pie.

A continuación el presidente de las Cortes propuso a la Cámara que constare en acta el apoyo que las Cortes seguían prestando, ahora como siempre, a la constante reivindicación que nuestro Gobierno viene haciendo de Gibraltar. «Las Cortes —dijo el señor Iturrubi— interpretando los sentimientos del pueblo español, estarán siempre al lado del Gobierno en este problema. Y quiero también que conste en acta —añadió— el agradecimiento de la Cámara, si ella así lo estima, el apoyo que España ha recibido en su reivindicación de Gibraltar por parte de otros

pueblos, especialmente de alguno europeo pero sobre todo a nuestra entrañable de la América». Una gran ovación subrayó las palabras del señor Iturrubi.

Posteriormente, la sesión fue levantada para reunirse por la tarde.

Sesión de la tarde

Madrid (Logos). — A las cinco y cuarto de la tarde se ha reanudado la sesión del pleno de las Cortes Españolas. Al iniciarse las intervenciones, la sala presentaba claros en los asientos; poco a poco se fueron cubriendo pero la asistencia fue menor que por la mañana.

LEY DE PRESUPUESTOS

El secretario señor Lapiedra, hizo un resumen de las cifras globales del proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado para el bienio 1968-69. A continuación se dio lectura a la enmienda al artículo 18 del Presupuesto presentada por el procurador señor Puig Maestro, quien defendió su enmienda en relación con las retribuciones de los funcionarios de la Administración local y su preferente equiparación con los del Estado. Terminada la exposición, intervino el señor Vizcaino Márquez por parte de la ponencia que ha informado este proyecto de ley, con objeto de defender el dictamen sobre el mismo. Seguidamente, pasó a defenderlo ante la Cámara el ministro de Hacienda.

VOTACIONES

Terminado el discurso del ministro de Hacienda, que fue acogido con algunos aplausos, se procedió después a la votación de la enmienda del señor Puig Maestro Amado. El procedimiento de votación fue el de permanecer sentados los que estuvieran conformes con la enmienda del señor Puig y puestos en pie los que la rechazaran.

La votación arrojó 276 votos en contra de la enmienda del señor Puig y 142 a favor de la misma. En total votaron 418 procuradores. Todo el Gobierno, así como la Mesa de las Cortes y los presidentes de las Comisiones, votaron en contra del señor Puig Maestro Amado.

Seguidamente se procedió a la votación nominal sobre la totalidad del dictamen sobre el proyecto de Ley de Presupuestos.

En total, la votación arrojó los siguientes resultados: 387 votos a favor del dictamen, 23 en contra y 8 abstenciones.

BREVE DESCANSO

Terminada la votación, el presidente de las Cortes levantó la sesión por diez minutos.

Una comisión delegada de los procuradores en Cortes por Corporaciones locales ha hecho pública la siguiente nota:

«En el pleno de las Cortes de hoy, se aprobó la ley de los presupuestos generales del Estado para el bienio 1968-69, conforme al dictamen de la Comisión permanente, no aceptándose determinada enmienda que pedía la inclusión en su articulado de un texto que prevenía lo necesario para cubrir el mayor importe del régimen de retribuciones de los funcionarios de Ayuntamientos y Diputaciones previsto en el proyecto de ley que publicó el Boletín Oficial de las Cortes núm. 993.

Es conveniente evitar cualquier equívoco o desorientación que ello pudiera ocasionar entre aquel personal.

A tal fin señala la citada enmienda fue desestimada en base a las razones expuestas por el señor Vizcaino. Es decir: que la habilitación de los recursos para cubrir el coste de los nuevos devengos en estudio, se prevé en la disposición final quinta del proyecto de ley sometido a dictamen de la Comisión especial designada en el indicado Boletín por lo que no era necesario al respecto ninguna declaración en la ley general de presupuestos, vista la redacción de aquella disposición final quinta».

REANUDACION DE LA SESION

A las 8,15 se reanudó de nuevo la sesión. El hemiciclo estaba prácticamente vacío. En el Banco Azul sólo se veía a seis de los ministros del Gobierno. Había bastantes procuradores por los pasillos y muchos otros se habían aumentado del palacio de las Cortes. Hay quien decía que estaban interesados en ver el partido de fútbol, pero la verdad es que, después de algunos minutos, fueron parcialmente volviendo más procuradores al salón, aunque la asistencia a partir de la citada hora, fue floja.

El presidente concedió la palabra al secretario señor Lapiedra quien hizo un resumen del proyecto de Ley del Recurso de Contrafuero. Seguidamente el ponente de este proyecto don Raimundo Fernández Cuesta y Merelo pasó a la tribuna de oradores para defender el dictamen de dicho proyecto.

Terminada la defensa del dictamen de la ley, que fue acogida por la Cámara con aplausos, se procedió a la votación sobre este proyecto, aprobándose con dos votos en contra.

Seguidamente el presidente de las Cortes, a las nueve menos diez, de la noche levantó la sesión hasta mañana a las diez y media.

OPINIONES EN LOS PASILLOS SOBRE EL DISCURSO DE CARRERO

Madrid (Logos). — En los pasillos de la Cámara pudimos recoger las opiniones de algunos procuradores sobre el discurso del vicepresidente del Gobierno, señor Carrero Blanco. Los procuradores familiares que habían solicitado el ruego al Gobierno sobre la política económica, respondieron así a las preguntas de los periodistas:

El señor Tarragona (de Barcelona): «Creo que el discurso responde en parte a los problemas que habíamos planteado. Se aportan algunos datos actualizados. Estoy de acuerdo en la necesidad de adaptar la oferta agraria al consumo y en esa política de autarquía ejecutiva que se propone en el discurso. Lo urgente es ponerla en marcha. Ahora bien, como empresario no me acaba de dar confianza y espero que con las explicaciones detalladas del programa que se nos anuncia pueda devolvérseme la confianza».

El representante de la familia, por Valencia, señor Perelló, otro de los firmantes del ruego, dijo que aunque creía prematuro emitir un juicio sobre el discurso estimaba que, en principio, el vicepresidente había hablado mucho del pasado y nosotros pedimos respuestas concretas sobre el futuro. A los datos aportados es evidente que se habían podido compaginar otros no tan optimistas. El programa de inversiones públicas quizás contrabuya a ese relajamiento de que se nos habla, pero yo tengo mis dudas de que la inversión privada responda. Tengo temores sobre si el discurso contribuye a devolver definitivamente la confianza sobre nuestra economía. Creo que no se tienen en cuenta las cifras del paro encubierto. En definitiva, lo importante es que todos los españoles tratemos de ayudar a superar estos problemas a los encargados de resolverlos.

El señor Perelló, así como también el señor Fanjul, declararon que una vez que hayan leído y meditado sobre el discurso quizá pudieran preparar otro escrito de respuestas pidiendo aclaraciones a los puntos que les ofrecían ciertas dudas.

El señor Fanjul manifestó que prefería hacer un estudio detenido del discurso antes de emitir ningún juicio sobre el mismo. En principio cree —añadió— que el vicepresidente ha puesto más énfasis en la técnica financiera que en la política económica. Queda un poco en el aire cuál va a ser la política de relajamiento y el programa político-social, así como la solución del relajamiento social una vez que deje de estar en vigor la congelación. En efecto, creo que ha habido un mayor enfoque del pasado que del futuro.

PARA SEMANA SANTA Y VERANO ALQUILE EL MEJOR APARTAMENTO DE LA COSTA DEL SOL

SOFICO
decida con tiempo su hogar de vacaciones

Apartamentos completamente equipados Vd. sólo debe llevar sus efectos personales. Para ser informado, envíe sin compromiso, este cupón a SOFICO - Ferraz, 19 - Madrid - 8

D. _____
Domicilio. _____
Población _____ Tel. _____
Aptos. en alquiler Aptos. en venta

Sea propietario de un apartamento de SOFICO y perciba anualmente el 10% neto de su inversión, garantizado en contrato durante 10 años o más si Vd. lo desea.

SOFICO
MADRID Ferraz, 19 Tel. 247 34 35
MALAGA Molina Lario, 13 Tel. 21 51 12

concesionario Burgos y provincia anvasados aceturmas Machaca - Moya. Escribir: Apartado 33.016. Sierra Valdemeca, 13. - MADRID.

Revista de Prensa

CONMEMORACION DEL 1.º DE ABRIL

LO QUE IMPORTA ANTE UNA FECHA: LA DEL 1.º DE ABRIL. «YA» (PAG. 3) EDIT.

La fecha de mañana, 1.º de Abril, 29 aniversario de la terminación de la guerra española, en 1939, es fecha propicia más para la meditación sobre el futuro que para reiterar el pasado. Creemos que todo aconseja proceder ya a la vigencia íntegra del juego de poderes previsto en la Ley Orgánica, incluida la presencia eficaz y actuante de un presidente del Gobierno, responsable ante el Jefe del Estado, ante las Cortes y ante el país.

Necesario es en un país como el nuestro el mantenimiento seguro del rigor del principio de autoridad. Pero ha de conciliarse con el legítimo despliegue de la libertad ciudadana en todos los campos a que éste tiene derecho. ¿No es hora ya de que logremos esa dosificación sabia, no fácil, entre libertad y autoridad? Hace tiempo ya que fue hora de hacerlo, y si es verdad que algunos pasos se han dado, no han sido tantos, ni tan firmes, ni tan decisivos como para que no debamos lealmente recordar a los responsables que el tiempo no pasa en vano y que lo que pedimos no puede retrasarse si queremos evitar de una vez para siempre el movimiento pendular con que tantas veces la historia política de España ha pasado del desorden al rigor y viceversa.

Posiblemente, el fallo principal de la conducta española de estos veintinueve años ha sido vivir y actuar con el rostro vuelto hacia atrás, atados al ceño de la memoria de la guerra, en vez de volverle la espalda animosamente, generosamente, y proyectar y realizar con la vista puesta en el futuro.

LA PAZ GANADA. «HOJA DEL LUNES» (PAG. 1) COMMENT.

En 1936 «no fue posible la paz», desgraciadamente. Luego, sí. Dura ya veintinueve años y hay que guardarla como el gran manantial del futuro. Los que conocieron la guerra y los que han llegado después saben hoy que se derribaron barreras: que la victoria de aquel 1.º de Abril es ya victoria de todos. Para guardar la paz y seguir ganando el bienestar y la justicia. Ha sido posible la paz. Un hombre que se llama Francisco Franco la hizo y el pueblo de España la mantiene y la asegura.

DECLARACIONES DEL MINISTRO DE LA VIVIENDA. ENTREVISTA DE PATRICIO GONZALEZ, DIRECTOR DE LA AGENCIA FIEL.

Por lo que se refiere a la construcción de viviendas las medidas de austeridad no tienen que dejarse sentir de forma negativa. Al contrario, la política de construcción ha de ser la palanca fundamental del llamado relanzamiento de nuestra economía.

La nacionalización del suelo es una medida aparentemente muy sugestiva que en la práctica tropieza con dificultades insalvables. En España es impensable por el principio de respeto a la propiedad privada que se contiene en nuestras Leyes Fundamentales. La confección acelerada de los índices municipales de valorización del suelo, como fijación del valor real del mismo al margen de movimientos especulativos, y el incremento de la inversión pública en esta materia, harán innecesarias medidas como la mencionada, en realidad, menos eficaces de lo que se pretende.

Los problemas de nuestras grandes ciudades son los mismos de las grandes metrópolis de todo el mundo. El factor distintivo más importante es el déficit de infraestructuras que aqueja a nuestras poblaciones más importantes. Ello exige inversiones complementarias de gran envergadura y un esfuerzo singular. En este sentido muchos de los problemas con que se enfrentan hoy nuestras ciudades evolucionarán favorablemente en los próximos años. No se puede decir lo mismo de otros como el tráfico, respecto del cual, aún no se ha encontrado una solución plenamente satisfactoria.

«LA CONCENTRACION, FUTURO DE LA BANCA». CONFERENCIA DE DON JESUS PRADOS ARRARTE «LA VANGUARDIA ESPAÑOLA (BARCELONA) 31-III-68 (PAG. 15) INF.

Trató en primer lugar de las características que los problemas de financiación de las empresas poseen en distintos países europeos. En Europa se ha pasado por una primera época de Banca mixta, a ésta le sucedió otra de especialización de las instituciones crediticias, y ahora nos hallamos en una tercera, en la que se permite que los Bancos industriales y de negocios penetren en el campo de la Banca comercial. En resumen la especialización está en crisis. Este fenómeno ha sido causado por el convencimiento de que Europa va a una integración económica progresiva, de que la Comunidad Económica Europea es un hecho irreversible, y que por tanto solamente las grandes unidades financieras podrán en el futuro competir en un área supranacional.

En España el futuro de la Banca industrial no puede verse demasiado claro. En todo caso, la última Ley se ha dirigido en un sentido diametralmente opuesto al que en la actualidad rige en la Comunidad Europea. Europa va a la concentración. Esta concentración es necesaria para nosotros, y aunque a algunos les pese, para que podamos dialogar algún día con nuestros vecinos y este día logo lo sea de verdad y no un monólogo hecho de poder.

DECLARACIONES DEL PROFESOR PRIETO CASTRO EN PAMPLONA. «NUEVO DIARIO» (PAG. 16) POR J. INDAVE. «Algunas universidades españolas son víctimas de una cam-

paña internacional perfectamente organizada y dirigida que ha proporcionado no una polización sana y constructiva que prepare a nuestro país para soluciones de convivencia democrática, sino una politización que está llevando a la Universidad a un verdadero estado de guerra con grupos antagónicos que no se detienen ante nada. Por ello, es evidente que se han de tomar medidas académicas y jurídicas para terminar con tal estado». «La vida en la Universidad se ha hecho imposible. Más que vida es el no vivir, la zozobra, la inquietud permanente».

EL CAPITAN GENERAL PRESENCIA UNOS EJERCICIOS DE TIRO

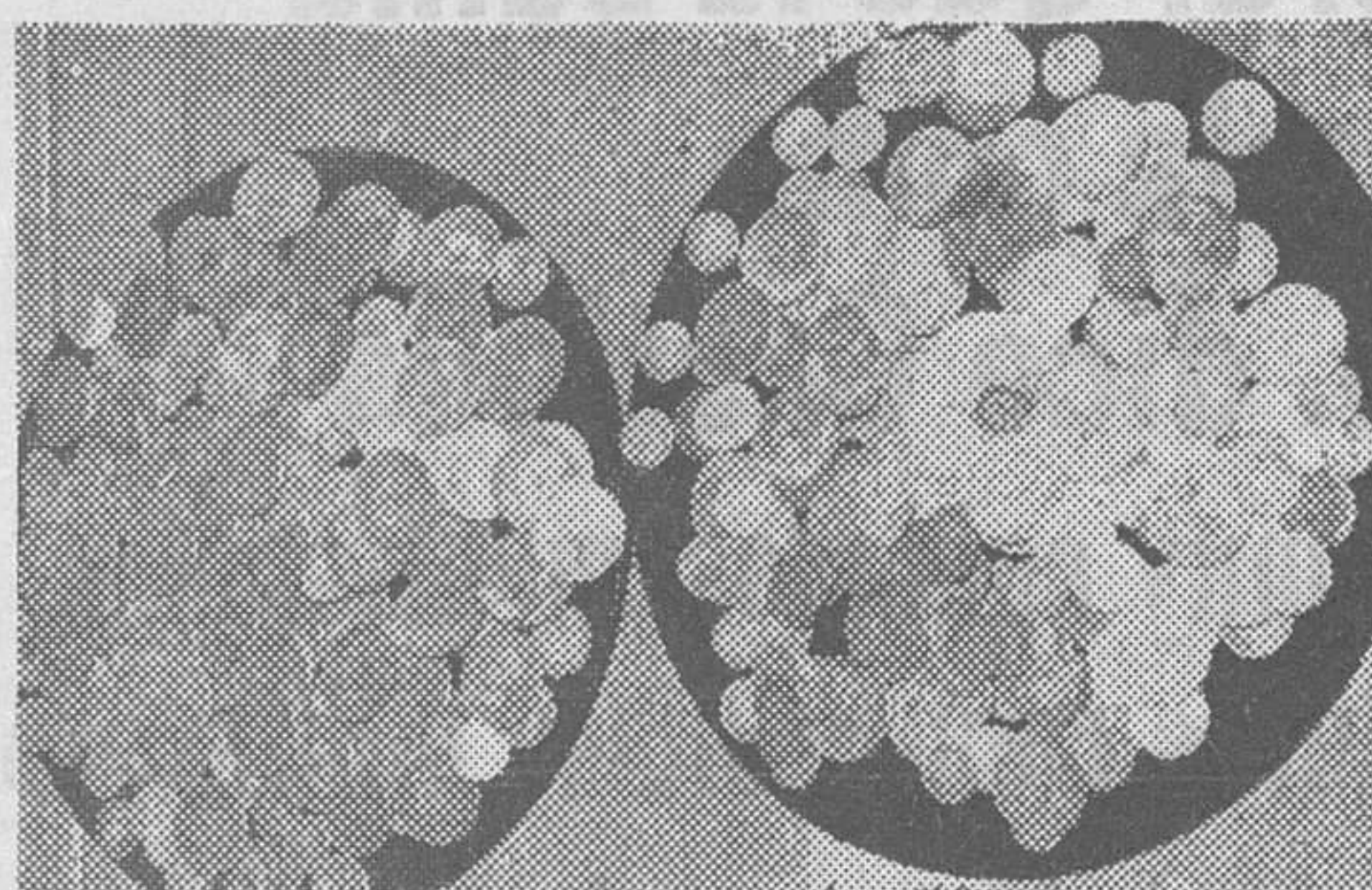
En Alava

El capitán general de la región presenció ayer en Gorbea (Alava) unos ejercicios de tiro que estuvieron a cargo de fuerzas del Regimiento de Artillería núm. 25. Le acompañó el general jefe de su Estado Mayor.

FLORIDA DECORE SU HOGAR con PLANTAS Y FLORES

Santa Clara, 3. T 10. 204571

Curioso hallazgo



En la mañana de ayer y cuando se efectuaban, en la calle de San Lorenzo (vulgo Herreros) determinados trabajos para la ampliación de un establecimiento comercial, aparecieron enterradas numerosas monedas de plata, cuyo peso total es de 4,700 kilos. He aquí dichas monedas, de las cuales 53 son de cinco pesetas, 113 de dos y 376 de una peseta. — (Foto FEDE)

McCarthy y Nixon triunfan en las elecciones primarias celebradas en Wisconsin

A ellas no se presentó Robert Kennedy Este y Humphrey recibidos por Johnson

Washington (Efe-Reuter). — El presidente Johnson declaró ayer que, por el momento, no apoya al vicepresidente Hubert Humphrey, ni a ningún otro aspirante al nombramiento como candidato demócrata a la presidencia de la República.

El jefe de la mayoría del Senado, Mike Mansfield, señaló que tiene la impresión de que el presidente se mantendrá apartado de la lucha por el nombramiento y dejará que sea la convención demócrata la que decida.

MCCARTHY Y NIXON TRIUNFAN EN WISCONSIN

Nueva York (Efe). — El senador Eugene McCarthy ha logrado la victoria demócrata en las elecciones primarias del Estado de Wisconsin, mientras que el ex-vicepresidente Richard Nixon obtuvo una abrumadora mayoría con los republicanos, cuando faltan todavía papeletas por escrutar. Ambos políticos, luchando virtualmente sin oponentes, se han impuesto decisivamente en las primarias del Estado.

Detalle significativo ha sido, sin embargo, que aún habiendo-se retirado el domingo pasado de la contienda electoral el presidente Johnson ha obtenido la notable proporción de un 36 por ciento de las papeletas demócratas.

McCarthy por su parte, ha conseguido hasta el momento un 56 por ciento de los votos demócratas, con un buen porcentaje de republicanos votando a su favor.

El senador Robert Kennedy, que no participaba en estas elecciones, logró un cinco por ciento.

En cuanto a Richard Nixon, su victoria en los votos republicanos fue de un 80 por ciento.

HUMPHREY NO SABE AUN SI SE PRESENTARA CANDIDATO

Nueva York (Efe-Reuter). — El vicepresidente, Hubert Humphrey, dijo anoche a los periodistas que ya les avisaría en el caso de que se decidiese la fecha de su presentación como candidato a la presidencia. «Todavía no me he decidido», dijo. Humphrey, que llegó ayer a la Casa Blanca de regreso de Méjico, añadió que no había hablado sobre este «asunto» con el presidente Johnson.

Robert Kennedy, candidato a la presidencia de Estados Unidos, solicitó la entrevista con el presidente Johnson en telegrama que le envió el domingo 31 de Marzo.

Desapareció el presidente Johnson del panorama electoral norteamericano. Humphrey es ampliamente considerado por muchos observadores el candidato normal de la maquinaria política que apoyaba la candidatura de Johnson.

La entrevista de Kennedy con el presidente estaba originalmente destinada a encontrar un medio de trabajar juntos «por los intereses de la unidad nacional en los meses venideros».

Normas sobre los certificados de estudios primarios y de escolaridad

Madrid (Cifra). — Las normas para la distribución, control y empleo de los certificados de estudios primarios y de escolaridad, se dictan por Orden del Ministerio de Educación y Ciencia que figura en el «Boletín Oficial del Estado» de hoy.

Certificado de estudios primarios. — Se extenderá a:

— Los alumnos que acreditan los ocho cursos de escolaridad obligatoria, superen las pruebas de promoción del octavo.

— Quienes con edad superior a la de escolaridad obligatoria, realicen y aprueben los exámenes ante una comisión examinadora constituida por las inspecciones provinciales de enseñanza primaria.

Este certificado será expedido gratuitamente a los alumnos de las escuelas nacionales, a los de las escuelas no estatales que disfruten de beca o matrícula gratuita o asistan en régimen gratuito, y a quienes obtengan el certificado con edad superior a la de escolaridad obligatoria.

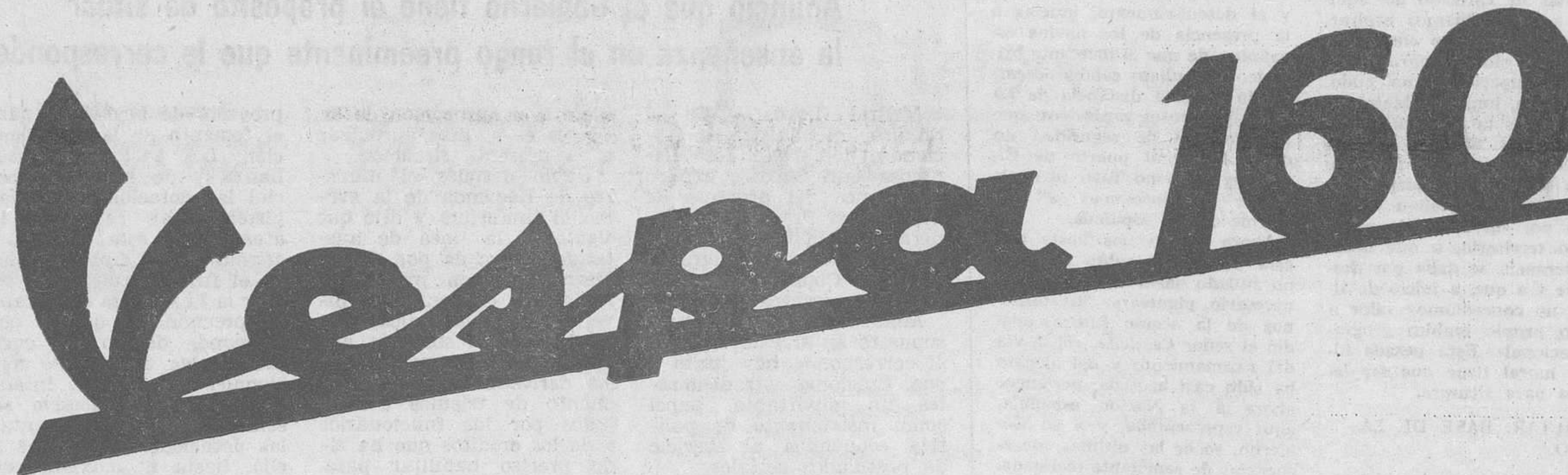
El resto del alumnado abonará la tasa de 50 pesetas, en papel timbrado de pagos al Estado.

Certificado de escolaridad. — Los alumnos de las Escuelas primarias que completados los ocho cursos de escolaridad obligatoria no obtengan el certificado de estudios primarios, les será expedido un certificado de escolaridad con simple eficacia a efectos laborales y para el ejercicio de derechos públicos.

Se expedirá gratuitamente a los mismos alumnos que en el caso anterior, debiendo los restantes abonar la tasa de 15 pesetas.



NUEVO MODELO 1968



UNICO SCOOTER DE SERIE EN EL MUNDO CON ENCENDIDO ELECTRONICO

CARACTERISTICAS TECNICAS

- MOTOR 161 c.c. de 7,8 CV de potencia efectiva
- VELOCIDAD máxima de 95 Km/h.
- REPRISE extraordinario
- CONSUMO 2.5 l./100 Kms
- CAMBIO de 4 velocidades clásico de Vespa
- RUEDAS 3,5" x 10"
- SILLIN deportivo biplaza
- COLOR azul eléctrico
- ALUMBRADO de gran potencia

PRECIO f.f. 20.900 pts.

MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO • ENCENDIDO FEMSATRONIC • UN AÑO DE GARANTIA

Agencia Oficial

DIASA - Madrid, 26 - BURGOS

Representante

FALTA PARA LA PLAZA Y PROVINCIA PARA VENTA MENAJE ARTICULOS DE REGALO EN ACERO INOXIDABLE

Escribir al número 5.335, Balmes, 10. BARCELONA

MINISTERIO DE AGRICULTURA

Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural

AVISO

Acordada por Decreto de 18 de Enero de 1968 la Concentración Parcelaria en la zona de SILANES (Burgos) se anuncia que los trabajos de investigación de propietarios a efectos de concentración, darán comienzo el día 3 de Abril de 1968 y se prolongarán durante un período de treinta días hábiles.

Se requiere a los propietarios, arrendatarios, aparceros y en general a los cultivadores y titulares de cualquier derecho, para que dentro del indicado plazo presenten a los funcionarios del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural los títulos escritos en que funden su derecho y declaren, en todo caso, los gravámenes o situaciones jurídicas que afecten a sus fincas o derechos.

Se advierte que las fincas cuyos propietarios no aparecieron en este período serán consideradas como de desconocidos y se les dará el destino señalado por la Ley de 8 de Noviembre de 1962. Igualmente se advierte que la falsedad de estas declaraciones dará lugar, con independencia de las sanciones penales, a la responsabilidad por daños y perjuicios que se deriven de dicha falsedad u omisión.

Los trabajos de concentración afectarán a la totalidad de las parcelas de la Entidad Local Menor de Silanes perteneciente al Ayuntamiento de Miraveche; por lo tanto, los propietarios de las mismas deberán en su propio interés, además de hacer la declaración de sus parcelas, seguir el desarrollo de los trabajos de concentración para hacer valer sus derechos en el momento oportuno.

Burgos, 1.º de Abril de 1968
EL JEFE DE LA DELEGACION,
Ilegible

FRAGA IRIBARNE EN NUEVA YORK

Audiencia del presidente de Chile al ministro español del Ejército

Nueva York (Efe). — El ministro español de Información y Turismo, ha llegado a Nueva York, por vía aérea, para iniciar una amplia gira por los Estados Unidos.

La razón principal de su visita a los Estados Unidos es la de asistir al gran acontecimiento de la "Hemisférica 68", con la cual San Antonio (Texas), creada por los españoles, conmemora sus dos primeros siglos de existencia, dijo anoche en un discurso el señor Fraga Iribarne.

Inaugurando la exposición de cinco actuales pintores españoles en los salones que en la quinta Avenida tiene la Oficina Nacional de Turismo, el señor Fraga —que hablaba ante una nutrida concurrencia de escritores, críticos de arte, publicistas y personalidades neoyorkinas— hizo un parangón entre la más joven generación de pintores, exhibida aquí y los gloriosos maestros del pasado cuyos tesoros de arte se mostrarán en San Antonio.

La exposición abierta anoche en los locales de la Oficina de Turismo consta de obras de Rafael Canogar, Alvaro Delgado, Antonio Suárez, Juan José Tharrats y Ramón Suárez. Es la primera vez que se exhiben sus obras conjuntamente en los Estados Unidos.

Al término de su discurso, el ministro procedió a imponer las medallas de promoción conce-

didias a distinguidos ciudadanos norteamericanos por su labor en pro del turismo español.

EL GENERAL MENEZES TOLosa, EN CHILE

Santiago de Chile (Efe). — Poco después del mediodía presentó sus cartas credenciales al presidente Eduardo Frei, el ministro del Ejército de España, teniente general Camilo Menéndez Tolosa. El ministro Menéndez Tolosa se alojó en el Palacio de "La Moneda", junto a todos los miembros de la delegación de España, quienes se encuentran desde ayer en esta capital. A las 16,45 Gmt fueron recibidos por el presidente Frei.

El mandatario chileno departió durante 20 minutos con el embajador extraordinario de España.

Durante la entrevista, el primer mandatario agradeció la presencia en Chile de la delegación militar de España y puso en relieve los excelentes lazos de amistad que unen a su Gobierno con el del Generalísimo Francisco Franco.

NUEVA LINEA AEREA Asunción (Efe). — Ayer tarde tomó tierra, por primera vez en el aeropuerto de la capital paraguaya un reactor español de la compañía "Iberia".

La línea aérea regular Asunción-Madrid será inaugurada el día 7 de Mayo.

Importante discurso del Papa

(Viene de primera pág.)

dar a su primer discípulo —Te llamarás Pedro y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia— Paulo VI afirmó:

«Es bien claro el concepto que Jesús quería expresar, aunque, analizando bien, resulta tan complejo y profundo: es decir, el concepto de la solidez de la firmeza y hasta —podríamos decir— de la inmovilidad. Cristo, al dar a Simón, hijo de Jonás, hombre bueno, pero a juzgar por lo que conocemos de él, hombre entusiasta y mudable, generoso y tímido a la vez, el título o, mejor dicho, el carisma de la fuerza, de la firmeza, de la capacidad de resistir y de sostener, como es propio de la piedra, de la roca, asociaba el mensaje de su palabra a la virtud nueva y prodigiosa de este apóstol que debía tener la función (transmitida después a sus sucesores) de asegurar con inigualable seguridad ese mensaje que, en término sintético, llamamos Evangelio».

«Encontrándonos ahora sobre la tumba de Simón, convertido en Pedro, recordamos y experimentamos la verdad de la palabra fundadora de Jesús: aquí, esa piedra (imagen también y derivación de aquella otra piedra angular, centro, base y fuerza de todo cristiano, que es el propio Cristo), esa piedra —repetimos— es todavía firme, sólida, segura».

«Es un prodigio histórico, psicológico y teológico maravilloso. Es una prueba que podríamos llamar experimental, de otra frase profética y solemne de Cristo: «El cielo y la tierra pasarán, pero mis palabras no pasarán». Y este hecho singular reviste una especial importancia precisamente para nosotros, queridísimos hijos que, como estudiantes —así como todos los estudiosos, en sentido pedagógico e ideológico—, sois buscadores de la verdad. Pues ¿qué es el estudio si no una búsqueda de tantas hermosas y maravillosas verdades?»

«Y ¿qué nos dice a este propósito —continuó Paulo VI— la mentalidad moderna, sin excluir la científica? Os dice que la verdad no es inmóvil, no es definitiva, no es segura, hasta el punto de que hoy se define la escuela más bien como investigación de verdades que como posesión y conquista de ellas. En efecto, todo cambia, todo progresa, todo se transforma. El pensamiento humano se caracteriza por su movimiento, por su procedimiento histórico, por el llamado "historicismo", erigido como sistema hasta el punto de hacer del tiempo el generador y el devorador de las verdades que la escuela, poco a poco, va enseñando. La "evolución" domina la cultura, con el resultado de que nada es ya cierto, nada estable, nada digno de ser aceptado y creído como valor al que se pueda confiar la guía y el sentido de la vida».

«Este fenómeno —siguió diciendo el Papa— invade también el campo religioso, que muchos quisieran ver sometido a una revisión radical, tratando de despojarlo de aquellos dogmas, de aquellas enseñanzas que parecen anticuadas y superadas por el progreso científico y que son incomprensibles al pensamiento moderno. En el intento de dar a la religión católica una expresión más conforme al lenguaje de hoy y a la mentalidad corriente, es decir, de poder al día la enseñanza religiosa, muchas veces, por desgracia, se sobrevierte su íntima realidad y se trata de hacerla

comprender, cambiando, por de pronto, las fórmulas de que la Iglesia-maestra la ha revestido y puesto su sello (para hacerlas suyas los siglos conservando celosamente su identidad) y alterando después el contenido mismo de la doctrina tradicional, sometiéndola a la ley dominante del historicismo transformador».

«Así, la palabra de Cristo no sería ya «la verdad», sino que cambia y que permanece idéntica e igual a sí misma, siempre viva, siempre luminosa, siempre fecunda, aunque a veces superior a nuestra comprensión racional, sino que se reduce a una verdad parcial, como las demás, que la mente mide y modela en sus propios límites, dispuesta, a dar otra expresión, según un libre examen, que la despoje de toda objetividad y trascendente autoridad».

«Se diría que el Concilio —siguió diciendo Paulo VI— ha iniciado y autorizado este tratamiento de la enseñanza tradicional. Nada más falso, si queremos reclamarnos a la palabra magistral de aquel Papa Juan, nuestro venerado predecesor e inventor si así puede decirse, de aquel «aglomeramiento», en nombre del cual muchos se atreven a infringir al dogma católico peligrosos y a veces desprecupadas interpretaciones y deformaciones. El Papa Juan proclamó, en el famoso discurso de apertura del Concilio Ecuuménico Vaticano II, que dicho Concilio debía reafirmar toda la doctrina católica en su parte indestructible, es decir, sin quitar parte alguna de ella, aunque se debía buscar el modo mejor y más conforme a la madurez de los estudios modernos, para dar a esa doctrina una expresión nueva más adecuada y más profunda».

«Por tanto, la fidelidad al Concilio nos exhorta, por un lado, a un estudio nuevo y perspicaz de las verdades de la Fe y, por otro, nos lleva al único, perenne y consolador testimonio de Pedro, a quien Cristo quiso como su vez infalible en el seno mismo de la Iglesia, para garantía de la estabilidad de la Fe y como una especie de reto a la fragilidad arbitraria y consumidora del tiempo».

«Así —concluyó el Papa— hijos e hijas carísimos, que venis a realizar sobre la tumba de la inquebrantable piedra el acto confiado y filial de vuestra adhesión a la verdadera Fe católica; sed, al mismo tiempo la fuerza que emana de su estabilidad y que sostiene, incluso en nuestro siglo, la vitalidad siempre fecunda y gloriosa de la palabra de Cristo».

Entre los grupos de fieles asistentes a la audiencia figuraban numerosos estudiantes españoles de Madrid, Barcelona, Cartagena, Alicante, Valencia, Córdoba y Girona. También se hallaban presentes estudiantes argentinos, de Santa Fe.

Los niños, burgaleses de Burgos confían en los burgaleses de buena voluntad — ASPANIAS Calle del Cordón 2.

FOTOCOPIAS EN EL ACTO
Papelería Vitoria, 13
TAGRA Tel. 20 28 52

PRIMERA FIRMA MUNDIAL DE MATERIAL AVICOLA
INTRODUCIDA EN EL MERCADO NACIONAL
PRECISA VENDEDOR
EXPERTO EN EL MERCADO
AVICOLA
PARA LAS PROVINCIAS DE
BURGOS Y PALENCIA
SE EXIGE: Residencia en BURGOS y carnet de conducir.
SE OFRECE: SUELDO, COMISIONES, DIETAS Y COCHE.
Dirigirse por escrito con historial a:
Publicidad SAFE. — Gamazo, 2 pral, izqda. (Ref. 7555)
VALLADOLID

EL PROBLEMA DE VIETNAM

(Viene de primera pág.)

fani, la acción de Italia, continúa.

SUBE LA LIBRA Londres (Efe). — La libra esterlina subió hoy de precio en relación al dólar al conocerse en Londres el comunicado norvietnamita de iniciar negociaciones con los Estados Unidos.

El precio de la libra subió de 2,5051 a 2,4068.

En la Bolsa londinense, el anuncio del mensaje de Hanoi provocó inmediatamente una desacostumbrada animación en las operaciones.

SATISFACCION EN LONDRES Londres (Efe). — El "Fo-

INCIDENTE ESTUDIANTIL EN VALLADOLID

Se celebró una asamblea no autorizada

Valladolid (Logos). — En el vestíbulo de la Facultad de Filosofía y Letras se ha celebrado una asamblea no autorizada, a la que asistieron estudiantes pertenecientes a distintas Facultades. Se trataba primordialmente de definir la postura de los universitarios vallisoletanos ante la situación planteada a escala nacional.

Uno de los dirigentes señaló que el móvil que guía a los universitarios españoles en los actuales momentos es el de conseguir el diálogo sin cortapisas por parte de las autoridades académicas. Después se alzó una voz para expresar que en las circunstancias actuales la falta de asistencia a clase no era la más conveniente ante los compromisos de exámenes que pesan sobre la mayoría de los universitarios.

Abandonaron seguidamente el Claustro y unos docientos universitarios se dirigieron en manifestación, entonando el "Gaiusamus Igitur", hacia la Plaza Mayor. A la entrada de la misma hubo de intervenir la fuerza pública ante la resistencia de los estudiantes para dispersarse resultando varios de ellos conmocionados.

La manifestación se deshizo inmediatamente. Parece ser que se han efectuado algunas detenciones.

PRODUZCA LA PIEL MAS VALIOSA DEL MUNDO CHINCHILLA
UN AVIDO MERCADO LE ESTA ESPERANDO PARA COMPRAR SU PRODUCCION UD. LAS PUEDE CRIAR INCLUSO EN SU PROPIA VIVIENDA UN NEGOCIO COMODO Y MUY RENTABLE
Ejemplares nac'on. Ejele seleccionados
Nuestro contrato garantiza: Seguro de vida por cinco años. Animales garantizados contra la esterilidad.
Compra de la producción por tiempo indefinido. Beneficio mínimo asegurado. Servicio técnico. Asesoramiento continuo.

EL HIJO POLITICO DE JOHNSON LLEGA A VIETNAM
Da Nang (Vietnam del Sur) (Efe-UPI). — El yerno del presidente Johnson, capitán Charles Robb, descendió de un avión de líneas aéreas, en el día de hoy, en esta ciudad, en medio del asistente general del Vietnam, para realizar el servicio militar con los "marines", durante 13 meses.

Charles Robb se casó con Lynda Bird Johnson, la mayor de las hijas del presidente Johnson el pasado diciembre.

RECORD EN LA BOLSA NEYOORQUINA Nueva York (Efe). — Todos los récords de transacciones de los 175 años de existencia de la Bolsa de Nueva York se han batido hoy como consecuencia de las noticias de que Hanoi acepta conversaciones de paz. Al cierre se habían cambiado de manos 19,990,000 acciones rebasando ampliamente la marca anterior.

Bastante, inválidos no cesan de residencias y de asistencias especiales.

T.E.I. Chinchilla
DELEGACION EN BURGOS
ANGEL SANILLORENTE RUIZ
DOS DE MAYO, BLOQUE 83.º
IZQUIERDA
TELEFONO 208189

TAPICE SI COCHE EN EL DIA
Talleres ARA
Aparicio y Ruiz, 5
Teléfono 203440

Cuarenta y un obreros demandan a «Pegaso» por despido

Madrid (Logos). — Los 41 obreros despedidos de la Empresa Nacional de Autocamiones S. A. Pegaso, han presentado esta mañana demanda por despido en la sección social del Sindicato provincial del Metal, al no ser admitidos en el trabajo al renudarse el mismo en las factorías, después del cierre de los últimos días.

De los 41 obreros despedidos que esta mañana han acudido al Sindicato, nueve ocupaban cargos sindicales en la citada empresa. Tras de ellos eran jefes de empresa, y seis vocales.

Una vez presentada la demanda se iniciaron los actos de conciliación antes de que el asunto pase a la Magistratura del Trabajo, siguiendo el proceso normal en tales casos.

Según se ha informado en el citado Sindicato a un redactor de la agencia "Logos", el trabajo en Pegaso ha continuado hoy con normalidad en su segundo día de actividad laboral, después de los seis días en que ha permanecido cerrada.

PETICION DE LOS JOVENES OBREROS SEVILLANOS

Sevilla (Logos). — Esta tarde un grupo de jóvenes obreros de uno y otro sexo pertenecientes a distintos talleres, especialmente metalúrgicos, se reunieron ante el Gobierno civil, en la plaza Nueva, con el fin de hacer entrega de un escrito con diversas peticiones. Antes de que se completara la reunión, que había sido convocada por las comisiones juveniles, la fuerza pública invitó a los participantes en la misma a que se disolvieran, lo que hicieron después de que una comisión de tres jóvenes subieran al Gobierno Civil donde hicieron entrega a un funcionario de un escrito con unas tres mil firmas en el que, según parece, solicitan más centros de formación profesional, centros culturales y recreativos, mayor acceso a la Universidad, representación sindical propia de los aprendices y donde exponer, además, diversos problemas laborales.

Tapicería en general
Talleres ARA
Aparicio y Ruiz, 5
Teléfono 203440

SUSPENSION DE PAGOS DE LA CAJA DE CREDITO POPULAR DE CATALUÑA

Alcanza la cifra de 300 millones de pesetas
Los afectados son, en su mayoría, trabajadores que en dicha Caja depositaban sus ahorros

Badalona (Logos). — Numerosos habitantes de la popularísima barriada de la Salud, de esta capital, se han visto dolorosamente sorprendidos con el hecho de que la sucursal, en el paseo de Cristo Rey, de la Caja de Crédito Popular, de Cataluña, no abrió sus puertas, en las que el papel del Juzgado rezaba: «Suspensión de pagos».

Poco después de las nueve de la mañana empezó a congregarse el público ante dicho establecimiento. Como la agitación se acrecentaba por momentos, tuvieron que acudir las fuerzas locales de la Guardia Civil y de la Policía local de dicha barriada, que cuenta con unas 25.000 almas. Se trata en su mayoría de trabajadores que, en gran número depositaban sus ahorros en dicha Caja.

Las escenas de angustia fueron abundantes y muy sensibles. Por ejemplo, una pareja de novios, que hoy debía entregar 60.000 pesetas para conseguir las llaves de un piso, se

encontró con la desagradable sorpresa de no poder disponer de esas pesetas, que había ido acumulando a lo largo de 31 meses de esfuerzos y sacrificios.

Según los rumores circulados insistentemente esta mañana, la suspensión de pagos alcanza la cifra de 300 millones de pesetas y se dice, también, aunque este punto no está aún confirmado, que los gerentes de esta firma, que también tienen oficinas varias en Barcelona, no han podido ser localizados.

Talleres ARA
TAPICE SUS MUEBLES
Aparicio y Ruiz, 5
Teléfono 203440



MEDINA DE POMAR

DON FAUSTINO MUGA LOPEZ, PRESIDENTE DE LA C.O.S.A.

Ha sido nombrado presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de la provincia de Burgos, nuestro convecinadano, don Faustino Muga López, con tal motivo le felicitamos muy cordialmente y le deseamos una muy fructífera labor en el desempeño de su nuevo cargo.

Ha pasado unos días entre nosotros, la Reverenda Madre del Angel de la Guarda, superiora general de la Congregación María y José, congregación que dirige el colegio de la Providencia de nuestra ciudad. Con tal motivo se celebraron diversos actos en su honor.

Desearnos que se haya llevado una buena impresión de su estancia en esta.

A PROPOSITO DE SEMANA SANTA

Va perfilándose la Semana Santa medinense. Con tal motivo se están llevando a cabo los últimos preparativos. Aprovechando las vacaciones, muchos amigos, simpatizantes de nuestra ciudad se desplazaron a pasar estos días entre nosotros. Esperamos que se asiente el tiempo de una vez y podamos pasar una Semana Santa agradable.

EXCURSIONES A LA FERIA DEL CAMPO

Organizadas por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, se tiene intención de efectuarse varias excursiones a Madrid a visitar la Feria del Campo, que se celebrará entre los días 25 de Mayo y 25 de Junio próximo.

CROSS

Se celebró el pasado domingo, 31 de Marzo, organizado por el C. C. M., el «Primer Cross Medinés», en las categorías de aficionados e infantil, ambas dotadas de importantes premios.

El recorrido del circuito tenía tres kilómetros, que discurren, parte de él por el núcleo urbano, donde las dificultades eran mayores. El resto tenía un trazado dificultoso, al que se unía el mal estado del suelo, como consecuencia de las recientes lluvias caídas. Como la mañana estuvo espléndida hubo gran cantidad de personas contemplando el espectáculo que resultó muy interesante.

En la categoría de aficionados intervinieron participantes de Lasa, Trespaerña y de nuestra ciudad, y ya de salida se destacó el ganador que llevó el mando de la carrera durante todo el recorrido, habiéndose dado el siguiente resultado:

Primer premio: Trofeo el Alcázar, José González, de Medina. Segundo, C. C. M., Jesús María Rejo, de Medina. Tercero, Pastas Santa Casilda, Miguel Arribas, de Trespaerña.

Nos sorprendió gratamente la actuación de los juveniles, ya que los dos primeros, invirtieron un tiempo inferior en la primera vuelta que el primero de los aficionados. Ambos son

alumnos del colegio libre adoptado «Nuestra Señora del Rosario», de esta ciudad y vemos que se guía en él la formación física por los resultados obtenidos en conjunto.

Los resultados obtenidos en esta categoría fueron: Primer premio: Trofeo Leober; Angel-Pablo Fernández, de Medina; segundo, C.C.M.; José Luis Muga, de Medina. Tercero, Leober; Angel - Mariano Ruiz, de Medina.

La entrega de trofeos fue hecha por el Sr. Alcalde, don Eusebio Arrimadas García, con la presencia de los donantes de los trofeos.

¿POR QUE? ¿CUANDO?

¿Por qué no se respetan las señales de tráfico en el caso de la ciudad?

¿Cuándo vamos a ver que se lleve a cabo la instalación en todos los edificios, de buzones postales?

¿SERVIDORA DOMESTICA! La permanencia en el servicio de familias numerosas, se reconoce por el Montepío Nacional del Servicio Doméstico, a través de los PREMIOS DE CONSTANCIA.

«Españoles y extranjeros la Legión os espera!»
Para los Tercios Saharianos: Con el servicio militar cumplido, haber mínimo diario en mano de 60 pesetas, aumentando por años de servicio. Dos pagas extraordinarias al año del sueldo y premios de permanencia. Elevados plusos por destacamento y nomadaje. Primas de enganche: Por tres años, 2.000 pesetas; por cuatro años, 2.800 pesetas; por cinco años, 3.800 pesetas. Masita para vestuario y primas de reenganche anuales. Gratificaciones de especialidad técnica.

Para los Tercios del Norte de Africa: Con el servicio militar cumplido, haber mínimo diario en mano de 36 pesetas aumentando por años de servicio. Dos pagas extraordinarias al año. Prima de reenganche mastita para vestuario y primas de reenganche anuales.

Audid a alistaros al Bandero de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia con la documentación siguiente: Mayores de edad; Los que manifiesten, ser mayores de edad no precisando documentación alguna. Menores de edad; Consentimiento paterno, materno o tutores.

Condiciones: Edad, 18 a 35. Ser soltero o viudo sin hijos.

Propa en filas: Pueden ingresar en la Legión por 16 meses, dos o más años con haberes legionarios solicitándolo por instancia del general subinspector de la Legión.

Extranjeros: En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.

OPOSICIONES A BANCA

125 PLAZAS AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

85 PLAZAS AUXILIARES BANCO CENTRAL PARA LAS SIGUIENTES CAPITALAS:

- 35 Sevilla, Huelva, Cádiz y Málaga.
- 30 León, Salamanca, Zamora, Valladolid, Avila y Segovia
- 20 Cáceres y Badajoz.

40 AL BANCO HISPANO AMERICANO PARA MADRID
Sueldo: 88.000 pesetas anuales.
Edad: 16 a 25 años.
Sexo: Masculino.

JORNADA DE TRABAJO: INTENSIVA TODO EL AÑO

TECNIBAN

Centro especializado en preparaciones bancarias le ofrece:

- ♦ CURSOS POR CORRESPONDENCIA
- ♦ TEXTOS Y EJERCICIOS. PRECIOS ESPECIALES PARA ACADEMIAS
- ♦ CLASES ORALES (Madrid).

TECNIBAN

viene obteniendo en las oposiciones de Bancos, de un 70 a un 90 % de las plazas.

Para mayor información, dirijase a nuestra Secretaria: Atocha, 34. — Madrid.

Teléfonos: 228.48.01 — Clases orales.
222.87.77 — Clases por correspondencia.
Apartado de Correos 1.191. — MADRID

TECNIBAN

FERIA TECNICA INTERNACIONAL DE LA MAQUINARIA AGRICOLA

31 MARZO al 9 ABRIL de 1968
ZARAGOZA (ESPAÑA)

- TRANSFORMACION DEL TERRENO
- LABOREO
- SIEMBRA Y PLANTACION
- PROTECCION DE CULTIVOS
- RECOLECCION
- TRACCION
- EQUIPOS DE GRANJA
- INDUSTRIAS AUXILIARES

AUTENTICO ESCAPARATE DE LA MECANIZACION AGRARIA

informes e inscripciones:
PALACIO FERIAL-GRAN VIA-ZARAGOZA(ESPAÑA)

DISCURSO DEL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO SOBRE LA SITUACION ECONOMICA DEL PAIS

Resumen del discurso pronunciado por el Excmo. Sr. D. Luis Carrero Blanco, vicepresidente del Gobierno en las Cortes Españolas el 3 de Abril de 1968.

Comenzó diciendo el Sr. Carrero Blanco que cumplía el honoroso encargo del Gobierno de ser su portavoz para atender el ruego formulado por los procuradores señores Perelló, Tarragona y Fanjul, en relación con la devaluación de la peseta y con las medidas que, como consecuencia, fueron acordadas en Noviembre último.

El Gobierno —dijo— ha tenido siempre especial interés en tener informada a la opinión pública sobre su política económica y de un modo particular a quienes, por estar integrados en los distintos sectores de la producción, constituyen la Organización sindical. El Gobierno ha tenido también, en todo momento, la mayor complacencia en contestar a los ruegos de los señores procuradores y en facilitarles la información solicitada.

Desde el punto de vista del ritmo de crecimiento —siguió diciendo el Sr. Carrero Blanco— a partir de 1960 la economía española experimentó el más intenso que registra su historia: 7,5 por 100 anual acumulativo, pero este crecimiento estuvo acompañado de unas alzas de precios del 5,6 por ciento anual, superiores a las de los países de la OCDE (2,4 por 100), con el consiguiente deterioro de nuestra posición competitiva.

En 1965, nuestra balanza de pagos, que había arrojado superávit en los seis años anteriores, cambió de signo, iniciándose el descenso en nuestras reservas de divisas. Las medidas correctoras adoptadas por el Gobierno, si bien habían mejorado la tendencia, no había logrado aún la plenitud de sus efectos, cuando la devaluación de la libra esterlina vino a agravar la situación y resultó ya inexcusable poner fin al desequilibrio del sector exterior de nuestra economía, porque, de no hacerlo, nos hubiéramos podido ver privados de los indispensables medios de pago internacionales.

El momento escogido para fijar la nueva paridad de la peseta no pudo ser más oportuno porque, de no haberse actuado con la prontitud con que se hizo, hubiéramos padecido una fuerte sangría de divisas. En realidad, esta sangría se había iniciado en forma alarmante el viernes 17 de Noviembre, víspera de la devaluación de la libra esterlina, y fue cortada en seco por la inmediata fijación del nuevo tipo de cambio de la peseta. Desde este momento hasta primero de Marzo, las reservas de divisas, pese al factor estacional, han aumentado en diez millones de dólares, frente a una disminución de 105,5 millones en igual período del año anterior. El cambio de tendencia se debe en gran parte al aumento experimentado por las exportaciones en un 20,4 por ciento a la de los mismos meses de un año atrás.

El número de turistas, en los meses de Enero y Febrero, se ha incrementado en un 17 por 100 respecto del año anterior. La pronta y satisfactoria evolución del sector exterior ante la operación devaluatoria es una buena prueba de la capacidad de reacción de nuestra economía, en contraste con la de otros países que no han conseguido resultados semejantes.

Sin embargo, donde está la raíz del mal, que es preciso atajar, es en las alzas de precios, porque lo que importa de verdad a los españoles, es que el poder adquisitivo de sus ingresos personales no se vea constantemente erosionado. Este es el verdadero fondo de la cuestión. La paridad exterior de la moneda no es sino una consecuencia de un proceso en el que, sucesivamente, se va produciendo, de hecho, una efectiva pérdida de su valor.

Dejando sentado, que la devaluación no es un acontecimiento feliz y que no debe en modo alguno repetirse, es preciso decir también que el revuelo sensacionalista suscitado a su alrededor, ha sido excesivo y que la tónica pesimista y el derrotismo que algunos han pretendido sembrar, carece en absoluto de fundamento.

La ejecutoria de nuestro régimen en el campo de la economía es, considerada en su conjunto, notablemente positiva. En los 28 años transcurridos desde el término de nuestra guerra de liberación (años 1940 a 1967, ambos inclusive), la renta nacional, evaluada en pesetas constantes ha crecido a un ritmo medio anual acumulativo del 5 por ciento.

La magnitud del esfuerzo realizado, en condiciones muchas veces adversas, podemos apreciarla si recordamos que en el período de igual duración inmediatamente anterior al alzamiento nacional (años 1908 a 1935, ambos inclusive), el ritmo medio de crecimiento fue del 1,5 por 100.

Ambos períodos de 28 años ofrecen en el orden político, el contraste entre la estabilidad de nuestro régimen y la inestabilidad del período anterior, durante el cual, dentro del sistema de partidos políticos, Es-

paña conoció la monarquía liberal, el interregno de la dictadura y la república.

Las cifras que acabo de citar, claramente ponen de manifiesto que sin orden y sin paz interior no puede haber desarrollo económico y, por tanto, bienestar social.

Las paredes de esta sala escucharon en aquellos años milares de discursos de todas clases, desde extraordinarias piezas oratorias a las más pedres tres intervenciones, aquí se dijeron grandes verdades, tremendas falsedades e insignes tonterías, aquí se han escuchado agudas réplicas, salidas jocosas y hasta gamberradas insólitas. Pero en definitiva, palabras, palabras y palabras, eficacia, ninguna. Los Gobiernos subían sucesivamente al Poder, como los «cow-boys» sobre los potros salvajes en los rodeos, para aguantar, con más o menos habilidad, unas cuantas rebotadas y caer, derribados, al suelo.

En Enero de 1930 la campaña antiespañola alcanza su objetivo y el general Primo de Rivera abandona el poder, para, se dice entonces, volver a la normalidad y lograr la pacificación de los espíritus.

En realidad, la normalidad —lo que ha sido normal en España durante todo un siglo— se logra en seguida. La conjunción republicano-socialista se pone inmediatamente en acción, desórdenes sociales y separatistas en Cataluña, huelgas laborales por todas partes, algaradas estudiantiles, sublevación republicana en Jaca y, en medio de este maremagnum, se convocan elecciones municipales.

Las elecciones, computando, repito: computando los resultados de toda España, son de mayoría monárquica, pero en las grandes poblaciones el triunfo es republicano y, ante los tumultos callejeros que lo celebran, el Rey se va, pudiéndose contar con los dedos de la mano las voces que aconsejan la reacción ante lo que en realidad fue un golpe de Estado.

En el orden económico, nuestra economía ha pasado desde 1939, por tres etapas perfectamente definidas, una primera de reconstrucción pese al aislamiento internacional, una segunda, en la que se inicia la expansión y una tercera de intenso desarrollo.

La etapa de reconstrucción abarca el período necesario para recuperar los niveles alcanzados por la renta nacional en los años anteriores a 1936. Este período concluye en 1953. El ritmo medio anual acumulativo de crecimiento de la renta nacional en aquella dificultosa etapa es del 3,7 por ciento.

La segunda, abarca los años comprendidos entre 1954 y 1959, años del plan de estabilización, en la que el ritmo de crecimiento de la renta nacional fue del 4,6 por 100.

La tercera, que comienza en 1960 y llega hasta nuestros días, acusa un crecimiento medio anual del 7,5 por 100.

En los valores absolutos, y en pesetas constantes, la renta más elevada obtenida antes de la guerra, año 1934, sólo fue alcanzada en 1951.

Pero las circunstancias estructurales de aquel período y la influencia de los acontecimientos exteriores, no podían por menos de afectar desfavorablemente a los precios. Así, en los catorce años transcurridos desde 1940 hasta '53, los precios del P. N. B. crecieron a un ritmo medio anual acumulativo del 11,1 por 100.

La firma de los acuerdos con los Estados Unidos con la que se inicia la segunda etapa (1954-1959) supuso la consolidación de una nueva actitud de la nación norteamericana hacia España. La ayuda americana, aunque tardía y muy inferior a la destinada a otros países, alivió la escasez que padecía nuestro mercado de alimentos y materias primas.

En esta etapa, se acelera el ritmo medio de crecimiento de la renta nacional que, entre 1954 y 1959, pase a ser del 4,6 por 100 anual acumulativo y se crean 6.500.000 nuevos puestos de trabajo.

Dicho ritmo medio supera va el alcanzado, en los primeros años, por el conjunto de los 21 países que hoy forman la OCDE (Organización para la Cooperación y Desarrollo Económico) que fue del 3,3 por ciento, aunque es inferior al 5,4 por 100 conseguido, en promedio, por los países del Mercado Común.

La balanza de pagos mejoró en el primer bienio de dicho período (años 1954 y 1955) y las reservas de divisas alcanzaron los 224 millones de dólares. A partir de este momento comienza un descenso continuado, de situándose en 65 millones de dólares al final de 1958.

Los precios evolucionan al alza con particular intensidad en '58 en que el incremento del coste de vida es del 13,6 por 100. Es del 6,8 por ciento entre 1954 y 1959, muy superior al 2,6 por ciento que experimenta el bloque de países de la OCDE y al 3,3 por ciento de la Comunidad Económica Euro-

pea.

El Decreto Ley de ordenación económica del 21 de Julio de 1959, estableció los motivos y los fines de la nueva política de estabilización. Con la fijación del nuevo tipo de cambio a 60 pesetas el dólar, la devaluación media anual de la etapa 1954-1959 fue del 11,8 por ciento. Las reservas de divisas, con la recuperación experimentada a raíz de la devaluación, ascendían al final de 1959 a 217 millones de dólares.

El plan de estabilización, con que comienza la tercera etapa (1960-1967), representaba la decisión de orientar la política económica en el sentido de situar a la economía española en línea con los países del mundo occidental. Con la estabilización se produjo un alto en el camino que permitió iniciar una nueva etapa de crecimiento. Su éxito fue, mucho más rápido y satisfactorio de lo que hubiera podido pensarse a priori. Sus objetivos básicos: reducir la demanda, estabilizar los precios, mejorar la balanza de pagos y consolidar la cotización exterior de la peseta estaban ya conseguidos, en gran parte, a fines de 1959 y un año más tarde la operación estabilizadora podía darse por terminada con pleno éxito.

Las reservas de divisas alcanzaban los 590 millones de dólares en Diciembre de 1960, después de estar prácticamente agotadas en Julio de 1959 y los precios del P. N. B. se incrementaron sólo en un 0,5 por ciento sobre los del año anterior. En efecto, los ocho años transcurridos desde 1960 constituyen un período de crecimiento de notable intensidad, en el que el ritmo medio anual acumulativo de la renta nacional es 7,5 por ciento superior tanto al ritmo medio del conjunto de los países de la OCDE (4,6 por ciento) como a los del Mercado Común (4,8 por ciento).

Durante este período hubo un aumento neto de más de un millón de puestos de trabajo.

La desfavorable evolución de la balanza comercial terminó por hacer cambiar de signo nuestra balanza de pagos, a pesar de los considerables ingresos por turismo, que en 1966 alcanzaron la cifra de 1.245 millones de dólares y de las demás partidas excedentarias. Así, tras seis años de continuo superávit que llevaron nuestras reservas a rebasar los mil quinientos millones de dólares, se registran tres años consecutivos de déficit que hacen descender las reservas en Noviembre del 67 hasta un nivel, que, sin embargo, excedía de los mil millones de dólares. El período se cierra, con la recuperación subsiguiente al nuevo tipo de cambio, con un volumen de reservas de 1.090 millones de dólares.

Los precios del P. N. B. aumentan en estos ocho últimos años, a un ritmo medio acumulativo del 5,6 por ciento inferior, por tanto, al de las dos etapas anteriores, pero superior al del conjunto de países de la OCDE (2,4 por ciento) y al del Mercado Común (3,7 por ciento).

Con la nueva paridad del dólar a 70 pesetas la devaluación media anual acumulativa experimentada por nuestra moneda en esta última etapa de los años sesenta es del 2,2 por ciento notablemente inferior al grado de devaluación de las dos etapas anteriores.

El vicepresidente del Gobierno pasa después a exponer las causas de la inflación que más han influido en la marcha de la economía española.

Una de ellas la tenemos —dice— cuando se produce una quiebra importante en el abastecimiento de algunos artículos de primera necesidad.

Otra, son los elevados costes de producción, consecuencia de unas explotaciones anacrónicas. Aunque produjéramos lo que realmente necesitamos y hubiera una perfecta adecuación entre producción y consumo, si los medios de producción están anticuados, la organización empresarial es deficiente, los procedimientos de fabricación son rutinarios, las instalaciones no responden a las exigencias del progreso tecnológico y el rendimiento de la mano de obra es bajo o los salarios crecen más deprisa que la productividad, los costes serán cada vez más elevados y, lógicamente, suben los precios en consumo.

Pero no terminan ahí las causas de las subidas de precios. ¿Qué pasa —se pregunta el señor Carrero Blanco— si el camino que hay que recorrer desde el productor al consumidor está viciado por prácticas monopolísticas, por intermediarios inútiles, por canales de distribución deficientes, por costes excesivos en la comercialización? Indudablemente los precios también subirán.

Deliberadamente he dejado para el final —dice— la causa de inflación que es la más conocida: el exceso de demanda global. Un consumo excesivo tiene dos consecuencias: mayor alza de precios y disminución de las inversiones, porque es evidente que los recursos que se destinan en demasía al consumo,



se restan a la inversión y esta es la variable que determina la creación de puestos de trabajo y el crecimiento de la renta nacional.

La inflación crónica atenta al desarrollo también en otro aspecto, porque, al hacer perder confianza en la unidad monetaria, disminuye el ahorro nacional, ahuyentando las inversiones extranjeras y, si se agudiza el fenómeno inflacionista, llega a producir una situación de caos en el que las devaluaciones no tienen lugar sólo cada cuatro o cinco años, sino varias veces en un mismo año.

La cuestión está en lograr el mayor desarrollo posible con estabilidad, es decir, manteniendo el nivel de precios, lo cual, requiere orientar la producción al consumo, alcanzar la máxima productividad, un buen funcionamiento de los canales de distribución y comercialización, y

ajustar el consumo global con la producción y las necesidades de la inversión.

En estos últimos años el ritmo previsto para el crecimiento del consumo fue peligrosamente rebasado, lo que dio lugar a considerables alzas de precios y a déficits en la balanza de pagos durante tres años consecutivos, los aumentos de salarios excedieron con mucho a las mejoras de la productividad y, finalmente, en 1967 la actividad inversora privada experimentó una fuerte desaceleración.

Las medidas adoptadas por el Gobierno se proponen conseguir una razonable estabilidad de precios, disminuir el ritmo de crecimiento del consumo y estimular las inversiones.

Gracias a estas medidas y al espíritu de colaboración de todos los españoles, durante los meses de Diciembre, Enero y Febrero últimos el coste de la vida ha permanecido prácticamente inalterado. La congelación de toda clase de rentas se estableció con objeto de moderar el crecimiento del consumo privado y brindar a todos, Gobierno, empresarios y trabajadores, un tiempo de reflexión y de acción para poner remedio al descompensado crecimiento de las rentas respecto a la productividad. Simultáneamente, se trata de distribuir con mayor justicia las cargas impositivas mediante las medidas de represión del fraude fiscal, en particular en los impuestos sobre las rentas de las personas físicas y sobre sucesiones. A este mismo criterio responde el proyecto de ley sobre fiscalidad del suelo, actualmente en estas Cortes.

Consientes de que un adecuado nivel de inversión es necesario para asegurar la continuidad del crecimiento, las medidas de Noviembre se orientan, asimismo, a crear un clima que favorezca y estimule los deseos inversores.

Afrontando el futuro inmediato el vicepresidente añadió: En la situación presente es decisión del Gobierno preservar los equilibrios interno y externo de la economía y conseguir que ésta recobre un adecuado ritmo de actividad mediante una política de expansión controlada, sin perder de vista que una acción reactivadora excesivamente intensa comportaría presiones inflacionistas, que deben evitarse a toda costa para no erosionar el margen de ventaja proporcionado por la devaluación.

En los dos primeros meses del corriente año, han salido a subasta o concurso obras por un importe de más de 15.000 millones de pesetas, entre los que no se incluyen las de Corporaciones locales y sin contar las que se hallan en ejecución o a punto de iniciarse por haberse contratado a fines del pasado año. Y en el año en curso el total de inversiones públicas comprendidas las de Corporaciones y de organismos autó-

mos, superará los 90.000 millones de pesetas, lo cual representa un incremento del 17,2 por ciento respecto al de 1967.

Con independencia de estas cifras hay que contar, por correr a cargo de la iniciativa privada, el volumen de obra que suponen las autopistas de peaje que han sido ya objeto de concesión, cuyo importe total es de 35.600 millones de pesetas, de los cuales se ejecutarán en 1968, 3.900 millones.

También en el sector de la vivienda el horizonte se muestra halagüeño con una inversión prevista para el presente año de 92.300 millones de pesetas. A estas cifras habría que añadir las construcciones hoteleras y alojamientos turísticos.

En definitiva, el sector de la construcción (vivienda y obras públicas), trabajará a pleno rendimiento, ya que tiene asegurada para el presente año, sin contar con los edificios industriales, un volumen de obra del orden de los 200.000 millones de pesetas. Es bien conocido el efecto multiplicador de la construcción y la repercusión que una elevada actividad de este sector ejerce sobre los demás sectores productivos y en el nivel de empleo.

En el sector eléctrico, las inversiones que se llevarán a cabo en el presente año se cifran en 35.500 millones de pesetas, en el siderúrgico en 17.000 millones y la Telefónica invertirá 13.500 millones.

En el sector de refino de petróleo, las ampliaciones de las refinerías de La Coruña y Escombreras y la nueva instalación de la de Vizcaya, representan una inversión total de 6.500 millones de los que podrán corresponder al presente año unos 2.000 millones.

Tan sólo en inversiones públicas y en los sectores privados referidos, está, por tanto, garantizado para este año un volumen de inversión en torno a los 275.000 millones de pesetas. Todo hace pensar que la inversión total en el presente año se elevará a unos 400.000 millones de pesetas.

No se oculta a la perspicacia del empresario español —dijo el señor Carrero Blanco— la trascendencia de estos hechos de los que habrán de sacar las debidas consecuencias en la programación de sus actividades inmediatas.

A estas perspectivas favorables vienen a sumarse las disposiciones del Ministerio de Hacienda que establecen un régimen tributario excepcional en favor de las inversiones.

Pero, para hacer posible la inversión, es preciso también disponer de los correspondientes recursos financieros. En este sentido, no se ha fijado limitación alguna a la expansión crediticia.

PROPOSITOS INMEDIATOS DEL GOBIERNO

Además de esta decidida actuación en el campo de la reactivación inversora, el Gobierno propone:

—Concentrar los esfuerzos en la expansión de las exportaciones.

—Intensificar el trasvase de fondos de corto, a medio y largo plazo y dotar de mayor flexibilidad los mecanismos de financiación de ciertas ventas.

—Acelerar el proceso de adaptación de la oferta agraria a las necesidades del consumo.

—Obtener el máximo fruto de la tregua impuesta por las medidas restrictivas para acelerar los procesos de reestructuración industrial.

—Reducir y abaratar el camino entre producción y consumo, para lo que, entre otras medidas, se ha interesado de la Organización sindical un estudio propuesto.

—Sustituir las importaciones de aquellos artículos que puedan ser logrados en condiciones satisfactorias por la producción nacional.

—Establecer el marco legal que permita acompañar el crecimiento de las retribuciones de los factores de la producción al aumento de la productividad.

REESTRUCTURACION CON EXPANSION ECONOMICA

Para que sea posible la expansión de nuestras exportaciones y también para asegurar la reestructuración de nuestros sectores productivos es necesario que nuestra economía sea flexible y producción responsable, sea la producción responsable siempre a las variaciones de la demanda originadas por la elevación del nivel de vida, por los cambios técnicos y por la integración de la economía española en la europea y en la mundial.

Se hace preciso, por tanto, atacar el tema del abaratamiento de los costes de producción. Como en algunos sectores estamos todavía muy bajos en los niveles aceptables de productividad es evidente que ha de intensificarse sin demora su proceso de reestructuración.

La reestructuración de nuestras actividades productivas es necesario y posible en un procedimiento de expansión. Ello entraña sacrificios momentáneos: reajuste de plantillas, fusión de empresas y renuncia a algunas

producciones que no han de ser nunca competitivas en favor de otras que sean capaces de competir en calidad y precio.

El Gobierno está decidido a mantener el pleno empleo, pero entendámonos, mantener el pleno empleo no significa petrificar las plantillas de las empresas, creando situaciones insostenibles en perjuicio de los propios trabajadores. No habrá reeducciones de plantillas sin una razón comprobada de interés general y cuando esta situación se produzca, se cubrirán los riesgos del trabajador, como deber ineludible de la sociedad, readaptándole para ocupar puestos de trabajo mejor remunerados. Ello redundará en beneficio de los trabajadores y en servicio del bien común. En definitiva habrá pleno empleo para el conjunto de la población activa, pero no necesariamente el mismo empleo para cada persona.

Se trata como se ve, de conjugar el relanzamiento de la economía con la reestructuración de los sectores productivos ya que uno y otro proceso se reclaman y condicionan mutuamente.

EL BIENESTAR SOCIAL. OBJETIVO BASICO DEL II PLAN

Que continúe la elevación del nivel de vida de los españoles para que siga creciendo nuestro bienestar social, constituye el objetivo básico de nuestra política económica y a este fin se orientan las medidas adoptadas por el Gobierno y las directrices del II Plan de Desarrollo que en breve y tras el preceptivo dictamen del Consejo de Economía nacional, será remitido a estas Cortes para nuestro estudio y aprobación, pero nadie puede ser agente pasivo en esta gran empeño nacional.

EL ESTADO DE NUESTRA ECONOMIA

La salud de nuestra economía —continuó diciendo el señor Carrero Blanco— es buena, y en modo alguno tiene su justificación el clima de pesimismo que trataron de crear unos cuantos derrotistas irresponsables.

El 19 de Noviembre, a las veinticuatro horas de la devaluación de la libra, el Gobierno fijó la nueva paridad de la peseta y adoptó una serie de medidas complementarias para salvar la estabilidad interna y externa de nuestra economía. No faltaron quienes tacharon la decisión del Gobierno de desacertada e inoportuna.

¿Qué ha sucedido desde entonces? Los hechos han venido a darnos la razón. Gracias a las medidas adoptadas, se ha mantenido la estabilidad del coste de la vida; nuestras exportaciones se han expandido considerablemente; las reservas de divisas han aumentado; el paro ha cambiado de tendencia en el pasado mes de Marzo disminuyendo en 39.833 la cifra de desempleo y hemos tenido nuestra moneda al abrigo de la reciente conmoción internacional. Estos claros hechos se fundamentan en el informe de 15 de Marzo del Fondo Monetario Internacional que califica la devaluación de Noviembre como acertada y necesaria.

¿Qué hay problemas? Pues, naturalmente que hay problemas. Los hemos tenido mucho más graves y los hemos resuelto. Los actuales los resolveremos también y los resolveremos igualmente los que en el futuro se presenten. ¿Dónde hay una economía, ni nada de este Mundo, sin problema? Lo fundamental es tener la voluntad de resolverlos y no perder de vista la meta; no confundir lo subjetivo con lo objetivo; mantener siempre los pies en el suelo.

Yo no digo, pues, que no tengamos problemas, lo que sí afirmo es que los resolveremos. Ahora bien, no perdamos de vista que sobre los problemas normales del desarrollo de nuestra economía tenemos que contar con la existencia de un enemigo de nuestro progreso económico y social interesado, naturalmente, en que fracase.

La fuerza actuante de la subversión que el comunismo utiliza no es ninguna entelequia; es una realidad que cuenta con conscientes e inconscientes colaboradores y esta fuerza no ha de cejar en emplear todos sus recursos en debilitar nuestra moral creando falsos climas de pesimismo en tratar de quebrantar nuestra unidad y entorpecer nuestras acciones y exigencias alentar a presiones y exigencias antagónicas a la buena marcha de nuestro desarrollo.

El vicepresidente del Gobierno, terminó su discurso con estas palabras: "Anteayer hemos entrado en nuestro trigésimo año de la paz. A la vista está todo lo que los españoles hemos logrado trabajando unidos y en orden.

Si somos capaces, y yo estoy seguro que lo seremos, de continuar unidos y con firmeza, en la gran empresa de la transformación económica y social de España, seremos dignos de nuestros caídos, del Caudillo que nos gobierna que, ni en la guerra ni en la paz, perdió jamás una batalla, y nos haremos merecedores de la ayuda de Dios".

AL PENSAR LA PROPAGANDA DE SU NEGOCIO, RECAPACITE

- La palabra hablada muere rápidamente...
- La imagen es fugaz...
- Lo impreso permanece.

Conviene a sus intereses anunciarse en la Prensa diaria. Siempre resolverá hacerlo en

Diario de Burgos

Así es como CLAAS sigue cuidando a sus clientes
(Adelantándose a los acontecimientos)

Cuando Vd. compra una cosechadora CLAAS, compra algo más que calidad comprobada en todo el mundo. Compra SEGURIDAD ABSOLUTA DE USO CONTINUADO, porque CLAAS está junto a Vd. para atenderle y evitar molestias y paros.

¡compruébelo!

Más de 370 mecánicos especializados en Alemania y con bases de repuestos en toda España, están a su disposición.

CLAAS LA MAYOR FABRICA DE COSECHADORAS DEL MUNDO.

DISTRIBUIDORA POR:

Alavesa del Motor S. A. Nueva Fuera 27 Tel. 212591	Casa Ruiz Cuevas Fundador Viliota 24 Tel. 110	Agrícola Internacional, S. A. Concepción 21 Tel. 205770
Vitoria	Medina de Pomar (Burgos)	Burgos

AGROMECANICA, S. A. DON RAMON DE LA CRUZ, N.º 98 - MADRID-6

CRONICA DE TRIBUNALES

Por Juan Cobo de GUZMAN AYLLON

Licenciado en Derecho
Procurador de los Tribunales

LA EXTRAÑA MUERTE DE VICTORIA ROMANIEGA ARENALES

(Segunda sesión del juicio oral por el parricidio en el pueblo de Quemada: Informes de la acusación pública y de la defensa)

SON las seis menos cuarto aproximadamente de la tarde cuando se inicia la segunda sesión del juicio oral por la extraña muerte de Victoria Romaniega Arenales en el pueblo de Quemada.

reside el Ilmo. Sr. D. José María Molinero Mercado, como presidente de la Audiencia provincial y, junto a él, componen la Sala los magistrados don José Moreno Moreno y don José Larrumbe Rodríguez, éste último, como ya saben nuestros lectores, el magistrado ponente de la causa.

En los estrados del Tribunal, la acusación pública, representada por el Excmo. señor fiscal jefe de la Audiencia territorial, don Antonio Ubillos Echeverría y la defensa del procesado, a cargo del letrado del Ilustre Colegio de Burgos, don Juan-Jesús Llarena Chave.

Como secretario de la Sala actúa don Francisco Olano y López de Letona.

En el banquillo de los acusados, el procesado Vicente Sancho Navazo, custodiado por una pareja de la Policía Armada.

El presidente señor Molinero ordena dar la voz de "Audiencia pública" y, abierta una de las puertas de la Sala, entra el público un tanto atropelladamente, mostrando visibles señales de expectación y curiosidad ante la segunda sesión del juicio oral que va a comenzar a continuación.

Occupada la Sala y hecho el silencio por el público, el presidente señor Molinero pregunta a la acusación fiscal y al letrado de la defensa si dan por reproducida la prueba documental obrante en las actuaciones, a lo que se contesta por aquellos que sí.

El Ministerio Fiscal eleva a definitivas las conclusiones provisionales de que dimos cuenta a nuestros lectores en nuestra "crónica de ayer".

El letrado señor Llarena nos modifica en el extremo relativo a la causa del fallecimiento de la víctima, pues así como en sus conclusiones provisionales establecía que la muerte ocurrió por hemorragia meníngea de origen traumático (según el informe de autopsia), sin que existieran indicios de que el trauma fuera ocasionado por mano airada y no por accidente derivado de la propia embriaguez de la víctima, sostiene en este momento que a muerte le sobrevino a Victoria Romaniega Arenales por hemorragia meníngea cuyo origen espontáneo a traumático no está probado.

1. - INFORME DE LA ACUSACION PUBLICA

Acto seguido, el presidente de la Sala, señor Molinero, concede la palabra al representante del Ministerio Fiscal, don Antonio Ubillos Echeverría quien desarrolla su informe de manera esquemática pero sustancial.

Empieza trazando el señor Ubillos el sombrío cuadro del matrimonio Sancho - Romaniega, en el que el procesado, hombre despótico, irascible y violento, hacía la paz sumamente difícil. Se trata de una familia en la que no existía la paz, hasta el punto de que uno de los hijos, Nieves, toma la decisión de abandonar el hogar y marchar a servir a Madrid.

Recuerda que Victoria Romaniega Arenales contrajo matrimonio con el procesado desoyendo los consejos de las personas allegadas y por esto, frente a la conducta violenta del marido, cuando éste le hace objeto de continuos malos tratos de obra, opta sufridamente por callarse, para que sus familiares no se percaten de que tenían razón en sus consejos y de que se ha equivocado al casarse.

Pero los golpes cada día son más fuertes y el día 12 de Octubre se producen con tal intensidad que a consecuencia de los mismos entra en estado de coma y tres días después fallece.

En las actuaciones y en el propio juicio oral se ha probado que el procesado maltrataba a su esposa. El hijo Vicente, en la sesión de la mañana, ha reconocido a la Sala que su padre es hombre de temperamento nervioso y que golpeaba con frecuencia a Victoria.

Pasa revista a continuación a la prueba documental, constituida por informes de la Guardia Civil, del Juzgado de Paz y de la Alcaldía de Quemada.

La Guardia Civil indica que las lesiones sufridas por la víctima eran producidas por los golpes del procesado, que la maltrataba con mucha frecuencia.

El Juzgado de Paz de Quemada confirma que desde hace años el procesado viene maltratando a su esposa y traza los caracteres de los protagonistas del suceso, describiendo a Vicente Sancho como hombre violento y sádico y a Victoria Romaniega como trabajadora y mártir de la familia.

Finalmente, la Alcaldía de Quemada documenta los malos antecedentes del procesado, que ya maltrató a su padre y que era notorio en la localidad que golpeaba con frecuencia a su esposa.

En la sesión de la mañana, en el acto del juicio oral, el procesado ha confesado que a fines de Septiembre de 1967 hizo objeto a Victoria de agresiones, dándole puntapiés y propinándole golpes con un palo. Insiste en que el día 12 de Octubre estos golpes se hicieron más intensos y brutales, la golpeó en la cabeza, ocasionándole el fallecimiento por una hemorragia meníngea.

Describe lo sucedido en la

mañana del día de autos, cómo llamaron al médico señor Robles, personándose éste en la casa y al observar el estado en que se hallaba la víctima, el procesado le dice simplemente que «ha llevado palos», queriendo decir con ello que la ha golpeado recientemente y que a consecuencia de esas fuertes agresiones, Victoria se encuentra en estado de coma. Estas agresiones, estos fuertes golpes del procesado y no otra cosa, son la causa de que Victoria falleciera y de que este tribunal esté ocupándose en juzgar al procesado.

Admite que Vicente no tuvo intención de matarla, y por eso, en sus conclusiones provisionales, elevadas hace un instante a definitivas, estima como circunstancia atenuante la preterintencionalidad.

Pero a la víctima se la pretende pintar como borracha, y ello no es cierto. Para eliminar la veracidad de tal aserto menciona el testimonio del médico de Quemada, Sr. Robles, quien ha declarado que al llegar a la habitación donde la víctima se hallaba echada había un olor terrible a alcohol, pero este olor no provenía de Victoria, sino de aguardiente ingerido por el procesado, que era quien exhalaba tan fuerte olor, licor que había tomado para aturdirse para olvidarse de lo que había hecho.

Se ha indicado también por la defensa que Victoria bebió durante el día 11 de Octubre cuatro litros de vino, y afirma, para desvirtuar el aserto, que es imposible ingerir tanta cantidad de alcohol en un día, y que una persona que lo hiciera forzosamente tendría que hallarse en una situación extrema de "delirium tremens".

Además, al practicarse la autopsia, en la cavidad abdominal se encontraron únicamente papillas alimenticias, no resto de alcohol. Es lógico que se hubieran encontrado vino. El médico forense examinó las mucosas estomacales y no halló indicio alguno de alcoholismo.

En el juicio oral han comparado a declarar parientes de la víctima y todos han testificado que han visto a Victoria con hematomas, con constantes equimosis.

Se plantea el interrogante de cuándo pudo suceder la agresión cuyo trauma ocasionó la muerte de Victoria, y contesta que no es cierto que el día 11 de Octubre no hubiera ni un momento en que el procesado estuviera a solas con su esposa, pues, mientras Victoriana escribía, mientras Victoriana escribía con sus hijas a dar de comer a la cerda y el hijo del procesado y de la víctima va con Feliciano Bueno a la Cooperativa y a dejar la uva recogida, el procesado ha llegado a la casa, está a solas con su esposa, y es en ese momento cuando le causa los hematomas.

El derrame cerebral que ocasionó la muerte de Victoria tiene, pues, origen traumático, y ese origen son los fuertes golpes propinados en la cabeza por el procesado.

Dice que hay un dato interesantísimo, y es que desde que recibe los golpes, no quiere cenar, se va a la cama a acostarse, y ni siquiera tiene tiempo de desnudarse y meterse en el lecho, porque la sobreviene la hemorragia y entra en coma.

Insiste en que los golpes propinados por el procesado a su mujer son continuos y fuertes, pero ese día se ha excedido y Victoria muere.

Por ello, considera que se trata de un delito de parricidio del artículo 405 del Código penal, del que es autor y responsable el que se sienta en el banquillo, aunque con la atenuante de preterintencionalidad (puesto que Vicente no tuvo intención de matar a su esposa), pidiendo para él la pena de seis años y un día de prisión mayor, accesorias y costas.

Terminado el informe de la acusación pública, el presidente de la sala, Sr. Molinero, concede la palabra al letrado de la defensa, don Juan Jesús Llarena Chave, el que, entre una gran expectación, comienza su alegato, preciso y documentado.

Sus primeras palabras son para solicitar del Tribunal una sentencia absolutoria para su patrocinado.

Dice que por la imputación efectuada al mismo de parricidio se trata de un asunto grave y a continuación resalta la importancia que el caso tiene para el procesado.

Es importante por lo que atañe a la familia de éste. El procesado tiene dos hijos y es importante que estos dos hijos

nunca puedan pensar que su padre haya sido el causante de la muerte de su madre. Es importante también por lo que atañe al ámbito de la sociedad del pueblo de Quemada. Es importante también para el mismo procesado, puesto que él debe siempre llegar al convencimiento de que los golpes reconocidos y que propinó a su esposa a finales de Septiembre del año pasado no fueron la causa de la muerte de Victoria. Y, finalmente, es importante también por cuanto que la pena de seis años y un día de prisión mayor solicitada por la acusación pública es una pena grave, de las anteriormente llamadas "aflictivas", y grave es también por su cuantía, la petición de responsabilidades civiles derivadas del delito.

Puntualiza que el Tribunal no está constituido para juzgar antecedentes de ninguna persona, sino para juzgar por el hecho de una muerte.

El Ministerio Fiscal, a juicio de la defensa, intenta realizar solamente una prueba de los antecedentes del procesado y de la opinión que de él se tenga en la localidad de Quemada.

Pero —dice— es que el Ministerio Fiscal no ha probado nada, ni siquiera que la opinión del pueblo de Quemada sobre el procesado fuera mala, ni siquiera que pegara frecuentemente a su esposa.

Es sorprendente que haya sido la acusación pública —precisamente la que tiene que probar la realidad de los hechos— la que haya traído al proceso testigos de antecedentes, y, en cambio los únicos testigos presenciales hayan sido aportados por la defensa.

Se refiere a continuación a los testigos de la acusación fiscal. Humiliana Romaniega Arenales, Paula Aguilera Gabriel, Alejandro Lucía Arenales, Jesús Minguito Esteban, Simona Arenales, Martínez, Josefa Navarro Nuño, y va analizando las declaraciones de cada uno de ellos en el acto del juicio oral, celebrado durante la mañana, poniendo de relieve que Humiliana es hermana de la víctima, Alejandra Lucía prima hermana, Simona Arenales tía carnal y Josefa Navarro prima carnal. En cuanto a Jesús Minguito, puntualiza que en sus declaraciones sumariales dijo una cosa y en el acto del juicio oral ha declarado otra. En cuanto a Josefa Navarro, pone de relieve la enemistad con el procesado, patentizada en esa expresiva frase, cuando, a preguntas de la presidencia de la sala, dijo que era "prima carnal del procesado, por desgracia".

Pero estos testigos de referencia, de antecedentes, en el sistema de nuestra vieja Ley de Enjuiciamiento criminal no sirven para nada. Invoca el texto del artículo 710 de la misma, según el cual los testigos han de expresar la razón de su dicho, y, si fueren de referencia, han de precisar el origen de la noticia, designando con su nombre y apellidos, o con las señas con que fuere conocida, a la persona que se la hubiere comunicado. Pero ninguno de estos testigos de la acusación fiscal ha podido determinar la persona que les ha comunicado ese comentario general de que en el pueblo era conocido que el procesado pegaba a su esposa. Paula Aguilera Gabriel y Avelina Núñez Benito han testificado que se oía en el pueblo que Vicente pegaba a Victoria, pero no han precisado más. Lo mismo ocurre con Josefa Navarro Nuño.

Sólo se ha probado, por la confesión del procesado, los golpes propinados a fines de Septiembre de 1967.

Y es que la víctima era una persona que padecía de diátesis hemorrágica, y en este tipo de personas esas huellas como de moraduras o de hematomas son corrientes. Victoria explicaba a sus familiares que ello le ocurría porque a veces tropezaba con una puerta o una ventana, o porque patológicamente le ocurría así, pero los familiares, contra cuya voluntad había contraído matrimonio con Vicente, no se lo creían, porque ellos se habían formado una opinión y no aceptaban otra versión que la de que el matrimonio había sido un fracaso y el marido la pegaba y ella, Victoria, su pariente, era una pobre víctima de aquél. Nunca hubieran aceptado una explicación de huellas o señales producidas espontáneamente, versión perfectamente posible aduciendo textos y citas de Medicina legal, según las cuales ello puede ocurrir y ocurre con frecuencia en personas de propensión hemorrágica, escorbúticas y leucocitéricas.

A continuación paso a re-

saltar que los únicos golpes le fueron dados a la víctima por su esposo doce o trece días antes del fallecimiento, y fueron tres patadas en una pierna y con un palo en la cadera.

Se ocupa en rebatir la prueba documental de la acusación pública, especificando que el juez de Paz de Quemada, don Teodoro Benito Arenales, es primo por afinidad de la difunta, afirmando que, si en su informe asegura que en ocasiones ha visto como Vicente pegaba a Victoria, lo lógico hubiera sido no esa prueba documental, sino que hubiera concurrido como testigo al juicio oral aparte de que, si a él le constaba ser cierto tales hechos, debería haber iniciado, puesto que ésa era su obligación como juez de Paz, los correspondientes trámites de oficio para la averiguación de los hechos y el castigo del autor.

En cuanto al informe de la Alcaldía, lo rechaza, por cuanto que el señor alcalde de Quemada, don José Minguito Esteban, es primo por afinidad de la interfecta.

Refiriéndose al informe de la Guardia Civil, dice que del contexto del mismo se desprende que ya las fuerzas de la Benemérita prejuzgaron el hecho por cuanto aludido al procesado como parricidio, y señalan como antecedente de la violencia de carácter del procesado el que un vecino de Quemada, Justiniano González Arenales, tuvo que ausentarse de la localidad y marcharse a Aranda por cuestiones pendientes con el procesado, cuando dicho Justiniano ha declarado en el sumario que se ausentó a Aranda por su propia voluntad.

Se ocupa de la semblanza personal del procesado y de la víctima, resaltando que Vicente no tiene antecedentes de ninguna clase, ni se ha podido aportar a las actuaciones, como hubiera sido natural, la sentencia de ese su presunta juicio ocurrido en Peñaranda de Duero por malos tratos de Vicente a Josefa Navarro Nuño, por el contrario, la víctima bebía, y sobre todo últimamente, con mucha frecuencia, para aturdirse, para olvidar las desavenencias conyugales.

El letrado Sr. Llarena indica que, mientras la acusación fiscal ha recurrido a una prueba de antecedentes y referencias, la defensa ha querido traer al acto del juicio oral una prueba "de visu", como son las dos niñas Elsa y Rafaela Bueno Escribano, que han acreditado por la mañana, como Victoria bebió durante todo el día 11 de Octubre, y cómo hubo que bajar a la bodega por más vino, no ingiriendo los cuatro litros seguidos, sino a lo largo de todo el día.

Analiza seguidamente el argumento fiscal de que en la diligencia de autopsia no aparecieran restos de alcohol, explicándolo porque el vino fue ingerido por la víctima el día 11 de Octubre y la diligencia de autopsia no se efectuó hasta el día 16, siendo imposible que un cuerpo en estado comatoso pueda conservar restos de vino durante cinco días. Por otro lado, se refiere a las afirmaciones del doctor Robles sobre que Victoria no oía a alcohol cuando fue avisado para asistirle en la mañana del día 12 de Octubre, pero no le hizo la prueba alcohólica que hubiera sido necesaria para asegurarse de ello.

En lo que se refiere al instante en que el procesado golpeó a su mujer, dice que el Ministerio Fiscal no lo ha concretado.

A su juicio, las tres circunstancias a probar en el caso que nos ocupa habrían de ser las siguientes: 1.ª Que la muerte de Victoria sobrevino por hemorragia meníngea de origen traumático. 2.ª Que el trauma fuera ocasionado o producido por el procesado. Y 3.ª Que el trauma tuvo lugar en la tarde del día 11 de Octubre o en la noche del 12.

La primera circunstancia ha de ser acreditada mediante la prueba pericial. Se ocupa del informe del Sr. Médico forense de Aranda de Duero, especificando que está fuera de toda duda que una simple diligencia judicial no puede tener carácter vinculante para la Sala. En dicho informe, el Dr. Aparicio Rodríguez señalaba, como base para su afirmación de que la hemorragia era de origen traumático, que existía una falta de sintomatología general, ya que el médico de Quemada le había indicado que nunca había

asistido a Victoria.

Pero, al decir en la primera sesión del juicio oral el doctor Robles que si la había asistido con anterioridad, cae por su base la conclusión del forense de Aranda en tal diligencia de autopsia, y, entonces, en la prueba pericial médica celebrada en el acto del juicio, el doctor Aparicio Rodríguez busca otra base: son los hematomas anteriores en pierna y brazo. A su juicio, pues, la hemorragia de la víctima es traumática como consecuencia de tales hematomas.

Ahora bien: también esta base decae, pues el doctor Robles aseguró en su declaración de la mañana que los hematomas eran por lo menos anteriores al día 12, habiendo ocurrido como mínimo veinticuatro horas antes. Teniendo en cuenta esta declaración, y la afirmación pericial de que las hemorragias difusas, como la de la interfecta, no tienen el llamado "intervalo libre", sino que el paciente que las sufre cae fulminado como por un rayo, quiere decirse que el estado de coma que experimentaba Victoria cuando llegó a visitarla el doctor Robles tenía que haberle surgido, la hemorragia difusa tenía que haberla sobrevenido en el tiempo transcurrido entre la hora de irse a la cama Victoria y la cena de todos y las seis de la mañana del día siguiente.

Recuerda la opinión del doctor Ruiz Valverde, médico forense del Juzgado de Instrucción núm. 2 de Burgos, de que, por la diligencia de autopsia, y pensando en datos médicos, es completamente imposible determinar si primero fue la hemorragia espontánea o patológica y después la caída, o primero el trauma y luego la hemorragia. También recuerda su afirmación de que normalmente la hemorragia traumática es localizada, no difusa, como la que tenía la víctima.

Recuerda también la opinión del doctor Corral de que sería más probable una hemorragia espontánea que traumática, toda vez que los antecedentes patológicos de la víctima revelan que tenía propensión a la hemorragia.

Luego, si dos peritos se inclinan a considerar que fue hemorragia traumática (sin excluir la posibilidad de que pudiera provenir de otra causa), y sin que se pueda afirmar si el trauma fue o no por mano airada, y si otros dos peritos médicos concluyen que no pueden afirmar si la hemorragia fue traumática o espontánea, ¿es que sobre la base de tales informes puede condenarse al procesado?

Cuestiona a continuación si, en el supuesto de que la muerte sobreviniera a Victoria por hemorragia traumática, el trauma le fue ocasionado por el procesado.

Y para ello distingue la tarde del día 11 de Octubre y la noche del 11 al 12.

Examina lo ocurrido en la tarde del día 11 a la luz de las declaraciones testimoniales, para concluir que ha quedado patentizado que el procesado no estuvo solo durante un momento con su esposa, y prueba de que ésta no fue objeto de agresión alguna, es que no tenía señal de ninguna herida, ni se quejó de nada.

Examina a continuación la noche del 11 al 12 de Octubre, poniendo de relieve, también a la luz de las declaraciones testimoniales, que no hubo nada, ni bronca, ni gritos, ni golpes, ni palos, ni rifa, puesto que si hubiera ocurrido algo de esto se hubiera oído en la casa.

Dice que hay un hecho revelador, en el cual no se ha parado mientes y que distorsiona la narración de lo sucedido. Se trata del siguiente: la cama estaba sin deshacer y Victoria vestida. Puntualiza que precisamente este hecho fue el que le llevó a él, como letrado, al convencimiento de la inocencia del procesado. Si éste se hubiera levantado por la noche y entonces agredido a Victoria, la víctima hubiera aparecido dentro de la cama, en trance de dormir, y la cama estaría deshecha. Es ilógico pensar que Victoria se retire a descansar y se quede por la noche vestida esperando a que llegue el marido para agredirla. Tampoco puede pensarse que fuera traumatizada, agredida por el marido antes de irse a dormir, pues si la hemorragia que causó la muerte fue difusa, y en las hemorragias difusas no existe el "intervalo libre", quiere decirse que hubiera tenido que caer fulminada antes de irse a su habitación para descansar. Reconstituye la muerte sobre la base de que, en su habitación y todavía sin

desnudar, la sorprende el coma por la diátesis hemorrágica que padece, pues no puede afirmarse que haya nexos causales entre los hematomas existentes en los pies y la hemorragia meníngea.

El letrado Sr. Llarena acaba su sistemático informe citando una sentencia de la Audiencia provincial de Burgos, recaída en el supuesto parricidio de Hoyales de Roa, y del que en su día se ocupó este cronista, según la cual para que en la resolución que ponga fin al proceso penal se declare probado un hecho determinado hace falta que exista un pleno convencimiento en el juzgador de que, efectivamente, tal hecho ha tenido realidad, sin que sea suficiente la simple probabilidad o las meras sospechas, y en el supuesto de que no se llegue a tener dicho convencimiento completo, existiendo dudas sobre la realización del hecho, el sistema de libre valoración de la prueba está regido por el principio sin dubio pro reo, estimatorio de que la falta de prueba de culpabilidad es equivalente a la prueba de la inocencia.

A la luz de esta doctrina, concluye el letrado Sr. Llarena su informe especificando que la prueba pericial médica no ha acreditado en forma que no deje lugar a dudas que la muerte de Victoria Romaniega Arenales sobrevino por hemorragia meníngea traumática, y por ello debe ser absuelto.

Terminado el informe del letrado de la defensa, el presidente Sr. Molinero pregunta al procesado Vicente Sancho Navazo si tiene algo más que alegar a lo que contesta negativamente.

El juicio ha quedado visto para sentencia.

VIAJANTE

Para artículo de lujo a particulares, para zona Guipúzcoa - Vizcaya.

Indispensable referencia y garantía moral, preferible hayan desarrollado trabajos analógicos. Servicio cumplido y buena presencia.

Sueldo, gastos y comisión. Escribir a: F. Palaci Fuenterrabía, 31. SAN SEBASTIAN.

Ayer se reunieron en nuestra ciudad los industriales de Papel y Artes Gráficas de la zona Norte

Celebraron una asamblea en la Casa sindical y posteriormente visitaron dos fábricas burgalesas



Ayer se celebró en la Casa Sindical de nuestra ciudad la reunión anual de los industriales encuadrados en el Sindicato del Papel y Artes Gráficas de la zona Norte. En la asamblea participaron nutridas representaciones de las provincias de Santander, Vizcaya, Guipúzcoa, Navarra, Logroño, Alava, Palencia y Burgos.

La sesión de trabajo se inició a las diez de la mañana y estuvo presidida por el delegado provincial de Sindicatos, señor Insausti y por el primer teniente de alcalde, señor Olano, quien en nombre del Ayuntamiento dio la bienvenida a la ciudad a los asistentes a la reunión. El delegado de Sindicatos pronunció también unas palabras de bienvenida, deseándoles al mismo tiempo el resultado más fructífero a sus trabajos.

Inmediatamente después del acto de recepción a los industriales del Papel y Artes Gráficas, dio comienzo la sesión de trabajo que estuvo presidida por el presidente de la Sección Económica Central del Sindicato nacional de Papel y Artes Gráficas, don Pedro Nerecán; presidente del grupo nacional de Artes Gráficas, don Roberto de Lerchundi; subdirector de la dirección general de Industrias Textiles, alimentarias y diversas, señor Arozamena; presidente del Consejo provincial de empresarios, don Abraham de Heras; presidente del Sindicato provincial, don Amaro Bafuelos y presidente de la Sección Económica del mismo Sindicato, don Mariano Rodríguez Martín-Cobos.

Los reunidos estudiaron y debatieron los siguientes temas: régimen de seguridad social para representantes de Comer-

cio, decreto sobre la instalación, ampliación y traslado de industrias, venta de maquinaria en plazos y precios excesivos, anteproyecto de acuerdos con fabricantes de tintas, congreso internacional de Artes Gráficas, unificación de vacaciones, situación de convenios interprovinciales de Artes Gráficas y Manipulados y ordenanza laboral. Igualmente se informó a los reunidos de la gravedad que entraña la importación de Francia de impresos y publicaciones que el pasado año alcanzaron la cifra de 33.000 toneladas. También se abordó el tema de la Asociación Vizcaína para el progreso de las Artes Gráficas (organismo dedicado a la formación profesional e investigación técnica) del que se informó de los resultados obtenidos hasta el momento.

Antes de darse por concluida la reunión en la que la participación de los asistentes en los debates fue altamente satisfactoria, se tomó el acuerdo de celebrar la próxima reunión en Logroño.

Finalizada la asamblea informativa, los asistentes acudieron a visitar la empresa burgalesa ISSA, dedicada a la construcción de maquinaria de Artes Gráficas, cuyas dependencias fueron detenidamente visitadas, observando atentamente el proceso de fabricación y recibiendo toda clase de explicaciones de los directivos y técnicos de la empresa.

Por la tarde, los industriales acudieron a visitar la Fábrica Nacional de la Moneda y Timbre, con cuyo acto dieron por finalizada su reunión de Burgos.

(Foto FEDE)

Por qué un furgón Mercedes Benz L319D resulta más práctico que dos de inferior tonelaje



Gran carga útil - Pocos gastos

- 1.800 kilos • 8,6 m³ de capacidad
- Económico y durable

Qué transporta Ud?

- Puede llevar cualquier cosa, mercancía frágil o en bruto • Triple sistema de suspensión • Un compartimento aislado • Con neumáticos gemelos, seguridad y confort

El Confort debe contar

- Maniobra como un turismo • Cambio al volante • 4 marchas sincronizadas • Cabina panorámica • Climatizado eficaz • Rendimiento del conductor

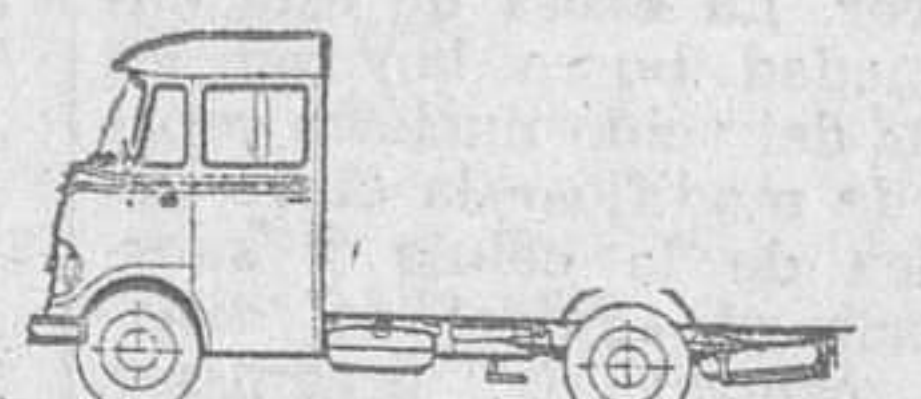
Mercedes-Benz
Fabricado en España bajo licencia por ENMASA

CONCESIONARIO EXCLUSIVO PARA BURGOS Y PROVINCIA
Automoba, S. A.
Exposición y Ventas - calle Madrid, n.º 40 - BURGOS



Cuál necesita Ud?

- Furgón normal • Chasis con cabina o caja • Combi 6 ó 9 plazas más carga • Microbús • y amplia gama de carrocerías especiales normalizadas de montaje rápido



Chasis-cabina apto para cualquier estructura

Larga vida. La calidad Mercedes-Benz es símbolo de progreso. Venga a vernos y haga una prueba sin compromiso. Facilidades de pago

Propuesta de dirección única por la calle de San Julián

La Comisión de Servicios del Ayuntamiento en reciente sesión, ha acordado proponer a la Alcaldía, a la vista de las numerosas indicaciones hechas por el público, que se decreta el establecimiento de dirección única, a efectos del tráfico, en la calle de San Julián, desde el paso a nivel existente en la misma, hasta la calle de San Pablo, es decir, que se prohibirá la circulación desde San Pablo al referido paso a nivel, por lo cual, de aceptar la Alcaldía, esta propuesta, los vehículos deberán penetrar en el sector de San Julián por la calle de Salas.

Conductor: Circule por la derecha: muchas veces no es que falte espacio en la carretera, es que no se aprovecha

DIA MUNDIAL DE LA SALUD

Como todos los años el día 7 de Abril se conmemora el aniversario de la Constitución de la Organización Mundial de la Salud (OMS) en el 1948. En este aniversario queremos fijar la atención sobre un esquema de la vida y las posibilidades que nos presenta el futuro en orden a la salud.

Según una fábula griega la diosa Aurora obtuvo de Zeus que concediera a Titón, hombre al que ella amaba, la inmortalidad. Más le valiera a la diosa solicitar para su amante la juventud perpetua. El pobre Titón envejeció, enfermó de la mente y su amante Aurora, cansada de oír sus quejas, le convirtió en cigala...

Esta fábula ilustra exactamente nuestra posición. No trata la investigación médica de lograr la inmortalidad del hombre, sino conservar en sus mejores condiciones físicas y psíquicas el mayor tiempo posible.

Esto nos sitúa en la precisión de saber hasta qué edad el aparato de relojería humana puede soportar sin sufrir un desperfecto fatal. Los cálculos actuariales más precisos señalan un término medio de 75 años para el hombre y 80 para la mujer. Es posible e incluso probable que un plazo más o menos largo podamos situar esta cifra alrededor de los 100 años.

Para lograr este resultado tenemos dos caminos prometedores: La modificación de los genes con eliminación de una serie de enfermedades congénitas como serían la oligofrenia fenil-piruvica, la diabetes mellitus y otras dolencias y enfermedades hereditarias. Más tarde sería posible reprimir o, este método las manifestaciones de los genes malignos.

El otro camino, la posibilidad que señala el científico premio Nobel Lederberg de producir en serie órganos artificiales de repuesto, riñones y corazones por ejemplo. Y nada digamos de la producción sintética ilimitada de hormonas, enzimas y anticuerpos.

Dejando aparte la genética, una comprensión más exacta del fenómeno inmunológico puede también contribuir a mejorar el esquema de la vida. Se han hecho ensayos para luchar contra el cáncer mediante el trasplante de tumores cancerosos, tanto en el hombre como en el animal, comprobándose un rechazo por el organismo que sufría el trasplante y una pausa en la expansión de los tejidos cancerígenos. Es muy posible que más de diez mil células cancerosas penetren cada día en nuestro organismo y que su acción se vea inhibida y neutralizada por los anticuerpos y que solamente cuando se trata de un organismo debilitado o anciano consiga imponerse. Posiblemente esto explica el porqué el cáncer es con las enfermedades cardio-vasculares causa principal de mortalidad en edades avanzadas.

Esta hipótesis de Macfarlane Burnett, es solo un enfoque sobre el problema del cáncer. La causa de esta enfermedad busca hoy en los virus del ácido nucleico capaces de modificar la clave genética de la célula y substraerla al control del sistema central del organismo. Sea como sea, la inmunología ilustra las posibilidades que tenemos para conseguir que en el Mundo del mañana la salud esté mejor defendida que hoy.

Si todos estos progresos llegaran algún día a convertirse en realidad, la ciencia médica habría conseguido alterar el proceso de la vida en beneficio del hombre. Habría conseguido revolucionar nuestras ideas sobre la muerte que sobrevendría sin signos precursores a una edad indeterminada y quien sabe si más allá de los límites naturales que hoy conocemos.

Estudios para la instalación de una Exposición permanente de productos burgaleses

La Cámara de Comercio, en su reciente sesión plenaria, acordó tratar con el Ayuntamiento de los problemas y necesidades de la ciudad en cuanto al servicio de vigilancia nocturna

Ha celebrado sesión ordinaria el pleno de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos bajo la presidencia de don Antonio Medrano de Pedro y con asistencia de los señores Mazuela Rubio, Mata Villanueva, López del Pecho, Carcedo García, García de Mardones, Calvo del Moral, Hombria Alloza, Torres Santacruz, Roldán Roldán, Rodríguez Escudero, Miguel Arnaiz, Arce García Pérez Escudero, Gil Peralta, García Monzón, Garrote Montero, Alameda Sierra, Arroyo Alcalde y García Gutiérrez, así como los vocales cooperadores De Pablo Ibáñez y Muñoz Guillén. Actúa de secretario, en sustitución del titular que se encuentra enfermo, el vicesecretario-asesor señor García Gallardo del Río y excusaron debidamente su asistencia los señores Yartu González, Riera Pablos y Pérez Ballesteros.

Abierta la sesión por el presidente fue dado posesión del cargo al vocal don Emilio Gil Peralta, que por causa de reciente accidente sufrió se vio imposibilitado de asistir a la anterior sesión extraordinaria celebrada,

cuya acta después de leída se aprobó por unanimidad.

Seguidamente, el vicesecretario dio cuenta al Pleno de las gestiones realizadas para la pronta construcción del Pabellón de Burgos en la Feria Regional de Muestras de Valladolid, así como de las aportaciones ofrecidas por el Ayuntamiento de Burgos y la Diputación provincial; designándose una comisión encargada de promocionar la asistencia de empresas al IV Certamen que tendrá lugar en el próximo mes de Septiembre, compuesta por los señores Calvo del Moral, Garrote Montero, Pérez Escudero y García-Gallardo del Río.

El presidente dio cuenta al Pleno de la inmediata constitución de una Comisión compuesta por varios representantes de diversos organismos y corporaciones, en relación con la posible instalación de una Exposición permanente de productos burgaleses.

Seguidamente el Sr. Medrano de Pedro dió a conocer la colaboración prestada por varias empresas de la rama de madera a la Escuela de Maestría Industrial, indicándose que próximamente será

posible ampliar la ayuda a otros sectores de la formación profesional.

A propuesta del Sr. Mazuela Rubio, el Pleno tomó el acuerdo de estudiar la posibilidad económica de la Cámara de crear becas de estudios superiores de las que se beneficiarían los hijos de aquellos electores en los que concurran circunstancias que precisen de esta ayuda.

El señor Gallardo expuso a los reunidos el problema que actualmente tiene planteado Burgos, en cuanto que el servicio de vigilancia nocturna organizado por el Ayuntamiento, resulta deficiente para las necesidades actuales; provocándose inmediatamente un animado debate en el que intervinieron la casi totalidad de los asistentes. Fue acordado tratar el asunto con el Ayuntamiento y ver de encontrar la solución que Burgos precisa.

Por último fue tomado el acuerdo de proponer a la Dirección general de Comercio interior, el nombramiento de dos nuevos vocales cooperadores.

VIDA RELIGIOSA

SANTORAL

SANTOS DE HOY
Sr. Isidoro, Benito de Palermo; Platón, m.; Zósimo, anc.; Agatápoda, de.

Misa de tercera clase y color morado del jueves de Pasión, segunda oración de la conmemoración de San Isidoro.

SANTOS DE MAÑANA.
Los Siete Dolores de la Virgen María. Sr. Vicente Ferrer, cl.; Irene, Agape, Quionía, hermanas vírgenes; Zenón, m.; Catalina Tomás, vg.

Misa de tercera clase y color morado del viernes de Pasión, segunda oración de la conmemoración de Los Siete Dolores de la Virgen y de San Vicente Ferrer.

CULTOS

SAN PEDRO DE LA FUENTE. — Mañana, festividad de la Virgen de los Dolores, la Asociación que lleva su nombre celebrará solemnes cultos como final de la novena.

Por la mañana, a las ocho, misa de comunión general. Por la tarde, a las siete, rosario, novena, misa con sermón a cargo de don José Ruiz rector del Seminario Mayor.

Al final, procesión por el interior del templo y salve cantada.

SAN GIL. — Mañana, festividad de Nuestra Señora de los Dolores, por la mañana, a las nueve, misa de comunión general. A las doce, misa solemne, al final de la cual quedará de manifiesto el Santísimo hasta la función de la tarde, que comenzará a las siete y media

con misa y sermón a cargo del Rvdo. P. Daniel Román Valladolid, misionero del Sagrado Corazón de María, seguidamente los nuevos Hermanos de la Real Hermandad de la Sangre de Cristo y Nuestra Señora de los Dolores tomarán el hábito de Cofrades. Terminarán los solemnes cultos con procesión por el interior del templo.

JUEVES SACERDOTAL

Consagrado a ofrecer a Jesucristo, Sumo y Eterno Sacerdote, por medio de María, todas las obras del día por la santificación de los sacerdotes y seminaristas. Se gana indulgencia plenaria en la forma acostumbrada.

Cuanto se haga por los ministros del Señor y aspirantes al sacerdocio contribuye al mayor bien que se proporciona a la Iglesia.

Ejercicios Espirituales en las Esclavas

El sábado, a las ocho de la tarde comenzará una tanda de ejercicios espirituales sólo para internas, en el convento de las Religiosas Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús, dirigidos por don Salvador González Gómez, operario de la Casa Diocesana de Ejercicios. Concluirán el miércoles, día 10.

Para más informes diríjase a la portería de las Esclavas o al teléfono 201730.

Quisicosas LOCALES

Lamentable el espectáculo que ayer se dio a la entrada del Festival Infantil en el Gran Teatro. Las puertas se abrieron muy tarde y, de no formarse la "cola", muchos adultos se saltaron a la torera las más elementales normas

de urbanidad arracimándose a la entrada y dándose todo ello lugar a que algunos niños resultaran atropellados, aunque, por fortuna, sin otras consecuencias que sus horrores y quejas por pisotones y apretujones.

EL ARZOBISPO EN LA CASA DE EJERCICIOS

En la mañana de ayer, el arzobispo, Dr. García de Sierra y Méndez, presidió en la Casa diocesana de Ejercicios la clausura de la primera tanda de ejercicios de alumnos de la Escuela de Formación profesional dependiente del Centro social de San Pedro y San Felices. El arzobispo les dirigió una exhortación pastoral.

MAÑANA PRIMER VIERNES DE MES

Por si fuera poco, sólo se abrió una puerta de acceso al local y el "pastel" fue descomunally con el imprevisto obsequio de bolsas con patatas fritas que contribuyó a embarrullar más las cosas.

De pena...

Una señora, en atenta misiva, recuerda que en el Arco del Consistorio existen dos cuadros religiosos, recubiertos de cristal, enmarcados en la piedra y con sendos farolillos colgantes. Dice que estos cuadros son bonitos pero están abandonados, sus cristales tan empolvados y sucios que no permiten casi ver las imágenes que representan. Y en cuanto a los farolillos, cree que no se encienden nunca.

¿No harían un bello efecto limpios y encendidos por las noches?

Considera que este alumbrado no puede costar mucho y que incluso los burgaleses pueden contribuir al sostenimiento del gasto, depositando sus limosnas en unas luchas que antes existieron.

Termina diciendo que sería un detalle de religiosidad, de civismo y de sensibilidad el que ambos cuadros lucieran en la noche, hasta cierta hora, además de poder constituir un bello adorno en sitio tan céntrico y concurrido.

El nuevo alumbrado en la plaza de Calvo Sotelo, ya a punto de encenderse, incluye la colocación de un reflector en lo alto de la fuente, para iluminar la portada de la Casa del Cordón. He aquí un detalle.

No es la primera vez y ojalá que sea la última, si se pone remedio— que hablamos de la urgente necesidad de ordenar los pasos de peatones en la peligrosa plazoleta que existe en la confluencia de las carreteras de Logroño y de Vitoria, es decir, en el punto que contigüe a la Bolera de la Deportiva.

Esta falta de ordenación de pasos y la carencia de alumbrado son, generalmente, causa de lamentables accidentes y pueden seguir siéndolo.

¿A qué esperamos?

En la estación de autobuses se ha hecho una serie de apreciables mejoras y eliminación de obstáculos para dotar a este recinto de una mayor zona de movimiento en la tracción mecánica.

¿Significa ello que se ha renunciado a la idea de acometer la construcción de una nueva estación de autobuses como reclaman las necesidades presentes y las previsiones futuras de Burgos?

Estamos en época de bacheos. Ayer aludimos a los que se vienen realizando por la maltrecha calle de Vitoria. Justo es que consignemos que por el Ayuntamiento se han reparado los baches— con casi infusas de socavón— existentes en el mismo acceso al Arco de Santa María, procediendo de la plaza del Rey San Fernando.

Pero puestos a tapar "agujeros" se nos ocurre esta pregunta: ¿a qué viene ese "remiendo" incompleto que desde hace meses se dejó en la acera, al comienzo de la calle de la Merced al doblar el puente de Santa María?

Martinillos

Se necesita: Pintor rotulista

para pintar letreros en camiones y maquinaria. Presentase, de 7 a 9 de la tarde en

CUTILLAS HNOS. CONSTRUCTORES Calle San Nicolás, 7 (ROC. Núm. 398)

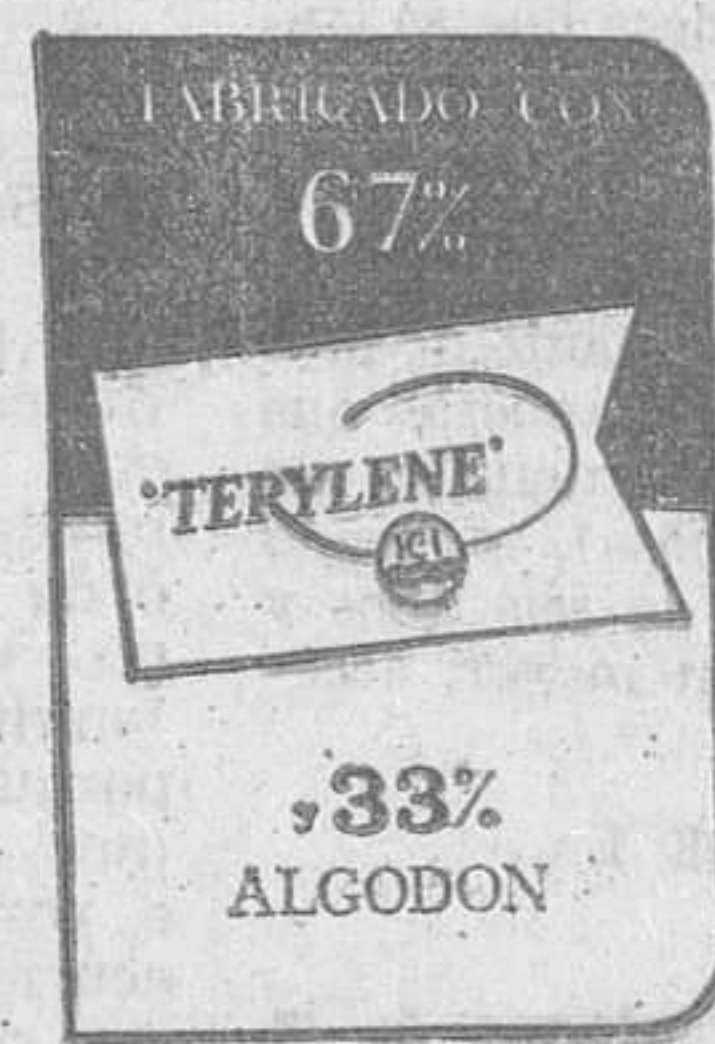


Destacado, con una prenda viril por excelencia, el hombre elegante va seguro de sí mismo.

Pone su confianza en una marca que todo lo tiene en cuenta en esa aspiración de dar realce a su personalidad.

PANTALON CLARMANT®

fabricado por **SANCLARI®**



'TERYLENE'



fabricado por **SANCLARI®**

AUDIENCIAS DEL JEFE DEL ESTADO

Madrid (Cifra). — El Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil, en el palacio de El Pardo, a las personas siguientes: Comisión ejecutiva de las Jornadas Ibero-Americanas de Conciencia y Administración, presidida por don Ismael González de Diego y acompañada de don Gregorio Marañón Moya, director del Instituto de Cultura Hispánica.

Delegación española de la Sociedad Internacional de Urología, presidida por el doctor don Salvador Gil-Vernet presidente del Comité internacional central. Comisión ejecutiva y organizadora de las Semanas Internacionales del Toro de Lidia, presidida por don Enrique Otero, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Salamanca.

Comité organizador del Salón Internacional del Automóvil de Barcelona, presidido por don Enrique Lacalle Barnadas y acompañado de don Mteud Angel Santamaría Conradi, comisario general de Ferias y Promoción comercial.

Doña María Teresa Estany y Ximena, condesa de Lacambra, acompañada de su hija, María Josefa de Lacambra. Don Alfonso Izarra Rodríguez, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Murcia. Don Julio Gutiérrez Rubio, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Palencia. Don Alejandro García Gómez, presidente de la Sala quinta del Tribunal Supremo.

RUEDA DE PRENSA DEL JEFE DEL SERVICIO NACIONAL DE LOTERIAS, EN LAS VISPERAS DEL SORTEO DE LA PAZ

La Lotería reporta al Tesoro un ingreso anual de 5.200 millones de pesetas

Este año también se celebrarán sorteos extraordinarios en Gijón, Murcia y Badajoz

Con motivo de su estancia en nuestra ciudad, donde mañana viernes, a las seis y media de la tarde, se celebrará el sorteo extraordinario de la Paz, el jefe del Servicio Nacional de Loterías, don Francisco Rodríguez Cirujeda tuvo la atención de invitar a una "rueda de Prensa" a los informadores burgaleses, que tuvo lugar a la una de la tarde en el hotel "Almirante Bonifaz".

Acompañaron en el acto al señor Cirujeda, el administrador de Rentas Públicas en funciones de delegado de Hacienda, señor De Diego; jefe de la Sección de Patrimonio de la misma Delegación, señor García Bustos; jefe de la Sección Central de Loterías, don Julio Méndez y el funcionario del Servicio Nacional de Loterías, don José María Duque, en quien se da la circunstancia de ser precisamente hijo del que hace treinta años era jefe de la Sección de Loterías, don Joaquín Duque y que fue quien presidió el primer sorteo celebrado en nuestra ciudad el 1.º de Abril de 1938.

Asistieron a la reunión el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, señor Villalain; concejal del Ayuntamiento de Burgos, don

Joaquín Ocio; presidente de la Asociación de la Prensa y director de "DIARIO DE BURGOS", don Esteban Sáez Alvarado; informadores de los periódicos y emisoras locales, así como corresponsales de agencias informativas nacionales y una representación de Televisión Española desplazada expresamente a Burgos, para transmitir en directo ayer el programa "Antena Infantil" y mañana, este sorteo extraordinario de la Paz.

El señor Rodríguez Cirujeda dijo que, a través de la Prensa y Radio, quería saludar a la ciudad de Burgos y expresar la satisfacción con el Servicio Nacional que preside volví a nuestra ciudad, para celebrar este sorteo extraordinario de la Paz. Para mí, particularmente —agregó— ha sido siempre una satisfacción el venir a esta ciudad, que está en el corazón de todos los españoles.

Manifiesto que el deseo que Burgos había manifestado de que este sorteo se celebrara aquí va a hacerse realidad y evocó los tiempos de 1938 en que, analizadas las cosas técnicamente a distancia, constituyó un verdadero milagro el que en Burgos, se pudieran montar los sorteos de la Lotería en la España nacional, por la carencia de medios técnicos que existían y que aquí hubo que improvisar.

A continuación el señor Rodríguez Cirujeda explicó algunas particularidades de nuestra Lotería nacional, de la que dijo que aunque no es la más antigua (anteriormente a su establecimiento por Carlos III en 1763 ya funcionaban otras en Inglaterra, Alemania y Francia) sí en cambio, se da en ella la circunstancia de que no ha tenido interrupción ni aún en los tiempos más azarosos de la Historia española.

Durante nuestra guerra de Liberación la Lotería siguió funcionando en Madrid y de allí pasó a celebrarse a Valencia y

Barcelona, mientras en la zona nacional se ponía en marcha el 1.º de Abril de 1938 en Burgos y aquí continuó funcionando hasta primeros de Julio del siguiente año. A este respecto recordó el entusiasmo con que Burgos respondió para improvisar aquí el salón de sorteos y cómo Maese Calvo puso en marcha los bombos aportados por la Caja de Ahorros de Guipúzcoa y los obreros y técnicos burgaleses aportaron su colaboración para aquella empresa.

"Por eso —señaló— queremos que este sorteo conmemorativo del XXX aniversario de aquel sorteo y de la Paz española, tenga el carácter de homenaje a Burgos y de recuerdo a aquella época". También expresó su satisfacción por la forma entusiasta con que Burgos ha res-

pondido a este sorteo, de tal forma que ha sido preciso remitir en los últimos días una importante cantidad de billetes, por haberse agotado los que anteriormente habían sido puestos a la venta.

Detalló a continuación el jefe del Servicio Nacional de Loterías el incremento que desde la implantación del sistema de bombos múltiples ha tenido la venta de Lotería, de tal forma que en cinco años se ha pasado de 6.725.807.485 pesetas a 17.600.000.000 pesetas, importe de las ventas del pasado año y concluyó manifestando su deseo de que tanto el sorteo, como el espectáculo que iba a ofrecerse a la ciudad con tal motivo, resultaran del completo agrado de los burgaleses.

El señor Sáez Alvarado, en su calidad de presidente de la Asociación de la Prensa, agradeció la atención del señor Rodríguez Cirujeda y sus amables palabras y a continuación se estableció un animado coloquio en el curso del cual los informadores plantearon varias preguntas al jefe del Servicio Nacional de Loterías, que fueron cortésmente contestadas.

Como datos complementarios más importantes tratados en el curso de este coloquio podemos señalar los siguientes:

Para el sorteo que se celebrará mañana en Burgos se ha traído expresamente desde Madrid un retrato del Caudillo, que figuró precisamente en el salón-teatro del Colegio de los Hermanos Maristas con motivo del primer sorteo y que se guarda en el Servicio Nacional.

En éste existe el propósito de crear una especie de museo de recuerdos loterías, entre los que figurará el bombo que se usó hace treinta años en Burgos.

La Lotería ha reportado al Tesoro estatal en el último año la fabulosa suma de 5.200 millones de pesetas y últimamente ha experimentado un gran incremento.

Aunque todavía está pendiente de unas gestiones de acoplamiento con los servicios de Televisión, existe el propósito de celebrar durante el año en curso otros tres sorteos extraordinarios fuera de Madrid: el sorteo de los millones en Gijón, en el mes de Julio; el del turista, en Murcia, en Septiembre y el de la Hispanidad, en Badajoz, en Octubre.

Por último, el delegado provincial de Información y Turismo pronunció unas palabras para agradecer la presencia del jefe del Servicio Nacional de Loterías en nuestra ciudad y expresar al mismo tiempo su reconocimiento a Televisión Española por las transmisiones en directo que iba a elebrar durante estos días desde Burgos.

Al final se sirvió una copa de vino español.

ACCESORIOS NEUMATICOS BICICLETAS G. A. C.

Mobylettes

EL MEJOR CICLOMOTOR DE TODOS LOS TIEMPOS

DISTRIBUIDOR:

Pérez - Cecilia

Espolón, 2. — Tf. 203012 Plaza Rey San Fernando (frente Catedral) BURGOS



Estée Lauder

tiene un regalo para usted... Un precioso atomizador spray de bolso, de su exclusiva fragancia

YOUTH DEW

Este regalo será suyo con cualquier compra de nuestros productos que realice durante la semana del 1.º al 6 de Abril

PERFUMERIA RIDRUEJO

Lain Calvo, 29 BURGOS Teléfono 20 57 40 - 596

Visite a nuestra estheticienne. Consulte con ella todos sus problemas de belleza, sin compromiso alguno

Un devastador incendio destruye en gran parte la iglesia de San Pablo (siglo XVI), de Amberes

Importantes obras de arte se han perdido en el siniestro Grupos de «hippies» y jóvenes que habían pasado la noche bailando salvaron, con riesgo de sus vidas, cuadros de incalculable valor

Amberes (Bélgica) (Efe - UPI) — Pinturas de Pieter Brueghel y otros maestros flamencos, por un valor estimado en 10 millones de dólares, han quedado destruidas, esta mañana al incendiarse una iglesia del siglo XVI, en esta ciudad.

En la iglesia de San Pablo se están realizando todavía los inventarios de las pérdidas, aunque se sabía que un cuadro de Jordaens se encontraba también entre las obras que han quedado destruidas.

En la nave de la iglesia se declaró un incendio, en las primeras horas de esta madrugada. Los bomberos lucharon contra el fuego durante dos horas y se dispusieron a abandonar el escenario del suceso, creyendo haber dominado el incendio, cuando volvieron a surgir llamas y, en una hora, se derrumbó el techo de la iglesia.

Las gentes que habitan en

las cercanías de la iglesia incendiada arriesgaron sus vidas para penetrar en la nave en llamas y salvar algunas pequeñas pinturas y otros objetos de valor.

El fuego se extendió, posteriormente, al campanario, donde se encuentran cinco campanas medievales, que se desplomaron al quemarse su soporte de madera.

SALVARON MUCHAS OBRAS MAESTRAS

Amberes (Efe - UPI). — Jóvenes que habían pasado toda la noche bailando en establecimientos nocturnos, han salvado, en las primeras horas de la madrugada de hoy, pinturas de incalculable valor, debidas a maestros flamencos y que corrían el peligro de consumirse en el incendio que ha destruido la iglesia de San Pablo, del siglo XVI, en esta ciudad.

Obras maestras de Peter Paul Rubens, Van Dyck, Teniers y Jordaens, fueron encontradas por la Policía, hacinadas —pero sanas y salvas— en los rutilantes bares nocturnos y en los cafés, situados en torno a la iglesia incendiada.

Los jóvenes, jadeando en medio del denso humo, tuvieron que cortar muchas de las pinturas de sus enormes marcos, cincelados en madera.

La radio belga había ya informado que cuarenta pinturas señeras se habían perdido en el incendio y que esas obras pictóricas estaban valoradas en diez millones de dólares.

Horas más tarde, se encontraron los lienzos, aunque la iglesia, obra maestra del medioevo gótico, no pudo serlo. Han quedado destruidas tablas de madera, frisos, confesonarios y una escultura de mármol debida a Quellin. Entre las pinturas salva-

das, se encuentra "La Flagelación", de Peter Paul Rubens, realizada en 1617, y "Jesús con la Cruz a cuestas" de Jordaens y "Las siete Obras de Misericordia", de Teniers el Viejo.

Se cree que el fuego comenzó en una tienda cercana a la iglesia. Un testigo ocular ha manifestado: "Los jóvenes estuvieron magníficos. Entraron rápidamente en la iglesia, cuando el techo ardía y algunas de sus partes caían ya".

Dos horas después de la última llamada, se desplomó el techo.

La iglesia de San Pablo fue construida entre 1530 y 1571 y el coro se concluyó en 1630.

Alrededor de sesenta "hippies", estudiantes y transeúntes, han participado en el rescate de los cuadros, luchando con denso humo y los cascos, en llamas, que caían del techo.

Un joven estudiante de arte, que participó en el rescate, dijo: "Se nos ha educado en la maestría de Rubens y Van Dyck. Arriesgar nuestras vidas era lo menos que podíamos hacer". Y agregó: "Espero que la ciudad estará más orgullosa de nosotros que habitualmente".

Alrededor de setenta bomberos y soldados lucharon contra el incendio de la iglesia de San Pablo, para evitar que las llamas se propagaran a otros edificios cercanos.

Un denso humo surgía aún de la iglesia de San Pablo, en esta ciudad, a primera hora de la tarde. Los bomberos permanecían en el lugar del suceso y en todas las calles que rodean a la iglesia destruida, que había sido acordonada para evitar a los transeúntes las posibles caídas de cascos.

Dos enormes campanas se desplomaron, desde la torre y los bomberos tuvieron que protegerse del impacto. Se teme que una enorme campana de cinco toneladas caiga también.

Seis casas de las cercanías han resultado dañadas por el fuego y otras veinticinco lo han sido por las mangueras de agua.

LOS DAÑOS

Amberes (Bélgica) (Efe). — El incendio que se declaró anoche en la iglesia de San Pablo, de esta ciudad, ha sido sofocado esta tarde por las fuerzas de los bomberos apoyadas por el ejército. La iglesia, monumento del siglo XVI, ha quedado en gran parte destruida y los daños se evalúan en cerca de 900 millones de francos belgas (126 millones de pesetas). Valiosas obras de arte han perecido en el incendio pero gran parte de las mismas han podido ser salvadas gracias a la intervención del Ejército.

Las fuerzas de bomberos han dejado un retén en el lugar para evitar que el incendio se reproduzca.

WAGONS LITS COOK

ORGANIZACION MUNDIAL DE VIAJES GAT NUMERO 5

3 CRUCEROS DE VERANO EN EL RIQUE "MONTE UMBE"

- 1.—Bilbao - Amsterdam - Oslo - Copenhague - Estocolmo - Leningrado - Hamburgo - Bilbao. Del 2 al 21 de Julio (PESETAS 11.500)
- 2.—Bilbao - Lisboa - Cádiz - Tánger - Ibiza - Palma de Mallorca - Barcelona. Del 23 de Julio al 1 de Agosto (PESETAS 4.750)
- 3.—Barcelona - Nápoles - El Pireo - Estambul - Constanza - Esmirna - Siracusa - Barcelona. Del 3 al 21 de Agosto (PESETAS 11.000)

Informes en la Subagencia PAPELERIA SEDANO (Paseo del Espolón, 6)

AGRICOLA CASTILLA, S. A. (AGRICASA)

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL, 3-5 y 7 (ALHONDIGA). TELEFONO 204533

CONCESIONARIOS Para BURGOS y PROVINCIA de:

COSECHADORAS CLAYSON SANTANA

SEMBRADORAS CENTRIFUGAS

Sección Granjas: Silos para grano y forraje - Ordenadoras automáticas - Pesebres - Guadanadoras para forraje, etc.

MAQUINARIA PARA OBRAS PUBLICAS

DUMPER ROBOY - FIORENTINI - HANOMAG - LIEBHERR - MITSUBISHI

VEHICULOS INDUSTRIALES TODO TERRENO

FURGON DE GRAN CAPACIDAD «COMMER»

TRACTORES RENAULT

APEROS EN GENERAL

Arados de vertedera "ARANZABAL" - Arados de discos - Cultivadores - Remolques, etc.

Ponemos a disposición de nuestros clientes y público en general las nuevas instalaciones en

CALLE CAJA DE AHORROS MUNICIPAL, 3-5 y 7 (Alhondiga). Teléfono 204533

donde se han centralizado oficinas, exposición, almacenes y talleres, tanto para asistencia técnica a maquinaria agrícola como a vehículos industriales.

AGRICOLA CASTILLA, S. A.

A su industria o su comercio le es indispensable la propaganda

Diario de Burgos

garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico

BRAUN

Este nuevo sistema de afeitado ha convertido a la Braun Sixtant en la rasuradora de mayor venta en Alemania



"Antes me afeitaba con otras buenas rasuradoras, pero las fui cambiando. Ahora sólo utilizo la Braun Sixtant y no pienso cambiarla pues, pasada por pasada, esta máquina rasura más y además es tan suave".

José M.ª Alcalde

Braun sixtant P.V.P. 1.750 Ptas.

Solicite una demostración en: **COMERCIAL VELO MOTO** Calera, 10 - BURGOS

Alquileres

ALQUILO piso. Vitoria. 71 calefacción. teléfono, seis habitaciones o vendi o cambio por lonja. Teléfono 205514.

SE VENDEN furgonetas y berlinas revisadas. Agencia Citroen. General Sanz Pastor, núm. 6.

Colocaciones

SE NECESITA muchacha con informes o señora mayor para casa Informes Bar Burgos Sombrerera 3.

Automóviles y accesorios

ALQUILER coches sin conductor Joveria Gademá Paloma 41 Teléfono 20 40 47.

Compras y ventas

POLLITOS de carne y puestas «Granja Mirasol» Pisosnes 68.

ANUNCIOS ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 18.-Tlf. 207148) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a OCHO MENOS CUARTO de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad.

RESTAURANTE Ojeda

se necesitan señoras para la limpieza. (R. O. C. 391).

«MASEGOSA»

Empresa Constructora Viviendas desde 235.000 pesetas. Cuatro habitaciones, cocina, aseo, suelo parquet, media bañera.

«CONSTRUCTORES»

Solar 20x20, posibilidad más terreno detrás. Gamonal, fachada Avenida 40 metros.

«ENOS. ADRIAN ANGULO»

Vendemos pisos de cuatro y cinco habitaciones con cuartos de baño completos, calefacción central, ascensor-descensor.

SE VENDEN locales para almacenes

SE VENDEN locales para almacenes, a buen precio. Informes: Hermanos Adrián García, Calle Romanceros, 15.

SE VENDEN pisos económicos

SE VENDEN pisos económicos con 4-5 habitaciones y servicios, ascensor-descensor, facilidades de pago.

SE VENDEN locales para almacenes

SE VENDEN locales para almacenes, a buen precio. Informes: Hermanos Adrián García, Calle Romanceros, 15.

SE VENDEN locales para almacenes

SE VENDEN locales para almacenes, a buen precio. Informes: Hermanos Adrián García, Calle Romanceros, 15.

SE VENDEN locales para almacenes

SE VENDEN locales para almacenes, a buen precio. Informes: Hermanos Adrián García, Calle Romanceros, 15.

GUIA FACULTATIVA

Grid of medical and professional advertisements including: José Luis Rica Rica (TOCONECOLOGO), A. LOPEZ GOMEZ (GARGANTA, NARIZ y OIDOS), Hernáez Moliner (Medicina infantil), José Muñoz Avila (RINON, PIEL Y VIAS URINARIAS), S. Techuga-Serantes (CONSULTA DIARIA), J. MARTIN PARDO (PULMON Y CORAZON), M. Calvo Pinillos (Aparato respiratorio), Manuel Sánchez Dueñas (Medicina y Cirugía de Sistema Nervioso), Arias Martínez Mata (CARDIOLOGO), Benigno Andrade Loma (MEDICO ANALISIS CLINICOS), J. M. Francés (MEDICINA INTERNA RAYOS X), José Carazo (PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER), F. Infante Abajo (MEDICO DENTISTA), J. Villquirán García (Médico Estomatólogo), F. Martín Marassa (MEDICO ODONTOLOGO), V. Ojeda Carcedo (APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION), JESUS SANCHEZ MARTIN (MEDICINA INFANTIL), DOCTOR MIGUEZ (APARATO DIGESTIVO OBESIDAD), and JESUS SANCHEZ MARTIN (MEDICINA INFANTIL).

AGENCIA PALENCIA PLAZA CALVO SOTEL, 6. VILLAFRIA de 300, 600, 900, 1.000 y 2.000 metros cuadrados, grandes portones hierro, estupenda construcción. Agua luz, baratas, facilidades amplias.

GUIA DEL RADIOYENTE

Radio Nacional de España. 14.45. La hora del café 15.00. La voz del corazón. 15.30. Mensaje en alta fidelidad. 15.40. Felices los tenga usted, II. Tercer programa.— 16.00. Cristo en tu hogar. 16.30. Club de amigos. 17.30. Bazar del microsurco. 18.00. Reporaje a la mujer. 18.30. «Hombres de blanco». Capítulo 13. 18.45. El rincón de los niños. 19.00. Angelus. 19.01. Cantan las estrellas. 19.30. La zarzuela «Los diamantes de la Corona». Cuarto programa.— 20.30. Santo rosario en familia. 21.00. Estrictamente instrumental. 21.15. Musikaly. 21.45. Pentagrama trotamundos. 22.00. Diario hablado de Radio Nacional de España. 22.30. Noticiario. Boletín informativo de noche. 22.45. Con sabor español. 23.00. Viajeros con estrella. 23.45. Compas final. 0.00. Lectura de programas. 0.02. Palabras para el silencio. 0.05. Cierre de la estación. FRECUENCIA MODULADA 16.00. Apertura. 16.01. Mágico sonido español. 16.10.

CARROCERIAS DEL VAL CAJAS PARA BARBEIROS Y PEGASO ENTREGA INMEDIATA

MIRANDA UN PROBLEMA CADA VEZ MAS ACUCIANTE, EL PASO A NIVEL DE LA LINEA FERREA MIRANDA-BARCELONA

EL DOMINGO SE JUEGAN LOS PRIMEROS PARTIDOS DEL TROFEO "SAN JUAN DEL MONTE"

Tras la última reunión de los jefes de las "peñas" sanjuaneras, ha quedado ya ultimado el torneo de fútbol "Trofeo San Juan del Monte" a falta solamente de algunos detalles que serán solventados durante esta semana, ya que los partidos a jugar darán comienzo el próximo domingo.

Mañana, en nuestra crónica, daremos a conocer los partidos que corresponden jugar entre las doce "peñas" que se han inscrito, que son: "Los Rondas", "Los Chachis", "Los Barbis", "Los Veteranos", "Los Dandys", "Los que faltaban", "Los Caprichosos", "Los Revoltosos", "El Humo", "El Bebe y Saca", "La Jara" y "El Buen Humor". El comité del torneo ha quedado formado por el presidente de la Cofradía de San Juan del Monte, don Jaime Ruiz Bilbao y los catorce jefes de las "peñas" sanjuaneras.

Repetimos que mañana daremos cuenta del reglamento del torneo y de los partidos a jugar, tras el sorteo que se celebró el pasado martes.

El sábado, a las ocho y media, en el Hogar del Productor, se reunirá de nuevo el Comité de competición, para tratar sobre los detalles que han quedado pendientes.

LA MURALLA

Así se puede denominar lo que representa para Miranda de Ebro, el famosísimo paso a nivel de la línea férrea Miranda - Barcelona, que corta en dos a la ciudad. Y se nos ocurre comentar el problema de nuevo porque una vez más, hace unos días, estuvo a punto de producirse otra catástrofe, en dicha parada, cuando sobre las doce de la noche, las barreras permanecieron abiertas al paso de un convoy y sólo la Providencia evitó que más de un vehículo fuera alcanzado por el tren. Sería muy largo de contar cuanto ha ocurrido con este paso a nivel, desde las luctuosas desgracias ocurridas, hasta los trastornos demoras y paralizaciones que viene produciendo este "dique seco". Limitémosnos a decir, para los que no conocen el asunto, se pongan de nuestro lado que, este paso a nivel al cabo del día — y de la noche — está tanto tiempo cerrado como abierto y que los clerres, muchas veces alcanzan la media hora. Si a esto añadimos que la ciudad para comunicarse, no tiene otro camino que el que corta el paso a nivel citado, habremos expuesto con claridad el problema.

que representa para una población de más de treinta mil habitantes, industrial, agrícola y enclavada en el centro de un nudo de comunicaciones de primera categoría.

Pues bien, nada de esto parece ser conocido por aquellos que pudieran remediarlo. Porque nos consta que en otros lugares, en otras poblaciones, se han subsanado cosas semejantes, aún con bastante menos importancia que la nuestra. Año tras año, se han hecho proyectos, se ha lucha-

do lo indecible por conseguir la eliminación de este paso a nivel, auténtica "muralla" que divide la ciudad, pero nada se ha conseguido. El paso a nivel, el peligro, las molestias y las demoras, siguen ahí, cortando la ciudad en dos, sin que nadie hasta la fecha encuentre la solución.

Recordamos —para terminar por hoy, porque sin duda volveremos a la carga— diremos que en ocasión de una visita del señor Vigón, entonces ministro de Obras Públicas a nuestra

ciudad, pudo comprobar por sí mismo el problema, puesto que la comitiva tuvo que estar detenida más de un cuarto de hora ante las barreras. Entonces el señor ministro, nos hizo concebir ciertas esperanzas. Pero el tiempo nos ha demostrado que no había por qué hacerse ilusiones. Ahí sigue el paso a nivel, la muralla, el dique, que corta día tras día el normal movimiento de Miranda. Para vergüenza de todos, naturalmente.

CARTELERA

APOLO. — "Mi héroe" (s. c.)
NOVEDADES. — "Bahía de los Angeles" (3 R.)
MECISA. — "El paraíso del capitán" (3)
CINEMA. — "Fanfán la tulipe" (3)
AVENIDA. — Ver cartelera.

ARANDA

EN UN TIEMPO RECORD...

En un plazo record —y perdonen nuestros lectores si insistimos sobre el tema del complejo parroquial de Santa Catalina— se ha terminado la primera fase del mismo, ya que el 8 de Octubre de 1967 se colocó la primera piedra por el Ilustrísimo Sr. Vicario general, don Buenaventura Díez y Díez, quien presenció el estuche donde se contenía el folio cuyo texto, firmado por distintas personalidades, dice así: «En Aranda de Duero, ocho de Octubre de mil novecientos sesenta y siete, el vicario general de la diócesis, don Buenaventura Díez y Díez, colocó la primera piedra del complejo parroquial de Santa Catalina, siendo cura don Felipe Ontoso Molero y asistiendo al acto gran parte de la familia parroquial y población de Aranda, con sus autoridades. — «Moraré entre ellos y en medio

de ellos andaré y seré su Dios y ellos serán mi pueblo».

Si consideramos el corto espacio de tiempo, transcurrido desde la colocación de la primera piedra, cierto que constituye un auténtico record, máxime si se tiene en cuenta que este espacio comprende la temporada de invierno durante la que muchos días ha sido imposible trabajar.

Fue milagro, es la única explicación, el que la inauguración de esta primera fase haya sido posible en tan corto espacio de tiempo.

Esta realización viene a solucionar uno de los más acuciantes problemas de nuestra población, cual es el dotar a la nueva parroquia de Santa Catalina de un local adecuado donde poder celebrar los cultos indispensables, hasta tanto se construya la definitiva iglesia.

Próxima visita de nuestro Rvdmo. Prelado

DE PASO POR ARANDA

El pasado martes visitaron nuestra población integrantes de la Escuela Naval de Cádiz, que continuaron viaje al Norte. Almorzaron en Aranda y estuvieron visitando la población y sus monumentos, admirando de manera especial la portada de la iglesia de San Juan, sobre la que hicieron amplios comentarios.

También, en la misma fecha, estuvieron en nuestra población los alumnos de cuarto curso de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central, que en excursión por premio de estudios se dirigían a San Sebastián. Igualmente almorzaron en un céntrico restaurante dando una nota alegre en el ambiente de nuestras calles y plazas. Visitaron la iglesia de Santa María, tomando apuntes de la s explicaciones que les daban sus profesores, adquiriendo postales y recuerdos de Aranda.

los, han de ser varios centenares, ya que hace muchos años que no ha sido girada visita pastoral con esta finalidad.

Como es natural, existe gran interés por esta visita y, desde luego, ha de constituir un acontecimiento en nuestra población.

TIEMPO INSEGURO

Hemos de volver sobre nuestro optimismo manifestado en la crónica de ayer respecto al tiempo y su mejoría, ya que durante la noche última ha reinado el viento y aunque no haya sido muy intenso, el miércoles ha permanecido nublado y en cierto modo «dimuno», como dicen los labradores, aunque se haya producido un amago de nieve.

La temperatura no ha disminuido gran cosa, pese a todas alteraciones atmosféricas, siendo de esperar, volviendo a nuestro optimismo, que se presente una franca mejoría tras estas inseguridades.

HERIDA LEVE EN UNA CAIDA

La vecina doña Crispula Gutiérrez García, que reside en la calle de San Lázaro, s/n., de 71 años de edad, tuvo la desgracia de caerse por la escalera de su domicilio cuando llevaba un recipiente con ropa que había lavado.

A consecuencia de la caída se produjo un hematoma en la cara y diversas heridas que fueron calificadas de leves, siendo recogida por una hija, con la que convive, y varias vecinas, quedando en su propio domicilio.

PROXIMA VISITA DEL SENOR ARZOBISPO

Según nuestras noticias, el Excmo. y Rvdmo. Sr. Arzobispo de Burgos, doctor D. Segundo García de Sierra y Méndez, tiene anunciada su visita pastoral para después de la próxima Semana Santa, probablemente alrededor del 20 de los corrientes.

Esta visita pastoral tiene por finalidad confirmar a los niños y niñas que estando en edad de ello no lo hayan sido hasta la fecha que, según nuestros cálcu-

VOLVIENDO SOBRE LOS TOROS

Es una lástima que el curso sobre adjudicación de la plaza de toros no se resuelva hasta fin del presente mes, por las probabilidades que pudiera haber de que comenzase la temporada taurina el día de Pascua de Resurrección, al igual que ha ocurrido en otras temporadas.

Teniendo en cuenta el ambiente que existe entre los aficionados y la demostración que en años anteriores ha hecho Aranda y su comercio de su afición al espectáculo genuinamente nacional, consideramos que no pasará el mes de Mayo sin que se efectúe esta inauguración oficial, como precedente a los espectáculos que durante la presente temporada se organicen con independencia de los referentes a la semana grande.

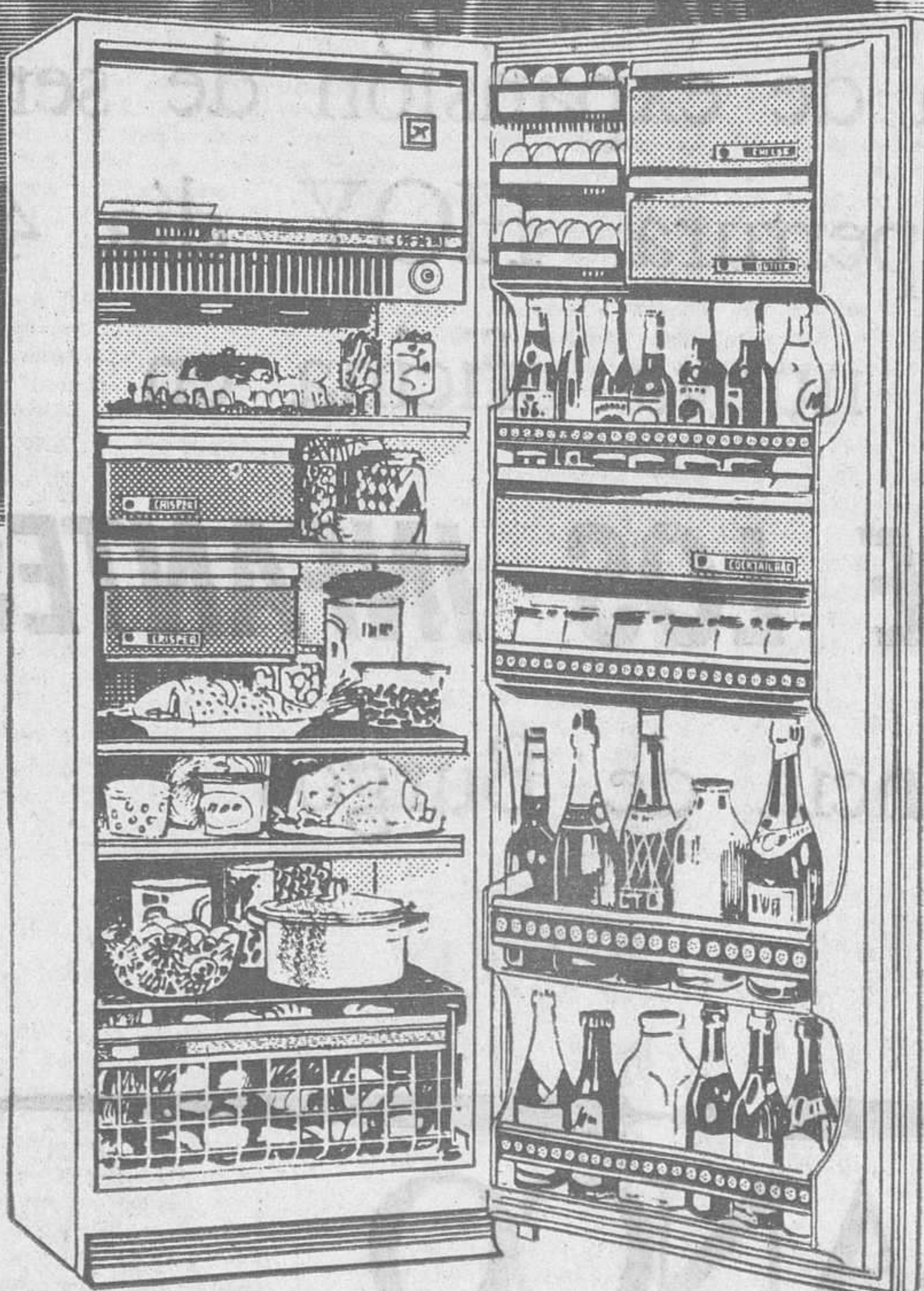
CARTELERA

Teatro-Cine Aranda.— «Vida nueva de Pedrito Andía» (3).

FARMACIA DE GUARDIA

Don Indalecio de las Heras, calle Arias de Miranda, número 32.

Porque sentimos la responsabilidad de ser los mejores



¡descongelación instantánea!

He aquí Kelvinator Foam-Line con descongelación instantánea.

En cualquier momento del día, a su voluntad y sin necesidad de retirar los alimentos a Vd. le bastarán unos pocos minutos para obtener la descongelación. Durante la descongelación el frigorífico es utilizable al cien por cien, los cubitos de hielo permanecen inalterables y la temperatura de los alimentos almacenados es constante. Kelvinator presenta un sensacional avance en la industria nacional del frío doméstico. Kelvinator, un triunfo en su hogar cada día.

Siempre en el podium:

Kelvinator

...su seguro servidor

NUESTROS TELEFONOS:

REDACCION: 20 12 80

ADMINISTRACION: 20 71 48

AGRICULTOR RAFAEL DELGADO

Teléfono 337. de Tarazona de Aragón, le asegura una

Cosecha rentable contratando su cultivo de patatas, en las mejores condiciones y adelantando semilla.

INFORMES: EN

BURGOS: Don Lucinio Nieto Aragón
 Vitoria. 91. — Tel. 206610.
ARANDA DE DUERO: Don Pablo Velasco
 Obispo Velasco. 74. — Tel. 865.
ROA: Don Julián Ferrández
 La Cava, s/n. — Tel. 99.
ESTEPAR: Don Eusebio Cerezo
 Jefe de la Hermandad Sindical de Labradores
FRESNILLO DE LAS DUEÑAS: D. Isidoro Santaolalla.

MAGNIFICOS PISOS

EN GAMONAL

(Nueva carretera Burgos - Logroño)

30.000 PTS.
DE ENTRADA UNICA.
RESTO EN COMODAS MENSUALIDADES

Información:

CASARES

Villa Calatrava (La Castellana)

TELEFONO 207356

o en la misma obra

BANQUETES BAUTIZOS COMUNIONES

No lo dude.

Restaurante BONFIN

(Frente Catedral)

RENKER BELIPA ESPAÑOLA SOCIEDAD ANONIMA

En cumplimiento de lo dispuesto en los Estatutos sociales del señor presidente del Consejo de Administración de esta Sociedad, convoca a Junta General ordinaria a los señores accionistas, la que tendrá lugar el día 17 de abril próximo, a las DIEZ horas en los locales de la Fábrica, propiedad de la Sociedad en el Polígono de Gamonal d' Burgos, en primera convocatoria. Asimismo se convoca a segunda en su caso, que será celebrada el siguiente día 18 a la misma hora.

Dicha Junta se celebrará con arreglo al siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1.º — Exámes y aprobación, en su caso, de la gestión social, memoria cuentas y balance del ejercicio anterior.
- 2.º — Nombramiento o reelección de los señores miembros del Consejo de Administración.
- 3.º — Renovación de cargos.
- 4.º — Nombramiento de accionistas censores de cuentas para el ejercicio de 1968.
- 5.º — Aprobación del acta de la Junta.

Con la debida atención a la reunión de la Junta, los señores accionistas tendrán a su disposición en el domicilio social, el balance de cuentas del ejercicio.

Burgos, 20 de Marzo de 1968. El presidente del Consejo de Administración, doctor ROLF RENKER. — El secretario, don FELIX GONZALEZ LASO.

DEPORTES

LA NAVEGACION A VELA, OFICIO DE AUDACES DEPORTISTAS

- La terrible aventura del Cabo de Hornos
- Los últimos veleros habían dejado de ser llamados «cascarones de nueces»
- Su construcción es metálica desplazan 4.000 toneladas y miden 120 metros de largo
- Chichester, el «último poeta de los mares»

Por Gastón FOURNIER
(De los Servicios Especiales de «Etc.»)

Llegar al puerto chileno de Valparaíso era correr la terrible aventura del Cabo de Hornos. Naturalmente, en los tiempos de los barcos veleros. El famoso y terrible cabo, situado en el extremo meridional de América del Sur, domina una zona de eternas tempestades y eternos hielos. Para un velero, navegar por allí, entre sus murallas de roca, su muro de hielo y huracanadas corrientes de vientos, significaba desafiar el destino y lanzarse a una incierta aventura.

El Cabo de Hornos ha sido, sin duda, el mayor cementerio marino de la segunda mitad del siglo XIX, conservando ese carácter hasta finales de la guerra 1914-1918, incluso algunos años después.

TENTACION PARA AUDACES DEPORTISTAS

¿Qué iban a hacer a Valparaíso aquellos antiguos y esbeltos buques? Llevaban trigo o carbón y emprendían el regreso después de cargar nitrato.

La navegación a vela ha vuelto a cobrar actualidad estos últimos tiempos. Se ha puesto de moda: una especie de arriesgado deporte, más peligroso que el automovilismo o la esgrima, y una viril distracción para «gentlemen».

Chichester, el británico, dobló recientemente el Cabo de Hornos, hazaña que merece el saludo respetuoso de todos aquellos que saben lo que es el mar, que conocen sus peligros y que valoran los riesgos.

La navegación a vapor existía ya desde hacía algún tiempo. ¿Por qué, entonces, seguía existiendo la navegación a vela? ¿Poesía del mar? Nada de eso. Los armadores del siglo pasado se preocupaban ante todo de sus intereses y de los beneficios que podía proporcionarles esta navegación. El velero resultaba más rentable que el barco de vapor, cuyas calderas devoraban carbón. Dos grandes vías marítimas seguían siendo terreno exclusivo para los grandes veleros: la que unía Europa con la costa del Pacífico, vía Valparaíso y San Francisco, y la que pasaba por el Cabo de Buena Esperanza. La primera era conocida por la «ruta del nitrato», y la segunda por la «ruta del té».

VELEROS METALICOS

Subrayemos que estos veleros no tenían nada de «cáscara de nuez», pues ya en 1800 el hierro y el acero hicieron su aparición. Los grandes veleros de cuatro mástiles, y hasta de cinco, de comienzos de siglo, eran barcos de 4.000 toneladas, de 120 metros de largo, un velamen de 5.000 metros cuadrados y... de construcción metálica. Los mástiles, que se elevaban hasta 50 metros de altura, también eran de acero. De una absoluta solidez, formaban un mismo cuerpo con el navío, hasta el punto de que, resistentes a cualquier rotura o presión, hicieron volcar a muchos veleros, como en el caso del «Pamir», buque escuela alemán que se hundió en las aguas del Atlántico en el año 1957.

Esos, con tripulaciones que rara vez superan la cifra de 30 hombres, afrontaban el Cabo de Hornos. Enarbolaban el pabellón inglés, francés o alemán. Esas tres naciones se habían reservado prácticamente el privilegio de la línea.

Si todo se desarrollaba bien, el velero de cuatro mástiles tardaba 30 días en llegar desde el paralelo 50, en el Atlántico, a ese mismo paralelo en el Pacífico; es decir, para recorrer la ruta que va de las islas Falkland a la isla de Wellington. Algunos conseguían doblar el cabo en pocos días. Sus nombres figuran en los anales de todas las marinas del Mundo. Pero también figuran nombres que, como el «Canrobert», necesitó 83 días para vencer el temible cabo, y quienes se vieron obligados a renunciar y cambiar de ruta.

También hubo veleros que dejaron en la región sus mástiles, su casco y sus hombres. Desde 1900 a 1914, más de cincuenta veleros desaparecieron en las

aguas frías de esta estrecha vía marítima.

La fama «terrible» del Cabo de Hornos hacia estremecer a los más curtidos y audaces lobos de mar.

En cuanto a la historia de los veleros, subrayemos aún que



El «Panir», buque escuela de la Marina alemana que naufragó en el Atlántico. El «Panir», debido a sus mástiles —unidos férreamente a la estructura del buque— volcó. Esa fue la causa técnica de su fin. — (Foto CIFRA)

rindieron grandes servicios durante la primera guerra mundial, ya que el nitrato adquirió particular importancia dada su utilización en la fabricación de explosivos.

Después de la guerra última, tanto en Francia como en Ale-

mania, algunas compañías marítimas intentaron continuar la navegación a vela.

Fracasaron por completo.

El Cabo de Hornos sigue ofreciendo su aspecto inhóspito; las olas siguen siendo gigantescas, y los vientos, los hielos...

NUESTRA QUINIELA

Elche - Málaga 1
Sabadell - R. Sociedad 1
Valencia - Español ... 1
At. Madrid - At. Bilbao 1
Barcelona - R. Madrid 1 x 2
Córdoba - Sevilla ... 1 x
Betis - Zaragoza ... N. V.
Ferrol - Burgos ... 1 x
Osasuna - Valladolid ... 2
Gijón - Langreo ... 1
Huelva - Alcoyano ... N. V.
Murcia - C. Sotelo ... 1 x 2
At. Ceuta - Jaén ... 1
Constancia - Cádiz ... x

RESERVAS

Badalona - Coruña ... 1 x 2
Granada - Levante ... 1

LLAVE MANO

Piso extenso, cuatro habitaciones, baño, cocina amplia, galería grande carbonera, todas habitaciones parquet y barnizadas. Gamonal, Calle Vitoria. Barato. Muchas facilidades pago. Agencia Facienda, Plaza Cr... Sotelo número 6.

EL ARBITRAJE FUTBOLISTICO DEL FUTURO

- Ahora, lo que más influye en los árbitros no son los públicos sino los clubs
- En el futuro, el árbitro no deberá contar tanto con la colaboración de los «liniers»

Por Alberto OSTRIA LURO

José Luis Praddaude ha actuado como árbitro internacional en múltiples competencias de fútbol y en la actualidad es director interno de la escuela de árbitros deportivos de Buenos Aires. A través de sus veinte años de actuación permanente ha recogido experiencias valiosísimas en este campo y de ahí que sus opiniones siempre sean recibidas con especial atención por dirigentes, jugadores y aficionados.

biente interior el que predomina".

Aclarando esta premisa, agrega: "El primero —medio ambiente exterior— estaba constituido por algunos sectores del público y los propios directivos. El otro únicamente por los jugadores".

Sobre las actitudes antideportivas que ahora son tan frecuentes en los Estados de todo el Mundo, Praddaude manifiesta que "hace 15 ó 20 años la labor de los árbitros durante un partido se veía afectada por el medio ambiente exterior en tanto que ahora es el medio am-

Como razón para este cambio, opina que los marcajes estrictos que obligan a una continua fricción entre los adversarios y la importancia fundamental de lograr resultados son algunos de los factores influyentes. En cambio, antes, lo frecuente era que sólo los defensores marcaran a los delanteros y no se conocía el concepto moderno del fútbol de "hostigar" al adversario con todos los elementos disponibles.

"Hoy pareciera, dijo, cómo algunos jugadores procuran demostrar su temperamento mediante la violencia. Yo entiendo que temperamento significa fibra, acción, capacidad para no desfallecer, y vocación para ser leal en el juego".

Al insistir en que la conducta y la educación deportiva son factores esenciales en los jugadores, puntualiza en que —dadas esas condiciones— el árbitro debe pasar inadvertido durante su marcha "y cuanto menos intervenga mejor será el espectáculo que se ofrezca al público que abonó su entrada para presenciarlo durante 90 minutos, y con todos sus protagonistas".

"Las expulsiones son medidas extremas que el juez adopta si juzgar que la gravedad de la falta merece esa sanción".

Con respecto a la formación del árbitro del futuro, considera Praddaude que deben ser modificadas las condiciones tanto de ingreso como de estudio en las escuelas especializadas. En lo primero exigir el máximo y en cuanto a lo segundo tomar en cuenta la evolución del fútbol y el medio en que se desenvuelve ya que se trata de una tarea ardua, de continuos roces, donde se debe dirigir desde muy cerca y donde ya ha pasado a la historia el arbitraje en diagonal, esto es, en que el juez cubre los sectores de la cancha donde no actúan los colaboradores de línea.

(Es un reportaje deportivo especial para agencia "Fiel-Orbelat", prohibida su reproducción).

El Cardiff City a las semifinales de la «Recopa»

Augsburg (Alemania) (Alfil). El Cardiff City se ha calificado para las semifinales de la Recopa al derrotar hoy al Torpedo, de Moscú, por un gol a cero en el tercer partido de desempate. En los dos anteriores, ambos equipos habían ganado en su terreno igualmente por un tanto a cero.

El único gol, que decidió la eliminatoria, lo marcó Dean a los 42 minutos del primer tiempo.

El Cardiff se mostró superior al conjunto ruso, especialmente en su juego por las alas.

Cuando se inició el partido caía una copiosa nevada, pero ello no fue impedimento para que ambos equipos realizaran un juego rápido.

Campeonatos femeninos de balonmano y balonvolea

Hoy, jueves, se desplazarán los equipos Club Medina (Burgos) de balonmano y Sección Femenina (Miranda de Ebro) de balonvolea, a Bilbao y Gijón, respectivamente para competir en la fase de sector.

El Club Medina de Burgos se enfrentará con los equipos de Bilbao, Santander y Guipúzcoa, jugando todos contra todos a una sola vuelta.

El equipo de balonvolea se enfrentará a los equipos de Asturias, Guipúzcoa, Navarra y Vizcaya.

Fútbol aficionado

PARTIDOS PARA EL PROXIMO DOMINGO

A las 12, S. D. El Aguilá - C. D. Capiscos. Delegado del Marvi, C. F.
A las 10, C. D. Alfaretos - Marvi, C. F. Delegado de la S. D. El Aguilá.

SE VENDE CAMION BOGWARD

para verlo en Talleres de Maquinaria de CUTILLAS HNOS. CONSTRUCTORES, S. A. - Moreo, 6.
Ofertas por escrito en oficinas: Calle San Nicolás, 3.

BANCO HISPANO AMERICANO

Prosigue su plan de expansión de servicios y anuncia la apertura, HOY día 4 DE ABRIL, de una nueva oficina en

SALAS DE LOS INFANTES

provincia de Burgos

BANCO HISPANO AMERICANO

Tradición y eficacia al servicio de nuestros clientes

DEPORTES

INGLATERRA VENCIO A ESPAÑA POR 1-0, EN WEMBLEY

EL UNICO GOL DEL PARTIDO SE LO ANOTO BOBY CHARLTON A LOS 39 MINUTOS DEL SEGUNDO TIEMPO, A CAUSA DE UNA FALTA DUDOSA

La selección española jugó para empatar y estuvo a punto de conseguirlo

Logró neutralizar plenamente al equipo inglés y por vez primera desde hace mucho tiempo se acusó existencia de conjunto en el bando nacional

Londres (Crónica de «Alfil»). Precario resultado, inmerecido resultado para los méritos de la selección de Inglaterra, campeona mundial desde 1966 y para los méritos de la selección española. La victoria de un gol a cero con que ha finalizado esta noche el «match» entre los equipos nacionales de fútbol de España y de Inglaterra, tiene dos aspectos: España ha jugado para empatar y... la escasa, la mínima ventaja, parece precaria para el resultado de esta eliminatoria de cuartos de final de la Copa de Europa de Naciones, título que ostenta España desde que venció en la final de 1965 a Rusia, por dos goles a uno, marcados por Chislenko, el ruso, y por Fededa y Marcelino, los españoles.

Wembley londinense, la selección inglesa de Alf Ramsey no ha pasado su orgullo de campeona mundial con la facilidad con que algunos técnicos proclamaban. Por el contrario, los once españoles de la clásica roja y el balón azul, les han traído en jaque en todo momento, marcando en el campo, pasando la pelota en corto y con velocidad, contratacando en pocas ocasiones, pero con acierto, para empatar y... la escasa, la mínima ventaja, parece precaria para el resultado de esta eliminatoria de cuartos de final de la Copa de Europa de Naciones, título que ostenta España desde que venció en la final de 1965 a Rusia, por dos goles a uno, marcados por Chislenko, el ruso, y por Fededa y Marcelino, los españoles.

Un gol, un solo gol inglés, marcado por Bobby Charlton a los treinta y nueve minutos y medio del segundo tiempo, ha quebrado los muchos merecimientos españoles para haber

empalado este partido, que tenían ya en la mano de no haber mediado una decisión del árbitro del «match», el suizo M. Droz, sancionando una durísima falta de Zoco al central inglés Jackie Charlton, cuando éste se adelantaba hacia el portero español. Charlton, el jugador, como los futbolistas españoles han bautizado al central de la selección «gross» y del Leeds United, se arrojó apesadumbrado al suelo. Tanto que M. Droz cayó en el garlito y pitó falta que, sacada por Moore puso la bola a los pies de Bobby Charlton para que el rubio y calvo del Manchester United tirara cruzado y raso y batiera a un Sadurni magnifico.

No; no ha merecido ese veredicto el buen equipo español de esta fría noche de Wembley, cuando las gargantas inglesas, habituadas al grito estentóreo de «England, England!» empujaban ante la coriacea defensa española y ante el caracolero hábil, profundo e inquietante de un Amancio que necesitó tres ingleses para marcarle cada vez que jugó la pelota con sus pies de malabarista del fútbol.

ció, siempre inquietante, siempre acosando como un estilete a los Jackie Charlton, Moore y Wilson, y Ansoia, como par del ataque, con misión de rematar, que no de preparar jugada.

Marcaje de pares en el centro-campo y resolución absoluta en la entrada de la defensa. Poli, un jugador que fue papel de lila para Bobby Charlton, persiguió, incordió, trabó e interceptó una y otra vez al calvo creador del fútbol de los campeones del Mundo, sin dejarle ahormar el juego de la selección. Pirri jugó más de cara al ataque, como Claramunt, porque los hombres que necesitan ancho campo por delante para hacer su fútbol; pero, en cambio, los cuatro hombres de la defensa fueron cuatro paredones, desde Sáez a Canós, pasando por Zoco, espléndido en el corte, y por Gallego, muy bien utilizado por Balmanya como primer romplente de la zaga, cosa que no se supo hacer con el barcelonista en el mundial de 1966, cuando se le utilizó como defensa de cierre.

Inglaterra ha jugado su cuatro-dos-cuatro previsto, con Moore en la defensa; pero, eso sí, muy pocas veces, porque el capitán de la selección y del West Ham, es medio de ataque y peligroso artillero. En el centro, un director, Bobby Charlton, y dos pivots, Ball y Peters, los dos falsos extremos del «conce» inglés que tan bien utilizó Ramsey en el mundial, pero que de nada le han servido hoy, porque Sáez y Canós se convirtieron en sus sombras, atosigándoles en todo momento.

paradas espléndidas de Sadurni en la segunda, a tiros de Bobby y Charlton y de Peters. Hubo, también, un gol anulado a Peters, a los dos minutos de comenzado el partido, por offside del mismo jugador; pero hubo peligro español en todo momento.

Cuando, después del gol inglés, las tribunas estallaron en el rítmico grito de «England, England!», pudo producirse precisamente entonces, el aldabonazo. Porque las dos mejores jugadas de esa fase y hasta, quizás, del partido, estuvieron en pies españoles.

Si; porque, en plena euforia inglesa, cuando parecía —sin ser realidad absoluta— que Bobby Charlton iba a liberarse de su par y secante, Poli, Amancio le echó un balón adelantado a Claramunt, el valenciano les ganó por pies a Mullery y a Jackie Charlton y remató, obligando a Banks a una salida desesperada, para que la pelota rebotara en el cuerpo del empujador inglés y, poco después, el malabarismo de Amancio consiguió centrar un balón, pase a la proximidad de Moore, para que Grosso asombrase a la parroquia de Wembley con un tacónazo admirable, que obligó de nuevo a Banks al esfuerzo supremo de congelar un balón que ya entraba en su custodia, junto a la cepa de su poste izquierdo.

¿Aldabonazos, clarinazos de lo que puede ocurrir en Madrid en el partido de vuelta el día 8 de Mayo próximo? Tal vez, pero tal vez, también, son más peligrosos los ingleses en el match de vuelta, con su fútbol de contrataque, que en esta noche en el histórico Wembley.



Londres. — Tonono, Castellano, Zoco, Betancor, Sadurni y Canós salen al terreno de juego del Crystal Palace, para entrenarse, bajo la nieve, con vistas al encuentro de mañana en Wembley contra Inglaterra. — (Telefoto UPI-CIFRA)

ESPAÑA NO MERECE PERDER ESTE ENCUENTRO NI AUN POR EL MARGEN DE UN GOL (BALMANYA)

Estima que la actuación arbitral fue perjudicial

Sadurni considera una desgracia el gol de última hora

Londres (Alfil). — «España no mereció perder en absoluto este encuentro, aun por el escaso margen de un gol a cero. Inglaterra jugó algo mejor en la primera parte, pero España fue muy superior en el segundo tiempo», declaró esta noche Domingo Balmanya tras el partido entre las selecciones de Inglaterra y España disputado en Wembley.

El seleccionador español indicó seguidamente que estaba muy contento, sin embargo de la actuación del equipo, conjunto en este primer partido de los cuartos de final de la Copa de Europa de Naciones, en el que el público que abarrotaba el estadio, se comportó con toda corrección.

«Pero no estoy satisfecho en lo que respecta a la labor del árbitro Droz, y, especialmente a su forma de cortar el juego. Creo sinceramente —agregó— que su actuación nos ha perjudicado».

Balmanya hizo hincapié sobre la circunstancia de que todos sus jugadores estaban «tocados» a consecuencia de la dureza del juego desarrollado por el equipo inglés.

«Por otra parte, es de destacar que todo el equipo español ha puesto un gran coraje y voluntad para hacerse con este partido que, por verdadera mala suerte, hemos perdido por este solitario gol encajado a cinco minutos del final».

«En cuanto al partido de vuelta, en Madrid no nos parece que vaya a ser tampoco nada fácil», pronosticó el seleccionador.

En lógica contradicción con Balmanya, el manager de la selección inglesa, sir Alf Ramsey, cree firmemente que la actuación del árbitro ha sido muy correcta durante todo el encuentro.

«Estoy convencido de que el árbitro ha realizado muy bien su cometido y su actuación ha sido imparcial», afirmó Ramsey.

Después de elogiar la forma en que ha llevado el partido la selección inglesa,

Ramsey agregó que crea muy improbable el poder reunir nuevamente a todos los jugadores antes del encuentro de Madrid.

«A partir de hoy no puedo asegurar que encuentre facilidades para convocar de nuevo a mis jugadores antes del día 8 de Mayo para realizar los entrenamientos».

«Lo recargado del calendario de la Liga inglesa lo hace muy difícil», pronosticó el manager inglés.

Los jugadores españoles manifestaron en su totalidad el disgusto por el gol enca-

jado a última hora que fue un jarro de agua fría a las esperanzas de mantener el empate a cero.

Sadurni, que tuvo una buena actuación en el transcurso del encuentro, y encajó un tanto verdaderamente imparable, expresó su opinión, unánime a la de los restantes jugadores:

«Ha sido una verdadera desgracia este gol de última hora. De la forma en que ha jugado el equipo no merecíamos perderlo. El empate a cero hubiera sido el resultado justo».

DOBLE COLUMNA

BIEN POR LA SELECCION

Hacer crítica «a posteriori» es fácil. Nosotros con relación a la selección formada por Balmanya para el difícil encuentro que supone toda visita a Wembley, dijimos en nuestro comentario de ayer que la selección nos merecía un respeto imponente. El seleccionador, al fin, se había atrevido a llevar a la práctica algo que todos sus predecesores venían preconizando, y que, a la hora de la verdad, ninguno había llevado a efecto. Nuestros «nombres» internacionales estaban desacreditados y se hacía preciso buscar nuevos hombres. Esa responsabilidad se la hizo arrostrar por Balmanya con todas las consecuencias. Y de ahí nuestro respeto y consideración.

Creo que ha sido esta la primera selección hecha con un sentido técnico bastante exacto. España no podía ir a jugar de poder a poder a Wembley. Eso no lo hace hoy ningún equipo de Club, a la hora de preparar sus visitas. ¿Por qué había de hacerlo la selección? Balmanya buscó la combinación de un conjunto con amplia capacidad manifiesta en el centro del terreno. Así es donde tenía que tenerse la maraña por la que los ingleses comenzaban a perderse. Era un equipo al que no podía pedírsele goles; pero sí un dominio central que pudiera dar paso a un empate a cero y hasta a un gol solitario en alguna réplica afortunada. Ambas cosas estuvieron a punto de darse. El empate a cero se rompió cuando el conjunto inglés estaba ya entregado, nervioso y hasta resignado.

Del único gol que registró el encuentro fue principal artífice el árbitro del encuentro, que confundió un tropezón del temperamental y marrullero Jackie Charlton, con falta que atribuyó a Zoco.

De no haber sido por este grave error, la selección hispana hubiese replicado su actuación con el sensacional resultado que hubiera supuesto un empate a cero. Como compensación que premio a su labor, está el 1-0 conseguido, el resultado más favorable logrado nunca por el equipo nacional español en sus visitas a la «catedral» del fútbol inglés.

CURIOSIDADES

No es cosa de volver e insistir en el comentario del partido Inglaterra - España, el cual ya tiene una información abundante directa y también nuestra breve apostadilla en el apartado anterior.

Pero en torno a un acontecimiento de este porte siempre se ofrecen anécdotas y curiosidades, dignas de recogerse. Por ejemplo, el hecho de que en ese núcleo bastante compacto del bloque defensivo hispano, los dos laterales que figuraron, han comenzado sus actividades futbolísticas como extremos.

Efectivamente, el vizcaíno Sáez ocupó el puesto de exterior durante bastante tiempo, hasta que «Piru» Gáizka —para quien parece está sonando la hora del relevo— le situó en la zaga con pleno éxito. Ejecutoría semejante exhibe el ilicitano Canós, quien jugó siempre de exterior, hasta que Otto Bumbel le colocó en la defensa y ahí sigue, en marcha ascendente, hasta haber alcanzado la internacionalidad, la que sin duda le hubiera sido vedada en la otra demarcación.

No hay duda de que siunarse primeramente de extremo consistió para terminar luego en zaguero calificado.

JULIO JIMENEZ Y EL «TOUR»

El ciclismo, visto a escala nacional, siempre nos aporta alguna pequeña marejadilla, que sirve de tema de comentario. Con el «Tour de Francia» como objetivo y a pesar de que aún queda un poco distante en el tiempo, ya se está organizando algún pequeño jaleo. Es a propósito de la posible participación de Julio Jiménez en el equipo español.

Ya es sabido que desde el año pasado se volvió en la gran ronda francesa al sistema de equipos nacionales, lo que creó una reacción negativa en las marcas comerciales, que son las que en realidad mantienen el ciclismo. Hubo que buscar una fórmula eclectica y contemporizadora para dejar a salvo los intereses de todos. Los corredores, aunque agrupados en equipos por nacionalidades, podrían lucir los distintivos de sus respectivas marcas.

Pues bien, España desea contar con el asturiano para el próximo «Tour», ya que es elemento aprovechable en pruebas de esas características y muy fundamentalmente para optar al Premio de la Montaña. Sin embargo, el jefe de su equipo comercial, Rafael Gemblant, impone dos condiciones a Langarica para autorizar tal cesión:

Que sea jefe de fila indiscutible, para mayor lucimiento de su marca, que es la «Bla» francesa.

Que tenga a su disposición cuatro domésticos que no sean del Kas, a cuyo equipo perteneció Julio Jiménez y con el cual no guarda la debida armonía.

Veremos si estas condiciones se suavizan de aquí al comienzo de la ronda gala. Porque en principio el criterio es que no haya ningún jefe de fila «a priori». La jefatura habrá que ganarla peleando con fuerza y con éxito en el curso de la carrera.

ARQUERO

FACTORES

Nevó ayer sobre Londres y el pronostico había sido nieve, también, para hoy. Pero no ha sido así y, si bien el frío cayó sobre la capital británica, no vistió de blanco la cancha de Wembley que, por el contrario, lució cuidada en su césped y excelente para el fútbol. Hace veintidós días que nos anuncian que el faulador de Wembley se había agotado; inútil recalcar, por lo tanto, que el graderío del bello estadio londinense se llenó a rebosar. Eso sí, entre el mar de cabezas hubo muchas pancartas y banderas españolas y abundancia de gritos de ánimo para el «conce» hispano.

ARBITRO

Dirigió el partido, con general acierto, el colegiado suizo señor Droz. Puede reprochársele haber pitado una falta, dudosa, de Zoco a Jackie Charlton, que fue el origen del gol inglés. Pero, justo es decirlo, la extraordinaria deportividad de ambos equipos le ayudó decisivamente. No hubo un mal gesto, ni un mal modo; corrección absoluta. La lesión de Wilson se produjo fortuitamente, en una entrada de Sáez; porque Wilson, un lateral izquierdo, que atacaba con profundidad y peligro, se adelantó por la banda izquierda y, cuando Sáez le salió al paso, chocaron, sufriendo el inglés un golpe en la rodilla, que acusó visiblemente. Ocurrió a los veinticinco minutos del segundo tiempo.

ALINEACIONES

«Inglaterra» (de blanco total): Banks; Knowles; Jackie Charlton; Wilson; Mullery; Moore; Ball; Hunt; Summerbee; Bobby Charlton y Peters.

«España» (elástica roja y calzon azul): Sadurni; Sáez; Gallego; Canós; Pirri; Zoco; Poli; Amancio; Ansoia, Grosso y Claramunt.

EL GOL INGLÉS

Faltaban solamente cinco minutos y medio para que finalizase el encuentro, cuando el árbitro sancionó un cruce de Jackie Charlton a Zoco, en falta muy dudosa. Los españoles hicieron la barrera y Bobby Moore sacó el castigo hacia su derecha, rasando la pelota sobre Bobby Charlton. Este la recogió, se la echó al pie derecho y disparó, rasando el balón y cruzándolo hacia su izquierda, batiendo a Sadurni.

Era el gol que señalaría el resultado definitivo del «match».

ESQUEMAS DE JUEGO

No ha habido sorpresas en la realidad del juego con respecto a los esquemas previstos. España ha compuesto así su equipo con cuatro-cuatro-dos, que pasaba a dispositivo de ofensiva cuando Claramunt y Grosso se echaban al contrataque, apoyando a Ansoia y Amancio.

La zaga se esquematizó con Sáez, Gallego y Canós en línea, teniendo en el cierre de la defensa a Zoco, en la línea media a Pirri, Grosso; Poli y Claramunt y, en vanguardia, Aman-

LAS CLAVES DEL MATCH

Primero y principal, España jugó... a no dejar jugar. Y, pese al gol de Charlton, lo consiguió plenamente, con un fútbol de plena entrega, de codicia y marcaje de cerea. Balmanya formó un equipo para correr, para pasarse la pelota en corto y con el máximo apoyo de la jugada. El éxito de Balmanya es que —cosa que no ocurría hacia tiempo en el fútbol español a nivel de selección— España ha tenido conjunto. Esto por encima de todo, conjunto sin individualidades ni individualismos, con una servidumbre admirable a la causa común. Desde este punto de vista, Balmanya ha dado con una clave que no merece más que plácemes.

Segunda clave: a Inglaterra no se le ha permitido imprimir ese ritmo endiablado, ese «tourbillon» rapidísimo, anonadante, que fue su gran arma en el mundial y que sorprendió a la selección, a la crítica y al público español en aquel del 8 de Diciembre de 1963 en el Bernabéu, con la victoria inglesa por dos a cero sobre las buenas de Villalonga.

CON SUS MISMAS ARMAS

Si de Inglaterra se tema y se teme, su potencia física, su velocidad y su preparación, el equipo español ha exhibido no menor bagaje futbolístico sobre este histórico Wembley. Ha habido oportunidades inglesas de gol en la primera parte y dos

OBRA CULTURAL DE LA
CAJA DE AHORROS
DEL CIRCULO CATOLICO

¡CONOZCA VD. SU CIUDAD!

En el deseo de que los burgaleses conozcan los monumentos y joyas de arte de nuestra ciudad el próximo domingo, día 7, se realizará la visita a...

SANTA IGLESIA CATEDRAL, BASILICA METROPOLITANA

Las invitaciones, limitadas, se entregarán previa presentación de la libreta de ahorro en las oficinas de la Caja de Ahorros del Circulo tiene establecidas en nuestra ciudad dándose una charla con proyección de diapositivas, preparatoria a la visita, en el patio de público de las Oficinas Centrales, calle Miranda núm. 5, el sábado, día 6, a las ocho de la tarde.

ITINERARIO OFICIAL DE LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

Dará comienzo el día 25 del actual

Bilbao (Logos). — El Comité ejecutivo de la Vuelta ciclista a España ha facilitado el itinerario oficial del Gran Premio Fisiológico 1964. Finalizan así los trabajos que ha venido realizando el Comité que en los próximos días efectuará la publicación oficial de puertos puntuables para el gran premio de la montaña, así como de metas volantes, controles de actualiamiento y lista de corredores.

La primera etapa, el jueves, 25 de Abril, Zaragoza-Zaragoza, tendrá dos sectores: Zaragoza-Cariñena, con 121 kilómetros y Zaragoza circuito, individual contra reloj, de cuatro kilómetros.

El 26 de Abril, segunda etapa, de 195 kilómetros, entre Zaragoza y Lérida.

El 27 de Abril, Lérida-Barcelona, en dos sectores: El primero, Lérida-Barcelona, de 167 kilómetros y el segundo, circuito de Montjuich, de Barcelona, 39 kilómetros.

El 28 de Abril, cuarta etapa, entre Barcelona y Salta, de 110 kilómetros.

El día 29, Salou-Vinaroz, de 110 kilómetros.

El día 30, sexta etapa entre Vinaroz y Valencia, con 148 kilómetros.

El día 1.º de Mayo, Valencia-Benidorm, 144 kilómetros.

Día 2, Benidorm-Almansa, 167 kilómetros.

Día 3, Almansa-Alcázar de San Juan, 226 kilómetros.

Día 4, Alcázar de San Juan-Madrid, 173 kilómetros.

Día 5, Madrid-Palencia, 242 kilómetros.

Día 6, Palencia-Gijón, 236 kilómetros.

Día 6, Gijón-Santander, 208 kilómetros.

Día 8, Santander-Vitoria, 224 kilómetros.

Día 9, Vitoria-Pamplona, 128 kilómetros.

Día 10, Pamplona-San Sebastián, 204 kilómetros.

Día 11, San Sebastián-Toledo, etapa de 67 kilómetros, contra reloj individual.

Día 12 de Mayo, última etapa, Tolosa-Bilbao, 206 kilómetros.

El total del recorrido de esta nueva edición de la Vuelta ciclista a España será de 3.169 kilómetros.

El próximo miércoles, otro España-Inglaterra en fútbol

En partido de las selecciones de aficionados

Londres (Alfil). —Inglaterra ha designado 18 jugadores, de los cuales saldrá el equipo nacional de fútbol aficionado que se enfrentará el próximo miércoles a España, en el partido de vuelta correspondiente al torneo de calificación olímpica.

España triunfó en el primer partido, celebrado hace una semana en Sabadell, por un tanto a cero. El ganador de la eliminatoria participará en el torneo olímpico de fútbol de los Juegos de Méjico.

Los dieciocho jugadores preseleccionados son estos: J. Swan-pell, J. Shippey, J. Robertson, E. Owell, H. Moxon, I. Reid, D. Moore, R. Sleep, F. Deadman, G. Cumming, R. Halder, M. Mayoz, D. Andrews, C. Townsend, L. Fritchard, P. Greene, K. Gray y A. Gowing.

CRONICA TEATRAL

«CARA DE PLATA», COMEDIA BARBARA DE VALLE - INCLAN

- ★ Un estreno de Calvo Sotelo
- ★ «El verano», en el ciclo de teatro francés actual

Madrid. — (Crónica teatral especial para la agencia «Logos»). — El plato fuerte de la semana teatral madrileña ha sido sin duda el estreno, por la Compañía del teatro Moratin de Barcelona, de la comedia «Cara de plata». Obra de difícil montaje, por ser muy viva su acción, precisando por ello gran número de cuadros. Estas dificultades no han arregrado al joven director José María Loperena, que ha conseguido dar una versión clara de la creación del autor de las «Sonatas». «Cara de plata» es una pieza compuesta con muy fuertes especias, plato fuerte, con el que se nos demuestra que no es preciso acudir a inspiraciones extrañas para proveer a los escenarios de obras de clima violento, porque antes que los Adbe, los Sartre o los Bertol Brecht ya existía en España un escritor genial con mucha garra, don Ramón María del Valle-Inclán. Su teatro tiene ahora completa vigencia y prueba de ello es esta «Cara de plata» que, después de ser presentada en Barcelona, ha triunfado plenamente sobre la escena del teatro Beatriz. Y con una buena interpretación, en la que destacan los nombres de Vicente Parra, Luis Prendes, Ramón Durán, Eugenia Zúffoli.

talles y sirvieron para demostrar la calidad de cantantes como el tenor Evelio Esteve, cuyos rotundos agudos levantaron grandes aplausos; de las tiple Mari Carmen Ramírez y Josefina Meneses, y del barítono Ramón Contreras.

FEDERICO GALINDO



Diario de Burgos

FUNDADO EN 1892

TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD
Revistas, folletos, acciones, impresos comerciales
Talleres Gráficos «Diario de Burgos»
Vitoria, 13 - Apartado 46 - Tfno. 202852

NUESTROS COLABORADORES

Nuevos problemas

Por Félix ANTONIO GONZALEZ

UNA de las primeras visitas que recibió Philip Blaiberg, después de salir del hospital Groot Schuur, fue la de la señora Haupt. Ya saben ustedes que de Haupt era el corazón que le fue transplantado a Blaiberg... Una de las primeras visitas. Se hablaron, a tres metros de distancia —precaución dictada por el Dr. Barnard por miedo a las infecciones—, pero se hablaron y tomaron el té. Uno no puede menos de pen-

sar que, durante la visita, la joven viuda Haupt estaría como auscultando, con una rara mezcla de sentimientos, el pecho de Blaiberg... Pensaría: el buen color que llega al rostro de ese hombre está impulsado por el corazón de Clive... Clive Haupt, de veinticuatro años, mulato; su marido muerto; todo él habla, sonríe, vive por el adentro, incansable, sin dejar de latir. Si, uno no puede menos de pensar que la

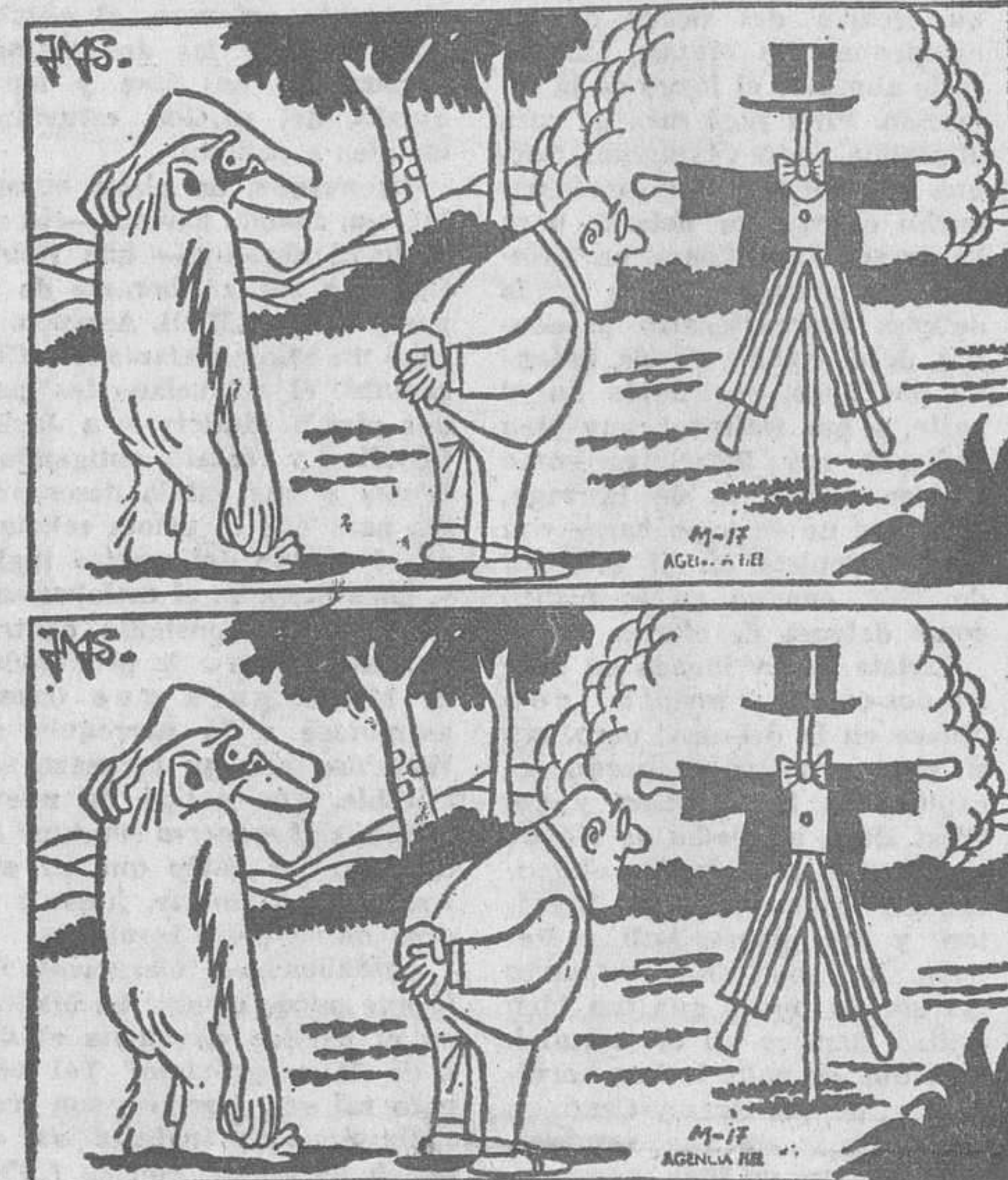
señora Haupt pasaría un mal rato... ¿Un mal rato?... Quizá, el hecho de que algo de su marido —y algo tan importante como el corazón— siga viviendo pueda constituir un consuelo para ella. Puede que, incluso, al ver a Blaiberg hablar, sonreír, vivir, no se considere del todo viuda... Son, en todo caso, problemas nuevos derivados de nuevas situaciones. Todo esto, hace unos años, hubiera podido ser el nudo de una novela de ciencia-ficción.

Pero la ciencia-ficción va quedando atrás, constantemente alcanzada por la ciencia-ciencia. Problemas nuevos, desde luego, pero problemas. Lo que pasa es que, en estos casos —como en todos— las cosas vistas desde lejos parecen perder gran parte de su magnitud. Por eso, quizá no nos paremos a pensar —en éste y en otro caso— hasta que a nosotros o a uno de los nuestros le reparten el papel de protagonista... ¿Qué pensará la se-

ñora Haupt? Lo de verdad, naturalmente, no las bonitas frases que hay que decir... ¿Se alegrará o no de que el corazón de Clive siga latiendo? ¿Pensará eso: que algo de él —al fin y al cabo— sigue vivo o hubiera preferido que no tuviese un gran hueco en el pecho el cadáver de su esposo? ¿Qué sentirá hacia Blaiberg? ¿Ternura o rencor?

Es —repite un problema nuevo... Porque, para los problemas de siempre, más o menos todos estamos preparados... Un problema nuevo, que se le ha echado de pronto encima a una joven mujer, a una joven y —eso también la sabemos— generosa mujer. Un problema que no nos planteamos, en toda su trascendencia, por el viejo egoísmo de que hablaba antes: porque ni a nosotros ni a los nuestros les ha tocado intervenir en el drama... Tan no nos lo planteamos, que somos incluso, capaces de buscarle el lado dramático humorístico al asunto... Ya ven ustedes, creo que en Ciudad del Cabo ha hecho fortuna esta especie de slogan para automovilistas imprudentes: «No corras, que Bernard está esperando».

Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

VERSEDES

TELAS QUE SE PEGAN

La sociedad inglesa Staffex Internacional, a quien se deben revoluciones importantes en la industria de la indumentaria —en 1857 inventó la máquina de coser y hace dieciséis años los generos de chaqueta termopéng, es en la actualidad el mayor productor mundial de géneros para la confección. Su último descubrimiento: los géneros que, en vez de coserse, se pegan. Las ventajas, según afirma la propaganda, son considerables. LA PIMIENTA, ARMA OFENSIVA (Cambridge (Inglaterra) (Efe). Michael Francis Herrerman (20 años) estudiante de Filosofía en esta ciudad universitaria, fue hoy multado con 15 libras (36 dólares) por llevar consigo un arma ofensiva; un paquete de pimienta. Herrerman se declaró inocente en cuanto a hallarse en posesión del artículo, o arma ofensiva en un lugar público. El acusado formaba parte de un grupo de 40 estudiantes que en un turismo se desplazaron el 17 de marzo desde Cambridge a Londres para tomar parte en una manifestación anti-guerra en Vietnam. Al ser preguntado por el detective de la Policía que le registró lo que iba a hacer con la pimienta, el estudiante respondió: «Voy a tirárselo a los pe-

ros de la Policía. Me dan miedo los perros». Otro estudiante que comparecía ante el tribunal Brian, Torrod (21 años) fue también multado con la misma suma por acarrear «armas ofensivas» consistentes en un paquete de harina, una lata de pintura roja, otra de barniz blanco y un paquete de pimienta.

Pasando el rato

7 8 9 5 6 3 8

D	R	A	N	A	M	A
R	E	S	I	Z	E	N
M	A	B	O	N	E	
A	D	A	T	A		
R	A	S	A	R		
A	S	O	L	A		
A	L	I	E	S	E	N
E	R	D	O	S		

AGENCIA FIE

HORIZONTALES. — 1: Tornillos en que se sujetan un conductor eléctrico. — 2: Incesantes. — 3: Existían. Nostricia. — 4: Cabeza de ganado. Levanten. — 5: Símbolo del magnesio. Fertilice. — 6: Cavidad entre las costillas y las caderas. Símbolo químico. — 7: Capazo.

NOTAS 5010

Pueblo de La Coruña. — 8: Sufijo usado en química. Aislada. — 9: Aparecieren. — 16: Rústicos. VERTICALES. — 1: Licencias. — 2: Enredo. — 3: Ruegas a Dios. Trabajáale la tierra. — 4: Entre médicos riñón. Río italiano. Marchar. — 5: Consonantes iguales. Se encaminaba. Ansia. — 6: En gallego: pedazo. Sin gracia. — 7: Animales machos para padrear. — 8: Remediaran una cosa.

SOLUCIONES AL CRUCIGRAMA: HORIZONTALES. — 1: Sumatra. — 2: In. Causa. — 3: Col. IL. — 4: Oc. Noel. — 5: Dos. Neas. — 6: Oler. Ere. — 7: Oler. En. — 8: Uf. Lay. — 9: Soler. En. — 10: Navarra. VERTICALES. — 1: Sinodo. uS. — 2: Un. Colofón. — 3: Sel. La. — 4: Acón. raleV. — 5: Talón. Sara. — 6: Ru. EEE. — 7: Asilar. eC. — 8: Al. Semana. AL JEROGLIFICO: Avertido A LOS SIETE ERRORES: Ventanilla, máquina, terraplén, pelo del albañil, sombra del coche, ladrillo del puente, segundo vagón. REINA DE BELLEZA Nos han contado un curioso lance desarrollado en uno de esos concursos de belleza. Parece ser que fue elegida reina una muchacha a la que le interrogó el representante de una revista mundana que quería recoger los gustos y preferencias de la triunfadora. Y... ¿Cuál es su autor preferido? —le preguntó. La muchacha, no muy así,

reflexión para responder luego rápidamente: —Un metro sesenta y cinco. LA SENAL DE ALARMA Es don Siro quien ha tomado el tren para ir a Madrid. Le acompaña su hijo mayor. Y a no mucha distancia de la salida, el viajero se precipita hacia la señal de alarma y acciona con brío el aparato. El tren se detiene y acude un empleado del ferrocarril. —¿Es usted quien ha utilizado la señal de alarma? —pregunta a don Siro. —Sí, desde luego, soy yo —responde el interrogado. —¿Acaso tiene motivo que justifique su comportamiento? —Verá usted: mi hijo que viene conmigo acaba de cumplir en este instante siete años, y como soy muy respetuoso con los reglamentos desee pagar el billete entero.

ACADEMIA PLUM IDIOMAS

METODO AHN

—Van a entregar a ustedes Gibraltar? —El sombrero de mi abuela es redondo. —Respetarán ustedes lo acordado por la O.N.U.? —Mi tía tiene una mesa verde y una silla redonda.

HA NACIDO LA MUSICA POETICO-ESPACIAL

A base de ruido, platillos y pianos el artista crea para el futuro

Caracas. — (Crónica del corresponsal de «Fiel-Orbelat», en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — El maestro venezolano Antonio Estevez es el autor de un nuevo tipo de música, que él ha llamado «poético espacial», en cuya composición emplea elementos que hasta ahora no eran utilizados en este género artístico. En efecto, sus principales «instrumentos» son el piano, el vitrafono, cintas magnetofónicas con diferentes ruidos grabados y platillos de diferentes diámetros. El artista estuvo alejado del país durante cinco años, y a su regreso presentó esta sorpresa que él mismo se encarga de aclarar al decir lo siguiente:

«Me he alejado de todos los compromisos ajenos a la creación musical. Sé que del hombre no queda nada, a excepción de su obra y, consciente de ello

he trabajado durante cinco años en Europa —cuatro en París y uno en Londres—. Respecto a si su nueva fase en la creación musical menoscababa su anterior producción, manifestó: «Quiero a todas mis obras. Ellas son el producto de una época, de una realidad cultural, de un estado psíquico. Se ha dicho que yo reniego de mis obras, pero eso es completamente falso. Como dije, las amo a todas por igual y no sabría decir cuál es la mejor. Desde hace varios años estoy dedicado a un tipo de música donde se utilizan elementos electro-acústicos y especialmente la cinta magnética».

Los trabajos musicales que realiza Antonio Estevez son diferentes y se obtienen también mediante el empleo de medios distintos a los utilizados por la música electrónica, la concreta y la estoica. En la primera fase, por ejemplo, el compositor toma de los aparatos sonidos que estos producen, luego selecciona y organiza, según su sensibilidad, y construye su obra; en la segunda se emplean instrumentos tradicionales, cuyos sonidos no han sido desnaturalizados; y en la música estoica, el compositor, basado en fórmulas matemáticas, resuestas por computadoras IBM, construye la obra que desea. Estevez, al explicar su nueva obra señaló:

«Ya he empleado en algunas de mis obras conjuntos de instrumentos como el piano, el vitrafono y una serie de platillos de diferentes diámetros, más un gong, grande. Cada uno de ellos los ejecuto yo mismo. Quiero que el material musical usado salga de mi persona. Esta es una música donde hay que aprovechar los estados de ánimo». En cuanto a la escritura, agrega Estevez: «Estoy en vías de desarrollar la escritura, en base a las experiencias que en este sentido tiene la música aleatoria. En esta escritura cada ejecución será diferente porque será una escritura aproximada». Al justificar sus trabajos musicales, Estevez dice: «Aquí tendría que producirse un movimiento de jóvenes que sintieran la necesidad de expresarse a través de estas sonoridades, para que sea posible un cambio, sin que esto quiera decir que lo tradicional deje de enseñarse. Lo malo está en querer frenar la historia. Pues no hay que olvidar que la Humanidad avanza, no retrocede, y consecutivamente, el Arte tiene que avanzar. Personalmente yo creo debería hacerse un poco más comprensivo de nuestra época, no ser tan axiomático, autosuficiente y creer que la Humanidad se muere con uno».

LUIS SERRANO REYES

LA AMANTE

En el teatro de la Comedia, como aperitivo de la semana, se dio vida a una comedia de tono satirico debido a la pluma de Joaquín Calvo Sotelo. Esta obra, que iba a ser estrenada en el teatro Valle-Inclán bajo el título de «Paca», pasó después al feudo de don Tirso Escudero en el que, de momento, se le endilga el nombre de «La amante». Se trata de una pieza en la que no se plantea ningún tema trascendente, singularmente por el donaire del diálogo. Y por que está muy bien interpretada por un conjunto en el que hay figuras como las de María Asquerino, Aurora Redondo, Jolese María Mompín y Manuel Alejandro.

EL VERANO

El ciclo de teatro actual, que se está desarrollando en el teatro Valle-Inclán bajo la dirección de Trino Trives, ha continuado su marcha con el estreno de la comedia de Román Weingarten «El verano», que ha constituido, en París, un acontecimiento. Aquí, en Madrid, no sé si por causa de la traducción del montaje, no ha tenido tan entusiasta aceptación, aunque la noche del estreno hubo aplausos como para parar un tren. Pero examinada seramente la obra, no tiene aquella fuerza que sin duda posee en el original francés, a juzgar por los muchos encomios que de ella se han hecho. Los intérpretes —un plén su labor discretamente.

TRES IMPORTANTES REPOSICIONES

Con honores de estreno, ha sido repuesta en el teatro Marquina la obra con la que Antonio Buero Vallejo conquistó el «Premio Lope de Vega» e inició su brillante carrera de autor. «Historia de una escalera» alcanzó en esta segunda salida a la escena madrileña mayor acogida aún si cabe que cuando fue estrenada en el teatro Español. Ahora, ha sido dirigida por José Osuma e interpretada por un excelente equipo de actores, con Cándida Losada en cabeza.

Finalmente, la temporada del teatro Lírico Nacional, en el de la Zarzuela, se ha apuntado dos nuevos éxitos con las reposiciones de «La revoltosa» y «Bohemios», bajo la dirección de Fernández Montesinos. Dos versiones de las inmortales obras, que fueron ejemplo de ponderación y de buen gusto en todos sus de-

DEL MUNDO EN QUE VIVIMOS

En Europa, los mayores comedores de pan son los griegos, 318 gramos por día; luego los irlandeses, 310; después nosotros, los españoles, con 300; a continuación los italianos, con 285 y los franceses, con 260 gramos. Son linterna roja en esta competición los alemanes, con 194. Estos suplen el pan con patatas. Conclusión de los expertos: que a mayor industrialización o riqueza se consume menos pan.

Los japoneses venden menos perlas. Las exportaciones de 1967 disminuyeron en un 14,5 por ciento. ¿Motivo? Que la perla va mal con los trajes cortos. En espera de que la moda al estilo 1930 recupere la falda larga, se ha disminuido el cultivo y cosecha de las ostras perlieras.

LA ALTA CONFECCION

En Francia hay un decidido movimiento de los grandes de la moda para convertirse, sin abandonar sus importantes talleres, en creadores de la alta confección. Givenchy, cuya casa se fundó en 1952 y que, además de sus colecciones de trajes, creó un perfume con su marca y todo tipo de complementos —echarpes, joyas, corbatas, medias, zapatos, etc.— ha abierto el uno de marzo una boutique en París. Y, posiblemente, le seguirán otras firmas, tanto en Francia como en el extranjero.

AVENTURAS DE TRAMPOLÍN LA GUARIDA DEL "CHACAL"

CUANDO LLEGA LA NOCHE. ¡PUF! TRATA DE ROEP MIS LIGADURAS, TENEMOS QUE SALIR DE AQUÍ!

POCO DESPUÉS...

TRAMPOLÍN AVANZA AMPARADO POR LA OSCURIDAD.

¡BIEN PUF! AHORA ME ENCARIGARÉ DEL CENTINELA!